Nuestro Editorial de hoy

Se ha inaugurado el Congreso por la Libertad y la Democracia y la oportunidad es buena para recordar que antes de defender nuestras instituciones de quienes no creen en ellas, debemos comenzar por prestigiarlas nosotros mismos. Uno de los peores peligros es el descreimiento. En síntesis, hay que...

RESTAURAR LA CONFIANZA

EL BIEN PUBLICO

Pronóstico del Tiempo

El pronóstico del tiempo para toda la República hasta las 18 horas de hoy, es: Bueno. Cielo: Nuboso y algo nuboso. Temperatura: En descenso. Vientos: Del SO al NO algo fuertes a suaves. El cuadro sinóptimo de la situación atmosférica indica que una masa de aire polar invade el país. Para mañana tiempo...

BUENO

Año LXXXIII — Nº 26.471 — Montevideo, viernes 2 de junio de 1961. — Redacción y Administración: Ciudadela 1469. - Teléfonos: 8 09 06 y 8 09 06 — Edición de 10 páginas — Precio: $ 0.40

Kennedy: Mayor poderío de la OTAN

Informará a De Gaulle

PARIS, junio 1º (UPI). - [Por Stewart Hensley.] — El Presidente de los Estados Unidos, John Kennedy, echó hoy todo su peso en apoyo de una reforma y expansión de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN) y de una reorganización de la política de defensa occidental como preludio de su entrevista del fin de semana venidero con el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev. Un portavoz oficial sólo dio una escueta referencia de lo tratado en dos horas y 20 minutos de conversaciones reservadas entre Kennedy y el Presidente de la República Francesa, Charles De Gaulle, pero altas autoridades norteamericanas dijeron en ellas que De Gaulle expuso su criterio sobre la OTAN. En éste figuraron sus ideas sobre las operaciones de la OTAN incluso sus motivos para negarse a permitir una mayor asimilación de sus fuerzas a la comandancia de la Alianza.

♦ "VITAL PARA LA SEGURIDAD DE EE.UU.".

Kennedy informará a De Gaulle de su actitud sobre el papel y las operaciones de la OTAN cuando ambos primeros mandatarios vuelvan a entrevistarse mañana por la mañana, según dijeron las citadas autoridades.

Sin embargo, en un discurso pronunciado en el Consejo permanente de la OTAN, el Presidente norteamericano no dejó duda de la persistente fe de los Estados Unidos en la Alianza Atlántica como instrumento principal de la política de defensa del oeste.

En otras manifestaciones públicas hechas desde su llegada a París ayer para hacer una visita de tres días, Kennedy subrayó que la seguridad de Europa es vital para la seguridad de los Estados Unidos.

"Quiero reiterar la consagración de mi país a la defensa de Europa occidental —dijo hoy al Consejo de la OTAN—. Nosotros la consideramos vital para la seguridad de los Estados Unidos, y tenemos el propósito de cumplir nuestros compromisos".

El Presidente manifestó tambien que la OTAN debe "dedicar su atención y sus intereses no sólo a la seguridad inmediata de esta región, a lo cual todos estamos comprometidos. Debemos considerar conjuntamente cómo podemos desempeñar un papel más significativo en otras áreas del mundo que están sometidas a presión creciente".

El apoyo del Presidente norteamericano a la ampliación de la esfera de la OTAN no puede dejar de satisfacer a De Gaulle. Desde hace muchos años el Presidente francés ha recomendado la reforma de la alianza para que alcance a otras partes del globo donde también existe la guerra fría entre el este y el oeste.

Hoy mismo, con anterioridad, Kennedy también hizo hoy un importante concesión a la continua campaña que desde hace tiempo De Gaulle viene haciendo para lograr para Francia más voz en la política occidental.

♦ CONSULTAS MAS ESTRECHAS CON FRANCIA.

Altos funcionarios norteamericanos dijeron que Kennedy ha aceptado medidas para dar a Francia mayor igualdad con los Estados Unidos y Gran Bretaña en las decisiones estratégicas globales. Esta consulta más estrecha se efectuará fuera de la esfera de la OTAN.

Los Estados Unidos no pudieron solidarizarse con la propuesta de De Gaulle de un "Directorio" de tres potencias de la OTAN, porque eso molestaría a los miembros pequeños de la organización.

Pero no hay nada, en cambio, que pueda estorbar una consulta más estrecha Franco - Anglo - Norteamericana en cuestiones globales no abarcadas directamente por la Organización.

Kennedy inició su segundo día en París con una visita a la hora del desayuno a la Embajada de los Estados Unidos, donde habló con los funcionarios norteamericanos y franceses.

La señora Jacqueline Kennedy, después de su resonante triunfo personal con los parisienses en la calle y en la recepción de anoche en el Palacio Presidencial del Elíseo, permaneció toda la mañana de hoy en su habitación del Quai D'Orsay hasta que llegó la hora de acompañar a su esposo a la recepción en el Municipio de París, donde se aglomeró en la plaza una multitud de 10.000 personas, que produjo el gran triunfo popular de ayer. Al salir el matrimonio Kennedy del Ayuntamiento, después de escuchar los grandes elogios del alcalde Julien Tardieu, a la defensa norteamericana, de la libertad, el presidente y su esposa fueron envueltos brevemente por la muchedumbre.

Los detectives que montaban el servicio de seguridad observaban con aprensión mientras el presidente estrechaba las manos de algunos de los centenares de pequeños escolares que agitaban banderitas de papel.

El Embajador de los Estados Unidos en París, James Gavin, ofreció un almuerzo a los dos presidentes y sus esposas en la residencia de la Embajada, con la mayoría de las más altas autoridades francesas como comensales.

♦ PROBLEMAS VARIOS DE AMERICA LATINA.

El Secretario de Prensa Presidencial norteamericano, Pierre Salinger, resumió al punto principal de la conferencia de hora y media de esta mañana y la de una hora y 20 minutos de esta tarde Kennedy y De Gaulle, diciendo que sostuvieron "una discusión sobre problemas de la OTAN y de la defensa general del mundo libre".

Salinger, agregó, que hablaron también de otras dos cuestiones, a saber:

Problemas económicos y político de la América Latina, particularmente la importancia de la participación de Europa occidental en el desarrollo económico de la América Latina"; y los "problemas de Africa", y estos temas se abordaron por primera vez al final de sus entrevistas de ayer.

La discusión en el Palacio del Elíseo, la sede de la OTAN tuvo lugar por la tarde y con esta conversación duró 20 minutos más del tiempo que originalmente se había asignado en el programa. Algunos observadores opinaron que la discusión debe de haber sido bastante intensa.

Si esto fué realmente así, no pudo haber sorprendido a nadie.

Altos funcionarios norteamericanos dijeron que hoy correspondía a De Gaulle el turno de hablar.

Las opiniones del Presidente francés han sido desde hace mucho tiempo opuestas a la de los Estados Unidos y de la mayoría de los demás aliados de Francia.

Después de la Conferencia de esta tarde con De Gaulle, Kennedy marchó a la residencia de la OTAN en los bordes del bosque de Bolonia. Allí, al terminar la sesión pública, convocó a puerta cerrada con los Embajadores de la Organización.

Por la noche, el matrimonio Kennedy fué agasajado con una recepción oficial en el histórico Palacio de Versalles, del "Rey Sol", Luis XIV, a 20 kilómetros de París.

La recepción, pura pompa, consistió en un banquete seguido de una función de ballet. Kennedy y su esposa, que causó gran sensación por su elegancia, llegaron acompañados del Embajador Gavin y su esposa, y el Embajador francés en Washington, Aerve Alpand, con la suya.

♦ JACQUELINE SIGUE ACAPARANDO ELOGIOS.

PARIS, junio 1 (UPI). — La señora Jacqueline Kennedy no hizo otra cosa que ser bonita en la recepción ofrecida en honor del Presidente Kennedy, por el Ayuntamiento de París. Pero ha conquistado tanto las simpatías de París que recibió más atención que su esposo.

Hay una frase francesa para explicar el afecto que la señora Kennedy ha despertado en los parisienses: "Le coup de foudre", que puede traducirse muy bien por amor a primera vista.

La ciudad le ha abierto su corazón a la bella esposa del Presidente de Estados Unidos. Casi no hay diario o revista que no traiga en su primera página o en la portada su retrato.

Una de las personas de su amistad dijo que la señora Kennedy se siente "sumamente feliz" por el afecto del recibimiento de que ha sido objeto aquí.

No quedó la menor duda después del viaje desde los aposentos del Presidente Kennedy y su esposa, en el Quai D'Orsay hasta el Hotel de Ville —Ayuntamiento de París— de que la primera dama de Estados Unidos es la favorita del público.

La recepción en el Hotel de Ville fue en honor del Presidente Kennedy, pero ella "se robó" el espectáculo.

La señora Kennedy no tomó parte activa en la breve ceremonia, fuera de embellecer la primera fila de la tribuna de honor y de recibir del presidente del Concejo Municipal, Julieta Rdieu, un reloj pulsera de oro y brillantes; parecido al que se regaló a la Reina Isabel de Gran Bretaña. Se dice que es reloj de esfera más pequeña del mundo.

Para este viaje Jacqueline Kennedy tiene un vestuario totalmente estadounidense y hoy estaba muy elegante con un vestido de seda azul marino, hecho por "Chez Ninon", de Nueva York.

La esposa del Primer Mandatario sabe que miles y miles de personas la examinan de pies a cabeza como embajadora de la moda estadounidense, confunde a sus secretarias al cambiar de vestido a último momento para usar los conjuntos que más impresionarán en esta ciudad donde alcanzar ese efecto es tan importante.

PARIS, junio 1º (UPI). — Por Stewart Hensley. — El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, no se propone ordenar acción alguna contra Berlín o Alemania, por lo menos hasta el mes de noviembre próximo, según información dada al Presidente Kennedy por sus asesores principales.

Importantes funcionarios de Estados Unidos rechazaron de plano las versiones que circulan sobre posibles nuevas medidas militares de los aliados para hacer frente a otra crisis en Berlín.

Seguridad: Berlín será defendida

Estas altas autoridades estadounidenses sostienen que se trata de versiones basadas exclusivamente en conjeturas, que han dado una impresión equivocada del ambiente en que comenzarán las conversaciones entre el Presidente Kennedy y el Primer Ministro Khrushchev.

Los Presidentes John F. Kennedy y Charles De Gaulle, han llegado a un acuerdo en el sentido de que Berlín debe ser defendida por todos los medios, pero se afirma que no discutieron y que probablemente no discutirán detalle alguno sobre el particular.

Según declaraciones de altos funcionarios franceses y norteamericanos, el acuerdo de Kennedy y De Gaulle sobre Berlín y Alemania convencerá a Khrushchev de que no existe ningún desacuerdo entre Washington y París acerca de este problema fundamental.

La opinión de que las potencias occidentales tienen por lo menos "un respiro de seis meses" antes de que surja una posibilidad de nuevas presiones soviéticas con respecto a Berlín, contradice conjeturas anteriores de que el dirigente soviético actuaría antes del Congreso del Partido Comunista, que se reunirá en octubre, a fin de demostrar a sus colegas de que no ha modificado su posición con respecto a este importante problema.

KENNEDY

Ike atacó al gobierno

WASHINGTON 1 (UPI). — En su primer discurso desde que abandonó el poder el ex Presidente Dwight Eisenhower atacó esta noche al gobierno de John Kennedy por su tendencia a una "concentración cada vez mayor" de autoridad, y declaró que el partido republicano está "por el individuo".

En cuanto a la política exterior, Eisenhower afirmó que el Presidente puede hablar en nombre de todos los Estados Unidos y dijo: "No podemos permitir, hoy, que se ponga en duda la básica unidad de propósito de la nación". Respecto a las últimas crisis internacional, ofreció el consejo de los republicanos sobre "Irán", los alrededores de Formosa, Viet Nam, Líbano, Guatemala y otras partes" donde se han suscitado problemas semejantes.

El ex mandatario, que habló en un banquete a beneficio del partido republicano, al referirse a los asuntos internos expresó:

"No trocaremos la responsabilidad regional y estadual por la centralización, ni admitiremos un poco de intervención gubernamental a cambio de un poco de ayuda...

"Estamos contra el injurioso concepto del gobierno del hermano mayor. Las excesivas viviendas públicas, el rampante poder público, los programas juveniles federalizados son aspectos sintomáticos".

Citó como necesidades nacionales la comprensión de los peligros actuales y la voluntad de unificar a la nación, la cautela en la planificación, la ayuda a nuevas naciones, un equilibrado sistema de defensa.

Asimismo censuró el intento de hallar "una víctima propiciatoria" que cargara con la culpa de la fracasada invasión a Cuba, y, al igual que Kennedy, ensalzó al Estado Mayor Conjunto, que fuera criticado en algunos círculos en aquella ocasión.

Fueron dados a conocer los detalles de la muerte del Generalísimo Rafael Trujillo

Monseñor Reilly detenido

Desconoce EE. UU. que clase de Gobierno actuará en la República Dominicana

WASHINGTON, 1 (U.P.I.) — Por Donald May. — El Secretario de Estado, Dean Rusk declaró hoy que el gobierno de Estados Unidos no sabe qué clase de gobierno asumirá el poder en la República Dominicana a raíz del asesinato del dictador Rafael L. Trujillo. Rusk y el Departamento de Estado informaron que la situación es tranquila en esa república antillana y que al parecer todos los norteamericanos que residen en ella —5.200— están sanos y salvos.

En esferas diplomáticas se expresó el temor de que tras la muerte de Trujillo, después de más de 30 años de férrea dictadura, se produzca una lucha por el poder.

Rusk salió hoy en avión para París donde se unirá al Presidente Kennedy después de aplazar 24 horas su viaje con el propósito de estudiar la crisis dominicana.

En el aeropuerto Rusk dijo a los periodistas que "la última información que tenemos es que la situación en la capital (Ciudad Trujillo) es relativamente tranquila.

Añadió que no hay noticias de disturbios en otras partes del país.

CIUDAD TRUJILLO, junio 1º (UPI). — Las fuerzas armadas dieron esta mañana el siguiente comunicado sobre el asesinato del generalísimo Rafael L. Trujillo, ocurrido en la noche del 30 de mayo. "Según los datos que se han podido obtener, de acuerdo con informaciones verbales del chofer que acompañaba al generalísimo Trujillo en el momento de su asesinato y de evidencias halladas posteriormente en distintas partes, se detalla a continuación cómo fue perpetrado el atentado en el cual perdió la vida el generalísimo:

♦ BLOQUEARON SU COCHE EN LA CARRETERA.

El Generalísimo, cuando salía para su finca fundación, en San Cristóbal, acostumbraba siempre vestir ropa militar en forma distinta a las ocasiones en que permanecía en la ciudad.

Todas las noches visitaba a su señora madre muy cerca de cuya casa residía el señor Modesto E. Díaz, hermano del General de Brigada, Juan Tomás Díaz, uno de los conspiradores, en la noche del 30 de mayo, tan pronto estos notaron que el Generalísimo iba trajeado de militar y habiendo planeado el atentado desde hacía más de tres meses, se dispusieron a ejecutarlo. En el cruce de la autopista con la carretera Sánchez se encontraba un carro (automóvil que debía seguir al del Generalísimo. Otros dos carros automóviles) se le dentendrían enfrente, mientras que desde el automóvil que lo seguía dispararían contra él lo mismo que algunas personas apostadas en la orilla derecha de la carretera.

Así sucedió usando ametralladoras. En estas circunstancias el chófer trató de dar la vuela, pero le cortaron la salida y según sus propias versiones el Generalísimo le dijo: "Estoy herido. Parémosnos a pelear", el Generalísimo sacó entonces su revólver y comenzó un intercambio de disparos en el cual resultó muerto él y herido su chófer, el Capitán Zacarías de la Cruz, quien manipuló dos ametralladoras que siempre llevaba en el automóvil, no teniendo ocasión el Generalísimo de operar la suya habiendo utilizado solamente su revólver.

"Momentos antes de caer inconsciente el chófer vió caer al Generalísimo herido mortalmente. Los atacantes, con una crueldad sin paralelo, golpearon el cadáver ocasionándole contusiones faciales y dejándole con el brazo izquierdo prácticamente destrozado. Luego le condujeron a uno de los carros (automóviles) en cuyo baúl lo introdujeron, no se sabe con que fin. Allí apareció en la madrugada.

"También resultó gravemente herido uno de los atacantes, presumiéndose que otro también se encuentra herido. No se tienen detalles exactos de quienes componen la totalidad del grupo".

♦ SERA SEPULTADO HOY EN SAN CRISTOBAL.

CIUDAD TRUJILLO, junio 1 (UPI). — Se anunció hoy que el cadáver del ex presidente Rafael L. Trujillo, asesinado la noche del martes, será sepultado mañana viernes, a las diez de la mañana, en la cripta del Templo de San Cristóbal, en esa ciudad.

El diario "El Caribe", al dar la noticia, dice que asistirán al entierro los representantes de los poderes del Estado, así como el Arzobispo Monseñor Octavio A. Beras, el Clero Diocesano, y el Cuerpo Diplomático.

Los diarios "El Caribe" y "La Nación" circulan hoy con regletas enlutadas y publican extensas biografías sobre el Generalísimo Trujillo.

Se anunció que las baterías de los centros militares de todo el país dispararán un cañonazo cada 15 minutos, en señal de adhesión al Duelo Nacional decretado por el Gobierno, que durará nueve días. Las banderas de todos los edificios públicos y privadas han sido colocadas a media asta, y muchas emisoras han suspendido sus transmisiones. Las que siguen en el aire, trasmiten múica religiosa.

Al darse a conocer ayer la muerte del ex Presidente, los comercios y establecimientos industriales paralizaron sus actividades y cerraron sus puertas en señal de duelo.

Fuentes autorizadas dijeron que reina completa calma en todo el territorio nacional. En Ciudad Trujillo, se observa un completo recogimiento.

"El Caribe" publica hoy despachos de sus corresponsales en todo el país, en los cuales narran cómo se recibió la noticia de la muerte del ex Presidente en las distintas localidades.

En un editorial de hoy sobre la muerte del Generalísimo Trujillo el diario "El Caribe" dice:

"El pueblo dominicano, que por más de tres décadas disfrutó los soberbios veneros que fluían de su genio fecundo, de su acción patriótica y de su mayúscula voluntad de patricio, llora al adalid que entregó, austero y visionario, toda una vida al servicio abnegado de la patria.

"Por más de tres décadas su vigorosa personalidad gravitó en la conciencia de su pueblo, con los resplandores inmarcesibles del héroe y del adalid.

♦ VARIAS MONJAS GOLPEADAS POR LA POLICIA.

CIUDAD TRUJILLO, 1º (UPI) — Varias monjas fueron golpeadas ayer por la policía cuando se fue a prender al Obispo Thomas F. Reilly, según informaron hoy fuentes fidedignas

Reilly, ciudadano estadounidense, quedó detenido durante dos horas, por razones que no se explicaron, después del asesinato del dictador Rafael Trujillo. Estaba confinado a su domicilio por oponerse al régimen trujillista.

Las fuentes dijeron que la policía irrumpió en la casa de Reilly seis horas después del atentado. Agregaron que los agentes maltrataron a varias monjas de un Convento colindante que protestaron por la detención, golpeándolas hasta hacerlas sangrar.

♦ SEIS POSIBLES CANDIDATOS A SUCEDERLE.

NUEVA YORK, 1º (UPI). — "El sucesor el generalísimo Trujillo surgirá de una lista de seis posibles candidatos", según un artículo de Albert M. Colegrove escrito para los diarios de la cadena Scripps Howard.

Dice el articulista que no existen indicios que permitan suponer "que los oportunistas filo-comunistas asumirán el poder en la República Dominicana, que durante 30 años fue el imperio privado de Rafael Leonidas Trujillo".

Agregan fuentes fidedignas que durante muchos años han mantenido estrecho contacto con el gobierno de Trujillo, mencionan seis figuras —tres de ellas miembros de la familia Trujillo— que pueden tratar de reemplazar al benefactor.

La lista incluye al:

"General de Brigada Manuel de Moya, de 65 años, amigo de confianza del dictador, que es embajador de la República Dominicana en las Naciones Unidas.

"Mayor General Arturo Espaillat, de unos 38 años de edad, a quien el generalísimo asignó la misión de resolver problemas internos importantes. Es graduado de West Point.

"Mayor General Rafael Trujillo, de unos 36 años de edad, el mayor de los hijos del dictador, su nombre apareció profusamente en los diarios de los Estados Unidos debido a que hace unos años compró un automóvil Mercedes Benz, valuado en muchos miles de dólares, para regalárselo a la actriz Kim Novak. Sin reservas manifiesta sus sentimientos antinorteamericanos.

"Capitán Leonidas (Rhadamés) Trujillo, de unos 22 años de edad, hijo menor del benefactor. Se lo considera políticamente ambicioso. Estudió en los Estados Unidos y fue un buen alumno. Algunos dominicanos estiman que es hombre de izquierda.

"José Armendaris Trujillo, de unos 50 años de edad, hermano menor del generalísimo, que goza de gran popularidad en el país y a quien apoyan los recios campesinos, expertos en el uso de machetes, en la región montañosa del país, y

"Joaquín Balaguer, actual Presidente de la República, de unos 55 años de edad, que también es muy popular. Se lo considera un intelectual, mejor administrador que político. Fue puesto en la primera magistratura por el desaparecido dictador."

Rafael Trujillo (hijo) es Comandante en Jefe

CIUDAD TRUJILLO, 1 (UPI). — El presidente Joaquín Balaguer designó hoy a Rafael Trujillo, hijo, comandante en jefe de las fuerzas armadas de la República Dominicana.

Un comunicado oficial anunció el nombramiento del hijo de 32 años del asesinado dictador dominicano. Al asumir la jefatura de las fuerzas armadas, Rafael, hijo, adquiere el título que en un tiempo ostentó su padre.

En una proclama expedida por el nuevo jefe se insta al pueblo a "continuar haciendo lo que ha estado haciendo"; a "hallar y castigar a los asesinos", los que indicó que se encuentran aún en libertad; a "obedecer todas las leyes promulgadas por mi padre"; a "mantener nuestras actuales relaciones internacionales sin favorecer ni a las naciones comunistas ni a las anticomunistas"; y a "mantener sobre todo la armonía de nuestro propio pueblo".

En círculos de la capital causó sorpresa la designación del hijo mayor del difunto dictador.

EE. UU. violó la tregua en Laos, dicen los comunistas

GINEBRA, 1º (UPI). — La organización filocomunista Pathet Lao lanzó la acusación, durante una acalorada sesión de la conferencia de 14 naciones que se efectúa aquí sobre Laos, de que soldados estadounidenses prisioneros han "confirmado" que los Estados Unidos están violando la tregua en aquel país.

Rusia ha estado obstaculizando los esfuerzos de los Estados Unidos y otras potencias occidentales para conceder mayor autoridad a la comisión internacional de control encargada de fiscalizar la tregua, el gobierno real laosiano ha acusado a los comunistas de estarla violando.

Phoumi Vongvichit, jefe de la delegación rebelde del Pathet Lao en la conferencia, aseguró que son los Estados Unidos quien lo hace. "Algunos militares de los Estados Unidos han sido capturados por el Pathet Lao", declaró en sesión secreta, según voceros comunistas, quienes agregaron, explicó, que los mismos han "confirmado" que los norteamericanos están conduciendo a Laos diversos tipos de aviones en violación de la tregua.

El delegado no aclaró cuántos presos norteamericanos había. Un portavoz estadounidense dijo que sólo un militar de su país, un "Mayor Bailey", es prisionero de los rojos, que derribaron su avión, pero que "no estaba complicado en ninguna violación de la tregua". Se cree que por lo menos otros siete estadounidenses han caído en poder de los comunistas.

El jefe de la representación estadounidense, W. Averell Harriman, denunció la renuencia de Rusia a conceder más poder a la comisión, durante la primera sesión de la conferencia para resolver la pugna de Laos al cabo de una semana de receso.

Diplomáticos occidentales admitieron que hasta ahora han fracasado en sus intentos de conseguir que los comunistas acepten robustecer la comisión supervisora de la tregua de Laos.

Los delegados de China comunista y la Unión Soviética parecen coincidir con los occidentales en que el Presidente John F. Kennedy y el Primer Ministro Nikita S. Khrushchev tendrá que encarar la cuestión en las conversaciones que mantendrán este fin de semana en Viena.

El Ministro de Relaciones Exteriores de China roja, Chen Yi, hizo uso de la palabra en la sesión de hoy para subrayar la fuerte oposición del bloque comunista a que se dé a la comisión internacional de control más poderes para supervisar la vacilante tregua laosiana. Esta moción fue defendida hoy por el representante del Canadá, Chester A. Ronning.

Un portavoz británico dijo que la tentativa del Embajador de su país en Moscú, Sir Frank Roberts, de negociar el asunto directamente con el Kremlin, no ha dado resultado alguno hasta ahora.

Occidente sostiene que antes de que la conferencia se aboque a otros temas, debe haber una suspensión verificada de las hostilidades. Los comunistas volvieron a insistir hoy en que la conferencia debe seguir adelante, discutiendo planes de largo alcance para excluir a los de la guerra fría.

Denuncia de Guatemala

GUATEMALA, 1º (UPI) — Urgente — El canciller Jesús Unda Murillo anunció que el gobierno de Guatemala ha enviado a la Organización de los Estados Americanos (OEA) una nota en que denuncia que "en suelo mexicano se están entrenando tropas comunistas para invadir Guatemala".

Dijo también que se ha remitido una comunicación al gobierno de México "exponiéndole esos hechos".

MEXICO, junio 1º (UPI). - [Por Jaime Plenn.] — El canciller cubano Raúl Roa tuvo que aplazar hoy su viaje a El Cairo a raíz de una demora del avión que debe llevarlo y para el que se ha ordenado una vigilancia especial por temor a un atentado.

Equipos especiales de detección de bombas se enviaron al aeropuerto, pero el avión de la empresa KLM en que debe viajar Roa demoró su partida de Amsterdam en unas 10 horas, y llegará aquí recién en las últimas horas de la tarde, en vez de a las siete de la mañana como estaba fijado.

Roa había reservado pasaje para el vuelo que tenía que iniciarse a las 10 de la mañana, vía Houston, Texas.

RAUL ROA

Khrushchev dice que lleva la voz de la paz

VIENA, junio 1º (UPI). — El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, conferenció hoy con dirigentes comunistas de Checoeslovaquia al otro lado del telón de hierro, cerca de Viena, en vísperas de su llegada a la capital austríaca para su entrevista "en la cumbre" con el Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy.

Khrushchev y sus colaboradores llegaron anoche por tren a Bratislava, sobre la frontera austro-checa, y se cree que saldrán de allí mañana por la tarde para llegar a Viena, a 48 kilómetros de Bratislava, a las cuatro de la tarde. Kennedy llegará por vía aérea procedente de París en la mañana del sábado.

El único comentario de Khrushchev a su llegada a Bratislava fue de que trae "la voz de la paz" a su entrevista con Kennedy.

Sin embargo, el Presidente de Checoeslovaquia y jefe del Partido Comunista Antonin Novotny, que recibió al tren de Khrushchev, dijo en presencia del jefe de gobierno ruso que las cuestiones de Alemania y Berlín figurarán entre "las órdenes del día" de la consulta de Viena. Khrushchev no le contradijo.

Nueva ola de sabotaje y detenciones en masa se ha desatado en Cuba

MIAMI, 1 (UPI) — Fugitivos de Cuba dijeron hoy que se ha desatado allí una nueva ola de sabotaje con las consiguientes detenciones en masa por parte de la policía secreta.

Cuentan los viajeros que todas las noches se oyen estallidos de bombas en La Habana, lo cual había casi cesado, después de la fracasada invasión del 17 de abril y de los subsiguientes arrestos de unos 250.000 personas sospechadas de desarrollar actividades subversivas.

La radio de La Habana, escuchada aquí, dijo que el Ministerio de Comercio ha emitido un decreto por el cual se convoca a los ex empleados de empresas cerradas por "sabotaje contrarrevolucionario", a que se presenten a trabajos de sustitución en el verano. Fuentes de refugiados aquí aseveran que ello es índice de que el sabotaje es más que un problema menor para el gobierno de Fidel Castro.

Uno de los recién llegados, que no quiso se le indentificara, y que fue bancario en La Habana, declaró que, según sus cálculos, unas 10.000 personas han sido encarceladas en la capital durante las últimas dos semanas, acusadas de ser contrarrevolucionas. Agregó que las detenciones aumentaron después del incendio intencional de un cinematógrafo en Pinar del Río y el estallido de una bomba en un auto, incidente en el que resultó herido el teniente del ejército Pelayo Fernández, fiscal en varios procesos militares contra enemigos de Castro.

Otro cubano afirmó que las tareas policiales están prácticamente en manos de la milicia y los comités de vigilancia de Barrios.

Dijo que ya apenas se ve a la policía custodiando las calles.

Una refugiada, empleada de tienda, aseguró que todo trabajador que se niegue a unirse a la milicia es tildado de enemigo potencial, y que veintenas de personas han sido encarceladas por ese "crimen".

No acató órdenes

Eichmann actuó por su cuenta en "La marcha de la muerte"

JERUSALEN, junio 1º (UPI). - [Por Joseph W. Grigg.] — En la audiencia de hoy del juicio contra Adolf Eichmann se reveló que éste, desobedeciendo órdenes del jefe de la policía nazi, Heinrich Himler, envió 50.000 judíos de Budapest en "una marcha de la muerte" de 200 kilómetros a Austria. Se agregó que sólo después de una violenta escena en la que Himler llamó "asesino" a Eichmann y los acusó de desobedecer sus órdenes, éste suspendió la marcha. Este aspecto de la campaña de Eichmann para exterminar a seis millones de judíos en Europa fue relatada al tribunal que juzga a Eichmann por dos testigos oculares húngaros y la lectura de documentos de los juicios de Nuremberg de 1947.

NOTAS

Eichmann escuchó con relativa atención las declaraciones y varias veces envió notas tomadas por él a su abogado, Dr. Robert Servatius.

Según el fiscal adjunto, Gabriel Bach, en la marcha de Budapest, murieron entre 7.000 y 10.000 de ellos por causa del hambre, el frío o muertos a tiros por los guardias.

Bach leyó parte del interrogatorio a que fue sometido en Nuremberg en 1947 el oficial de transportes de la SS, Coronel Kurt Becher. Este vive hoy en Alemania Occidental y será interrogado allí por el Ministerio Público y Servatius.

Becher dijo que el y el mayor de la S. S. Otto Winkelmann, jefe de la policía nazi en Budapest, hicieron un llamamiento a Himmler, quien telegrafió a Eichmann para ordenarle que pusiera fin a "la marcha de la muerte". Pese al telegrama Eichmann siguió adelante con su propósito y entonces Himmler lo llamó a su cuartel general donde, según Becher, aquel le gritó a Eichmann que estaba asesinando a los judíos. En vista de eso Eichmann prometió acatar las órdenes.

También se leyó una declaración jurada del alto oficial de la policía secreta, Walter Schellenberg, quien en Nuremberg, dijo que en las SS había dos grupos: Uno dirigido por Hitler, del que formaban parte el jefe de la policía secreta, Ernest Katenbrunner, y Eichmann; el otro formado por Himmler, Becher y otros, deseaba adoptar una actitud más humana con la esperanza de negociar con los aliados. El grupo de Hitler quería continuar exterminando a los judíos.

Bach declaró que los documentos mostraban que Hitler se enfureció cuando supo que Himmler, Eichmann y otros jefes de la policía secreta estaban negociando la libertad de judíos a cambio de mercaderías y dinero.

Eso, afirmó Bach, hizo que Hitler dijera que desprestigiaría a Alemania y entonces perdió toda su confianza en Himmler.

Eichmann hizo realizar "la marcha de la muerte", con el propósito de exterminar a 20 mil judíos que todavía quedaban en Budapest, después de enviar a las cámaras de gases a 450 mil judíos húngaros.

El Cable — EN SINTESIS

● LOURDES, 1º (ANSA). — Cuarenta mil soldados procedentes de veinte naciones llegarán mañana en peregrinación a esta ciudad.

● *PARIS, 1º (UPI). — Se anunció hoy que el Intendente de la Ciudad de Buenos Aires, Hernán Giralt, llegado de Madrid, donde asistió a la inauguración del Monumento a San Martín, será recibido el sábado en el Ayuntamiento por el Presidente del Consejo Municipal, Julien Tardieu, quien le impondrá las insignias de Concejal Honorario.*

● MADRID, 1º (UPI). — Una refinería de petróleo será construída en el norte de España. Con ella serán tres las que funcionen en este país.

● *SANTIAGO, Chile, 1º (U.P.I.). — Por 75 votos contra 56 la Cámara de Diputados rechazó una acusación constitucional presentada por el Partido Demócrata Cristiano contra los Ministros de la Corte Suprema, Miguel Gonzalez Castillo y Osvaldo Illanes.*

● BELGRADO, 1º (ANSA). — En esta capital se desmiente la existencia de desacuerdos con El Cairo, a propósito de la anunciada conferencia de los países no empeñados, cuyos preparativos se desarrollan normalmente.

● *TURIN, 1º (ANSA). — El jefe de los gitanos piamonteses, Francesco Lafore, de 53 años, falleció en el hospital de Turín. Tenía a su alrededor a ocho hijos y a varios centenares de gitanos llegados desde Piamonte y Lombardía.*

● MOSCU, 1º (ANSA). — La agencia Tass anunció la estipulación de un acuerdo comercial entre la Unión Soviética y Brasil. El citado acuerdo prevé un intercambio de mercaderías por un monto de cuarenta millones de dólares.

● *SAU PAULO, 1º (UPI). — Los ferroviarios de la Compañía Paulista dieron comienzo a medianoche a una huelga de plazo indefinido, que afecta la amplia región del Estado de Sao Paulo, pero no directamente a la zona de la ciudad de Sao Paulo.*

Critican la condena para Challe y Zeller

PARIS, junio 1º (UPI). — Maurice Challe y André Marie Zeller, los dos generales franceses retirados que capitanearon la fracasada rebelión militar en Argelia, han sido condenados a 15 años de cárcel. "Circunstancias atenuantes" movieron al fiscal a no pedir la pena de muerte, castigo máximo para el delito de insurrección. Adujo el fiscal, Antonin Besson, que los dos generales, aferrados a la idea de que la era colonial no debe desaparecer, intentaron desesperadamente impedir que Francia otorgue a Argelia la independencia.

Fanatismo

Dijo que Challe persuadió a otro jefes de la revuelta a que depusieran las armas cuando advirtió que el movimiento no podría triunfar sin un verdadero baño de sangre, y que Zelleer, aunque por largo tiempo "agitador militar", tuvo un papel menor en la rebelión y se entregó después.

Otros dos generales amotinados, Raoul Salan y Edmond Jouhaud, y seis coroneles, están aún prófugos.

Agregó el acusador que los generales sustentaron su criterio con actitud fanática, y que veían comunistas en los soldados franceses que rehusaron unirse al levantamiento.

Challe, de 55 años, fue comandante en jefe en Argelia y comandante de las fuerzas de la organización del Tratado del Atlántico Norte en Europa Central. Zeller de 63 años, era jefe del Estado Mayor del ejército cuando se retiró.

En sus comentarios del fallo, el periódico conservador "Figaro", manifestó que el ejército debe ser consciente ahora de que su deber "es el exclusivo servicio de la nación".

Opiniones

El derechista Aurore, en cambio, asevera que el ejército es hoy "no una mera fuerza de combate... sino también de persuasión".

Dice el pro comunista "Liberation": "Una vez más, al tratar con los fascistas, la indulgencia es la orden del día"

Y el comunista "Humanitei": "A la postre, fueron calificados de soldados inspirados por el patriotismo y víctimas del desatino".

PIRIZ VENDE S. A.
(EN FORMACION)

Plymouth	37	Amstrong	50
Dodge	30	Hudson	47
Ford Inglés	40	Gulbrod	51
Crosmóbile	46	Dodge	47
Rugby	30	Auburn	30
Lambretta	51	Chevrolet	54
Harley Davidson	48	Erskine	31
N. S. U.	49	Mammut	50
Horex	51	Essex	28
Austin	48	Ford	52
Skoda	40	Chevrolet	53

Compra • Venta • Permuta
Consignaciones • Facilidades

ESTRELLA DEL NORTE 1889 - TEL. 4 48 36
(ATRAS DE LA CARCEL DE MIGUELETE)

AVISOS CLASIFICADOS

PEDIDOS Y OFRECIDOS

● COCINERO experto con referencia, se ofrece para comunidad. Va afuera. Tel. 407719 J.|6

● MATRIMONIO católico se ofr. p. cuid. casa, apart. o comercio con exc. ref. Tr. Maldonado 1676, Ap. 1, de 9.30 a 11 hs. Tel. 404737. J.|6

● MUCHACHA con cama b. inf., servicio doméstico. Tr. de mañana: R. del Perú 1523. B. sueldo. J.|2

● JOVENCITO ofrece trabajo escritorio, mandados de tarde. 3º liceo. Ellauri 753. Tel. 414282. J.|2

● SE necesita muchacha con cama o con retiro. Buen sueldo. Florencio Escardó 1386 esq. Cubo del Norte J.|10

● SRTA. sola jubilada ofr. limp. a cambio vivienda. Folio 277. Pte. Rte. J.|4

● ROPEROS $ 220.00, $ 250.00 y $ 360.00. Colchones desde $ 39.50. Camas, camitas, camas turcas. Reformamos colchones y colchones Pullmann. Yaguarón 1234. Tel. 81510. P.

● COLCHONERO competente ofrece reformas a domicilio (también pullman). Cotin desde $ 10.50, lana $ 4.50, $ 10.00 y $ 12.00. Yaguarón 1234. Tel. 81510. P.

● REVISTAS Españolas. — Mundo Hispánico Nº 156 Picasso en Barcelona; Vuelve el Cid Campeador; Clara Silva poetisa uruguaya; Goya Nº 39. Información del arte en el mundo: Indice Nº 145. Artes, letras y catálogos de discos y libros nuevos. Primer Acto Nº 20. El teatro en el mundo, texto íntegro de El Tintero, información del Uruguay. Hogar y Arquitectura Nº 31. Decoración del hogar y proyectos de viviendas. Vida Gallega Nº 71. Noticias de la región gallega. - Suscripciones y Venta: a Moratorio y Cº, calle Obligado 1314. Teléfono 412221.

VARIOS

● CONFECCION cortinas, visillos, colchas, moisés, canastillos p. bebés. Pte. Batlle 2592, Tel. 402234. P.

● EXTRAORDINARIOS precios en el acto ipagal "Remate Comercial" por toda clase de muebles, pianos, máq. coser y escribir, porcelanas adornos cristalería objetos de arte, antigüedades alfombras alhajas brillantes, diamantes, chafalonía de oro y plata y cualquier objeto de valor. Florida 1438 y Mercedes Tel 9 14 08 P

● PAGO más muebles, pianos cocinas, estufas, máq. coser y escribir, helad., alfombras adornos, antigüedades. 403581 P

ENSEÑANZA

● CLASES totalmente individuales complementadas con estudios vigilados Profesores especializados. Primaria, Ingreso, Liceo y Preparatorios. Preparación de escritos mensuales Plaza Tomás Gomensoro 2925, Ap. 2, esq. Juan Benito Blanco Tel. 40.16.96 J.17

● PREPAR. com. y banc. compl. y ráp.; clases indiv. y colect. CUDE. Canelones 1937. Comercio 1906. Tel. 51637 (vecino). J.|4

● CURSOS globales paralelos. Sec. y Prep. CUDE. Canelones 1937 y Jackson. Comercio 1906 y A. Italia. Tel. 51697 (vecino). J.|4

YAGUARON
CLINICA DENTAL
Prótesis inmediata todos los días en horario continuado de 8 a 21 horas. - Clínica dental, Cirugía, Rayos X. - Consulta todos los días de 8 a 21 horas.
FLORA LAGO, Dentista
YAGUARON 1533 a mitad de cuadra, casi Paysandú
TEL.: 8 17 89
CONSULTAS GRATIS
Clínica Dental Yaguarón no tiene sucursales

Derrumbe en París

PARIS 1 (UPI). — Una manzana de casas se derrumbó esta mañana en el suburbio de Clamart y la policía informó que se teme que varias personas hayan quedado sepultadas entre los escombros.

Por lo menos diez personas heridas fueron ya rescatadas. Se afirma que "numerosas" más están entrampadas entre las ruinas de las casas.

Los diez edificios que forman la manzana se derrumbaron repentinamente, debido a un desprendimiento de tierra, poco antes del medio día.

Las cañerías de gas, rotas por las grietas abiertas por el desprendimiento, estallaron en súbita explosión, que alarmó al vecindario y atrajo a los bomberos al lugar.

Comandante de la Policía Judicial muerto en Argel

ARGEL, junio 1º (UPI). - [Por Alan Raymond.] — La policía de aquí buscaba esta noche cualquier pista que pudiera conducir a la identificación del asesino que mató a su jefe. Las autoridades declararon que todos los indicios sobre la muerte de Roger Gavoury, comandante de la Policía Judicial de Argel, sustentan la hipótesis de que ha sido obra de colonos europeos extremistas. El cadáver de Gavoury, cosido a puñaladas, fue hallado esta mañana temprano en su apartamento en medio de un charco de sangre coagulada.

Atentados

El assesinato fue muy parecido al de Pierre Pople, ocurrido el pasado enero. Pople era un abogado liberal opositor a los grupos coloniales extremistas. Gavoury tampoco comulgaba con éstos.

El severo y fornido jefe, de 48 años, había combatido sin tregua a los extremistas en un esfuerzo por acabar con los bombazos que estremecen a diario la ciudad de Argel desde que el presidente Charles De Gaulle ofreció a Argelia la autonomía.

Aún en los momentos en que Gavoury era apuñalado, la actividad terrorista se manifestaba una vez más.

Se informó que cuatro personas resultaron muertas en agresiones terroristas.

En el lapso de una hora, estallaron en Argel tres bombas de plástico, aunque nadie resultó lesionado por ellas.

En Millana, aldea situada a 35 kilómetros al suroeste de aquí, una bomba mató al propietario judío de una tienda de comestibles, e hirió a dos de sus empleados. Otra bomba causó lesiones a un ingeniero militar y a su ayudante musulmán cuando intentaban desarmarla.

Dos colonos fueron muertos cerca de Blida, al sur de Argel, por una banda de rebeldes argelinos. Un terrorista musulmán mató a tiros en una calle céntrica de Oran a un sargento mayor de la milicia europea.

En el centro de Argel, una bomba estalló ante la casa de un médico conocido por sus inclinaciones liberales. Se arrojó una granada a un parque.

Terroristas lanzaron dos granadas a dos soldados franceses en la ciudad portuaria de Bone.

Se dice que no hubo bajas en ninguno de estos últimos incidentes.

Visado denegado

LONDRES, 1 (UPI). — El subsecretario de Estado del Ministerio del Interior, David Renton, dijo hoy que el Gobierno británico denegó un visado de entrada en Gran Bretaña al jefe rebelde portugués Henrique Galvao porque al parecer quiere venir aquí para fomentar una insurrección contra un país aliado.

El miembro laborista del Parlamento John Stonehouse preguntó en la Cámara de los Comunes porque se impide la entrada de Galvao en Gran Bretaña. Otros correligionarios suyos hicieron preguntas semejantes, citando la tradicional norma británica de permitir libre entrada a los refugiados políticos.

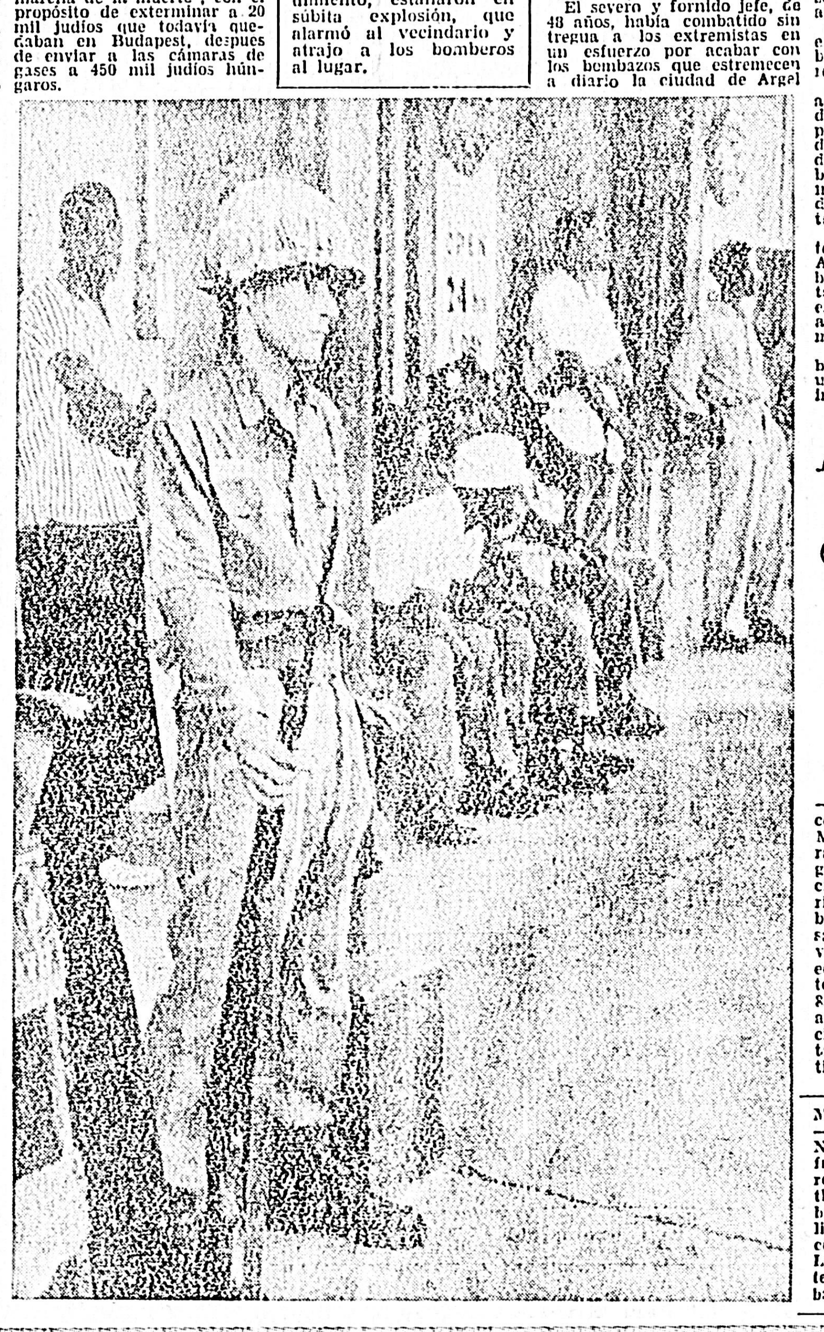
Renton dijo: "No se trata en este caso de un cambio de nuestras normas tradicionales, pues nunca ha sido nuestra tradición permitir a extranjeros venir aquí para abogar por la insurrección contra nuestros aliados, que es lo que al parecer quiere hacer el capitán Galvao.

"Sólo podemos juzgar sus futuras intenciones —lo que haría si viniera aquí— por sus recientes actividades. En el reciente episodio del secuestro del "Santa María" por un grupo armado que él capitaneó, hubo la pérdida de una vida y heridas a otros tripulantes, que no estaban armados y se ocupaban en sus legítimas tareas".

"Invasión" a Guatemala

GUATEMALA 1 (UPI). — El periódico "El Imparcial" informó que el presidente Manuel Ydígoras convocó a una reunión de alto mando del Ejército a propósito de la denuncia de que "una invasión se prepara desde Cuba contra Guatemala".

Añade el diario que el Ministro de Defensa, Coronel Enrique Peralta, habló sobre la reunión y dijo que se han recibido informes de que la invasión se prepara bajo el mando del ex presidente Jacobo Arbenz, que reside en La Habana desde hace unos meses.



MONTGOMERY, Alabama. — Fuerzas de la Guardia Nacional, haciendo guardia frente a la residencia del reverendo Ralph Abernathy, desde donde los miembros de la caravana de la libertad anunciaron que continuarían hacia el sur. La caravana provocó fuerte estallido racial en Alabama. — FOTO UPI.

Mensaje de Frondizi por el problema ferroviario

BUENOS AIRES, junio 1º (UPI). — El Presidente de la Nación dirigirá el lunes próximo un mensaje al país para referirse a distintos aspectos del problema ferroviario. El discurso del primer magistrado será irradiado por radiofonía y televisión a las 21 desde el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, según lo informó la Secretaría de Prensa de la Presidencia, al término de la reunión que el Dr. Frondizi mantuvo en la residencia de Olivos con los dirigentes de la Unión Ferroviaria y de la Fraternidad. La reunión finalizó poco antes de las 21, luego de casi tres horas de deliberaciones y la información oficial se limitó a señalar que "habían sido considerados ampliamente distintos aspectos del problema ferroviario".

Memorial

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — "Imprevistamente, como consecuencia de un cambio de Ministro, como si no existieran compromisos, medidas de gobierno, trabajo y preocupación por el problema ferroviario en el país, en un gesto arbitrario y sorprendente, se desatan desde el Poder Ejecutivo anuncios y amenazas y echando por tierra todo lo anterior, quien firmó el decreto 853, firma ahora un decreto agraviante para las organizaciones sindicales y fundamentalmente para el orden constitucional establecido."

Así lo señalan los dirigentes de la Unión Ferroviaria y de la Fraternidad en un memorial conjunto que entregaron al Presidente de la Nación, en la prolongada reunión mantenida con él esta tarde en la residencia de Olivos, para considerar el problema ferroviario.

En dicho memorial se agrega que el decreto del P. E. confiere facultades de emergencia a un Ministro, violando la Constitución nacional y la Ley de Ministerios y como si el nuevo Ministro debiera actuar en un ambiente hostil donde la razón no cuenta y la fuerza y la agresividad constituyesen los únicos argumentos valederos.

Señalan también que la labor desarrollada permite destacar una falta de planificación técnica, exceso de burocracia, una crisis de conducción y sistemas irracionales y agregan que el déficit que se anuncia es más efectista que real puesto que se omite destacar la incidencia de los ferrocarriles en el desarrollo nacional, su acción de fomento y de una subvencionn indirecta a otras actividades del quehacer nacional.

Al término de la reunión los dirigentes ferroviarios manifestaron a los periodistas que, además del memorial, habían expuesto al Dr. Frondizi en forma extensa y real el verdadero problema que afecta a los ferrocarriles y que habían hecho conocer los puntos de vista de las organizaciones sindicales para procurar una solución integral.

Manifestaron también que el Dr. Frondizi les había expresado que en su mensaje del lunes próximo fijará la posición del gobierno nacional en este problema.

Villa Tranquila

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — Los maquinistas y fogoneros del Ferrocarril Roca se niegan a conducir trenes que tengan que atravesar la denominada Villa Tranquila, en el partido de Avellaneda. La actitud obedece al problema creado por los moradores de esa barriada al provocar la detención de los trenes y apedrear a los conductores.

Según el personal de los convoyes, los vecinos de esa zona hacen jugar sobre las vías a niños de corta edad obligando con ello a la detención de los trenes. Una vez logrado esto, se acercan hombres y mujeres del paraje para sustraer mercaderías de los vagones que conducen carga y exigir que les den agua caliente, pues en dicha barriada se carece del líquido elemento. Cuando no consiguen detener a los trenes, desencadenan tremendas pedreas sobre las locomotoras llegando a veces a amenazar a los conductores con armas de fuego.

Esta situación fue expuesta al Intendente Municipal de Avellaneda, señor Atilio Fernández, por lo que se han adoptado diversas medidas que culminarán con el desplazamiento de esas viviendas hacia otros terrenos.

Hasta tanto el problema sea totalmente resuelto, los maquinistas y fogoneros han resuelto no conducir trenes por ese paraje desde las 18 hasta las 6 horas, medida que comenzó a ponerse en práctica anoche.

En Córdoba

CORDOBA, 1º (UPI). — Fue levantado el paro ferroviario por 24 horas dispuesto para mañana, en razón de que los fondos para liquidar el bimestre mayo-junio a los beneficiarios de la Caja de Previsión para Ferroviarios, fueron depositados. El levantamiento de la medida de fuerza fue dispuesto por la 46 asamblea general de delegados de la Fraternidad, que está sesionando en la localidad de Villa Carlos Paz.

Por su parte, la Unión Ferroviaria que había decidido adherir al paro, canceló también la medida.

¡ES UN DEBER!
Todo niño debe ser protegido contra la poliomielitis, mediante la vacunación contra la enfermedad.

Promesa de John Kennedy

Brasil tendrá ayuda de Estados Unidos durante su actual período crucial

RIO DE JANEIRO, 1º (UPI). — Fuentes informadas dijeron hoy, que el Presidente Kennedy, dijo al Presidente Quadros que Estados Unidos desea intensamente ayudar al Brasil durante su actual período crucial.

Se añadió que Kennedy escribió a Quadros agradeciéndole la cortesía brindada al Secretario del Tesoro Douglas Dillon cuando visitó recientemente esta ciudad, y dijo a Quadros que le agradaría conversar personalmente con él.

Según los informantes, Kennedy manifestó en la carta que los acuerdos financieros entre Brasil y Estados Unidos contribuirán a estabilizar las finanzas brasileñas y contribuirán al crecimiento económico brasileño y a fortalecer la democracia en el hemisferio.

Kennedy también habría prometido prestar cuidadosa consideración a cualquier pedido que podría hacer Brasil en el futuro para una cuota azucarera en Estados Unidos.

"Nuestras dos naciones — habría manifestado Kennedy en la carta —están unidas por tradiciones similares e ideales comunes, y debemos unirnos en un objetivo común para robustecer la democracia en el hemisferio".

La carta de Kennedy termina con una nota humorística al sugerir que debería haber un programa de asistencia técnica para presidentes, aunque dijo que nadie encontró a nadie que encabezara tal programa.

BRASILIA 1 (UPI). — La presidencia informó que el Presidente Janio Quadros conferenciará en Sao Paulo con el enviado norteamericano Adlai Stevenson el 11 de Junio. Quadros estará en Sao Paulo del 10 al 17 de junio, tomándose un breve descanso en la residencia de un amigo.

RIO DE JANEIRO, Junio 1 (UPI). — El Presidente del Brasil, Janio Quadros, envió hoy su felicitación a Herbert Moses con motivo del XXX aniversario del ascenso de éste a la presidencia de la Asociación Brasileña de Prensa (ABI).

En su mensaje a Moses, Quadros declara que no le envidia sus 30 años de difícil responsabilidad como director de la ABI, y agrega,

"Pero los periodistas están de enhorabuena. Encontraron a alguien capaz, transigente, dinámico, dedicado, que aceptó durante largo tiempo la ardua misión de dirigir la asociación de su clase. Con ellos me regocijo hoy. A ellos es a quienes dirijo mis felicitaciones con motivo del trigésimo aniversario de la gestión de Herbert Moses en la Asociación Brasileña de Prensa".

Moses fue homenajeado por los periodistas y personalidades del Brasil en una recepción celebrada ayer en el domicilio de la ABI.

Con motivo del aniversario, Moses recibió docenas de mensajes de felicitación de periodistas europeos, norteamericanos y latinoamericanos.

RIO DE JANEIRO, Junio 1 (UPI) —El Ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Ariños, nombró anoche Secretario General Interino de su Departamento a Jaime Chermont en sustitución de Vasco Leitao de Cunha, que presentó ayer la dimisión a causa de una disputa sobre el protocolo de comercio firmado con Alemania Oriental por el embajador extraordinario Joao Dantas.

En una nota oficial del Ministerio, Da Cunha había declarado que Dantas no estaba autorizado a firmar el protocolo, que prevé un comercio por valor de 400 millones de dólares con Alemania Oriental en los próximos cinco años.

Sin embargo, el Presidente del Brasil, Janio Quadros apoyó a Dantas y Da Cunha dimitió el cargo de Secretario General, que equivale al de Subsecretario.

Aquí se teme que un acuerdo con Alemania Oriental compromete las negociaciones del enviado especial Roberto Campos sobre créditos y aplazamiento de los pagos de la deuda brasileña a Alemania Occidental, Campos está actualmente en Bonn.

Los periódicos censuran hoy a Quadros por haber aceptado la dimisión de da Cunha.

El conservador "Diaria da Manha" califica el incidente de "Caso Escandaloso" y dice que Da Cunha pagó las consecuencias de haber llamado al orden a "un emisario que, por una vanidad colosal e ignorando los limites de su misión comprometió nuestras valiosas relaciones con el gobierno de Bonn"

El "Diario carioca" de la oposición, afirma que Da Cunha ha sido despedido por cumplir con su deber.

Fuentes de la embajada de Alemania Occidental dijeron hoy que Bonn está estudiando el acuerdo con Alemania Oriental y se desconoce si aquel gobierno protestará contra el convenio. No se ha podido obtener comentarios del embajador de Alemania Occidental, Herbert Dittman.

El nuevo Subsecretario Chermont era actualmente jefe del departamento político del Ministerio, y anteriormente había sido Embajador en Haití.

Río de Janeiro, Junio 1— (UPI). — Millares de ciudadanos que pensaban aprovechar la fiesta del Corpus Christi en el campo se vieron hoy forzados a permanecer en sus residencias del estado de Sao Paulo y en Niterol la capital del estado de Río de Janeiro, a causa de huelgas en los ferrocarriles y autobuses.

En Sao Paulo 14.000 trabajadores de la compañía paulista Estradas de ferro declararo una huelga a media noche y paralizaron el más grande ferrocarril independiente de Brasil. Los huelguistas reclaman el pago del 30 por ciento de sus salarios ordenando el mes pasado por el tribunal de trabajo, pero la compañía declaró que no puede satisfacerlo, pues ello le costaría 700 millones de cruzeiros.

El presidente del sindicato, Harry Normanton, dijo que la huelga continuará hasta que se satisfaga ese aumento o se exproplie el ferrocarril y se lo incorpore a la red ferroviaria de propiedad del gobierno.

Normalmente los residentes en Sao Paulo, a millares, aprovechan los días de fiesta para marchar en Ferrocarril a los suburbios.

En Niterol, al otro lado de la bahía frente a Río, los obreros municipales de trasportes abandonaron el trabajo reclamando un aumento de salarios del 100 por ciento. Los propietarios de las compañías ofrecen un aumento del 50 por ciento para los conductores, que ganan ahora 36 mil cruceiros mensuales, los conductores, que ganan 15.600 y los mecánicos, que ganan 40.000.

Los taxímetros son ahora los únicos medios de transporte que están funcionando en Niterol.

Las fuerzas de policía de Niterol y Sao Paulo están en estado de alerta, pero hasta ahora no se ha registrado ningún acto de violencia en ninguno de los sitios afectados por el movimiento huelguístico.

EDICTO. — Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Tercer Turno, se hace saber que solicitáronse estas rectificaciones de partida (Lo. 60 Fo. 673): Matrimonio de Miguel Galluzzo y Bonifacia María Boggiano, donde dice "María Bazone" debe decir "Bonifacia María Boggiano"; donde dice "Luis Bazone" debe decir "Luis Boggiano"; donde dice "Jacinta Cimbrero" debe decir "Jacinta Simbrelo". Obtuvo Auxiliatoria. — Montevideo, 20 de Abril de 1961 — Aída Lipovetsky. Act. Adj. J.|8

U. T. E.
LICITACIONES

Nº 5126. — Contratar la edificación para la S.E.T. sito en Cubo del Sur y Tabobá — Montevideo, — Ap.: 21 de junio, hora 16.

Nº 5127. — Contratar la edificación para la central telefónica, en Melo, Cerro Largo. Ap.: 22 de junio, 16 horas.

Nº 5111. — 10 interruptores de potencia tripolares p. 6.300 V. 350 A.: 2 sincronizadores y 2.400 plaquetas de bore. Ap.: 27 de junio, hora 16.

Nº 5112. — Perforadora radial para trabajo pesado y accesorios. Ap.: 28 de junio, hora 16.

Nº 5113. — 34 relais de baja frecuencia, de auxiliares de 10 contactos, de regulación de frecuencia y de sobretensión. Ap.: 29 de junio, hora 16.

Nº 5114.— Estéreo - restituidor para emplear en trabajos de aerofotogrametría. Ap.: 30 de junio, hora 16.

Nº 5103. — Suministro montaje y puesta en funcionamiento de un sistema para comunicaciones telefónicas entre Montevideo y Buenos Aires, en base a radioenlace por micro-ondas. Ap.: 5 de setiembre, hora 16.

Los interesados podrán retirar los pliegos respectivos en la Sección Licitaciones, Paraguay 2431, piso 8º, los días hábiles de 13.15 a 19 horas.

Montevideo, 31 de mayo de 1961.

La Gerencia de Servicios Generales J.|3

Ministerio de Salud Pública

El Ministerio de Salud Pública llama a licitación pública para el suministro de los siguientes artículos:

MARTES 20 DE JUNIO DE 1961.

Hora 14. - Lic. Nº 31. - Suero antigangrenoso. Cif y/o Plaza. Segundo llamado.

Hora 14 y 30. Lic. Nº 35. - Arreglo de corona - Pararrayos y escalones a realizar en la chimenea de la Sala de calderas del Hospital Pereira Rossell (mano de obra y suministro de materiales) Plaza. Segundo llamado.

PEDIDO DE PRECIOS DEL DIA MIERCOLES 21 DE JUNIO DE 1961.

Hora 14. - P. P. Nº 26. - Suero antiaracnido polivalente. Cif y/o Plaza. Segundo llamado.

ADVERTENCIA: El Ministerio de Salud Pública, publica sus avisos de licitaciones públicas, en por lo menos siete diarios de la Capital: los días jueves y viernes de cada semana. Para los Pliegos y propuestas respectivas los interesados deberán dirigirse a la Sección Licitaciones y Compras. Avda. 18 de Julio Nº 1892 (3er. Piso).

Montevideo, 30/mayo/1961. AVISO Nº 511.

LA CASA DEL AUTO USADO

1958	CHEVROLET 4 puertas	$	92.000
1957	PLYMOUTH 4 puertas	"	62.000
1956	BORGWARD Isabella	"	43.000
1956	FORD 4 puertas	"	62.000
1956	IFA Camión	"	19.800
1955	RENAULT Decapotable	"	19.800
1955	CHEVROLET Pick-Up	"	38.000
1955	MORRIS Pick-Up	"	24.600
1953	COMMER Rural	"	26.000
1953	BORGWARD Convertible	"	27.800
1952	RENAULT	"	16.800
1951	RENAULT	"	15.500
1951	FORD Prefect	"	18.000
1951	ROVIN Sport	"	11.800
1951	ARMSTRONG City	"	17.000
1951	CHEVROLET Convertible	"	33.000
1950	STUDEBAKER	"	28.000
1948	FORD Francés	"	28.000
1942	CHEVROLET 4 puertas	"	24.800
1942	FORD 4 puertas	"	27.800
1938	PLYMOUTH Ajustado	"	21.500
1938	CHEVROLET	"	19.500
1937	FORD 2 puertas	"	23.500
1935	CHEVROLET	"	18.000

ESTAS Y 20 UNIDADES MAS A SU DISPOSICION ● COMPRAMOS AUTOS ● PAGAMOS AL CONTADO MEJOR PRECIOS Y PERMUTAS.

CONSTITUYENTE 1921 TELEFONO 4 89 47

Caja Nacional de Ahorros y Descuentos
Dependencia del Banco de la República O. del Uruguay
DEPARTAMENTO DE PRESTAMOS PIGNORATICIOS
Pólizas vencidas

Se pone en conocimiento del público que las pólizas vencidas detalladas a continuación, podrán ser renovadas o rescatadas, hasta el 7 de JUNIO de 1961 inclusive; vencido este plazo, se procederá al remate de las prendas correspondientes.

ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS (A seis meses). — Expedidas en OCTUBRE de 1960 y vencidas en ABRIL 1961.

ROPA (A seis meses). — Expedidas en OCTUBRE de 1960 y vencidas en ABRIL de 1961.

MUEBLES (A cuatro meses). — Expedidas en DICIEMBRE de 1960 y vencidas en ABRIL de 1961. J.|2

EMPRESA LA URUGUAYA
"ROGELIO MARTINELLI"

PONE A DISPOSICION DEL PUBLICO SU NUEVO SERVICIO AEREO DE AMBULANCIAS ETC., EN AVIONES BIMOTORES, PARA VUELO DIURNO O NOCTURNO

Teléfonos: 90.3.43 - 91.3.40 - 92.3.00

Fundado por el Dr. JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de noviembre de 1878

★

Director Responsable: Dr. CESAR L. AGUIAR Calle Adolfo Berro 977

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (1. Juan, 4, 5)

AÑO LXXXIII Viernes 2 de Junio de 1961 Núm. 26.111

"...hemos siempre considerado a EL BIEN PUBLICO como el gran diario católico y hemos reconocido y seguimos reconociendo su magnífica obra en pro de la causa de Cristo que todos los católicos tienen que apoyar sin distingos ni retaceos". — Carta Pastoral Colectiva del V. Episcopado Uruguayo. - 25 de Mayo de 1953.

Restaurar la confianza

AYER se inauguró en Montevideo el "Congreso Latinoamericano por la Libertad y la Democracia", con asistencia de diversas delegaciones americanas.

Se estudiará, según lo proyectado, un amplísimo temario que dará lugar a un análisis de los problemas que afectan a América Latina en el orden político y económico.

En este orden de cosas tendrá seguramente especial significación el estudio de las influencias que sufren las relaciones políticas y económicas de estos pueblos a raíz de la acción de las ideologías antidemocráticas y especialmente el comunismo y el fidelismo, si es que pueda llamarse doctrina original la que sustenta hoy el régimen cubano.

En el caso concreto del comunismo, tanto del ruso como del chino, y en el del castrismo, al peligro ideológico se una la clara acción subversiva que éstos practican en apoyo de sus doctrinas.

Si la propaganda ideológica pone en peligro nuestro sistema de vida, la organización social y económica, la seguridad social y la libertad individual, la acción subversiva tiende además a abolir los actuales sistemas políticos de opinión pública para suplantarlos por la dictadura totalitaria.

El problema pues no es sólo de protección individual sino de defensa del propio continente, que ha sido llamado de la esperanza. Tal esperanza de la civilización cristiana, está pues hoy en el primer plano de las inquietudes occidentales y es útil que se reúnan los hombres que comparten estas preocupaciones para advertir del peligro y sus sutiles maneras, a fin de alentar una unidad compacta en defensa de los valores morales que están en juego en América.

Coincidiendo con este Congreso otra asociación nacida en nuestro seno para la lucha contra el totalitarismo moderno, ha formulado un proyecto de ley sobre "Defensa de las bases fundamentales de la nacionalidad", elevado al Consejo de Gobierno y de que es autor el Profesor de Derecho Penal de nuestra Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, doctor Juan B. Carballa. El proyecto aludido ha sido inspirado por el deseo de llenar un vacío de nuestra legislación represiva que carece de normas que tipifiquen y sancionen concretamente los delitos antinacionales, que han tomado formas nuevas de subversión y adoctrinamiento, que tienden con los más variados pretextos o sin ellos, a crear climas propicios al caos socialista.

Todos estos movimientos, como el de los estudiantes demócratas y otros nacidos en el interior del país, demuestran que nuestra ciudadanía esta realmente alerta, y vela por los más caros principios de la nacionalidad.

El concierto para la vigilancia y la defensa del orden y la adecuación del derecho positivo, como manera de proteger la paz social, no son sin embargo suficientes si se concretan a agotarse en una actitud pasiva.

El propio temario del Congreso a que nos hemos referido demuestra por su sola lectura, que si efectivamente existe el Estado de Derecho y cabe sostenerlo, ello no quiere decir que hayamos llegado en su desarrollo a ninguna perfección.

Si creemos que la organización fundada en el consenso general, en el reinado pacífico de la libertad, en la vigencia de la norma legal y en la bondad de las instituciones que contemplan estos extremos, debemos aun antes de defenderlas de quienes no creen en ellas, comenzar por prestigiarlas nosotros mismos, y hacer de la función pública y de la actividad política, instrumentos eficaces de ordenamiento y de modernidad en el progreso del sistema.

Una de las peores crisis de este momento, que es la que hace posible el peligro actual, es la del descreimiento. Contra éste hay que luchar con realizaciones, para demostrar la virtud y las posibilidades de la Democracia. Hay que probar con hechos que no es necesario renunciar a la libertad para encontrar la seguridad; que no debe menospreciarse el derecho para hallar la justicia; que no es exacto que no pueda instaurarse en lo social un orden nuevo y en lo económico una reforma profunda si no es por el camino de la opresión o de la dictadura.

Hemos hecho mucho por dejar nacer el descrédito, debemos hacer más, mucho más, para instaurar de nuevo la confianza. Auguramos a quienes así lo comprendan un promisorio éxito, que de ser así, hará recién de éste, el continente de la esperanza.

A media correspondencia

El Instituto Nacional de Colonización ha cursado una nota a la Federación Rural, a propósito del discurso del Sr. Ministro de Ganadería y Agricultura pronunciado en el Congreso realizado en Florida por la mencionada institución gremial. Algunas de las afirmaciones contenidas en la nota, son acreedoras a ser destacadas como corresponde.

Dice el Instituto que en noviembre de 1959 planteó las necesidades y planes del Directorio, solicitando al mismo tiempo una audiencia del Consejo Nacional de Gobierno para exponer ante el mismo los problemas. La solicitud fue reiterada, por nota, en tres oportunidades más y en forma verbal varias veces, sin haber recibido respuesta hasta el momento. La afirmación es sorprendente, pues se está ante un pedido oficial de un organismo que tiene en sus manos la dirección de uno de los problemas de mayor interés nacional y no ante un postulante a ocupar un cargo público. Si éste debe ser atendido en la medida de la disponibilidad del tiempo, aquél debería serlo de cualquier manera. Y si la audiencia resulta imposible en una oportunidad, por circunstancias del momento, parece inconcebible su no concesión, tras haberse pedido por nota y verbalmente. Lo primero que normalmente cabe suponer ante un hecho tan insólito, es la existencia de un total desinterés por considerar, nada menos, que planes vinculados a la colonización del país. Desde luego, tal desinterés es incomprensible, sobre todo cuando se está viviendo el problema de la distribución de la tierra en toda su intensidad, y de la reforma agraria se está haciendo bandera de agitación social.

Como se debe suponer, la exactitud de los datos que al respecto suministra el Instituto —entre otros motivos ,por su precisión,— habrá de convenirse que se está ante un caso extraño de falta de la debida correspondencia entre órganos públicos, del que difícilmente haya antecedentes en nuestro medio.

En otra parte de la nota se hace mención al anuncio de destinar cien millones de pesos, del Fondo de Detracciones de la ley de diciembre de 1959, para facilitar a los productores la adquisición de tierras. Dicha suma serviría para atender mil pedidos de tierra, pues promedialmente un productor necesita 100 hectáreas que, promedialmente también, cuestan mil pesos; pero resulta que el Instituto registra 12.000 pedidos de productores que anhelan trabajar su tierra, por dende aquel proyectado destino no cubriría ni la décima parte de las reclamaciones. Parecería que este solo aspecto del problema, cuya magnitud no requiere ser puesta de manifiesto, obviamente, habría debido determinar un mayor interés del Poder Ejecutivo por escuchar el planteo de Colonización.

El Instituto ha adquirido apenas 166.567 hectáreas: 5.722 por compra directa, 1.653 en uso de la opción de la ley de arrendamientos del año 1954, 60.282 en uso de la opción de la ley de su creación y 98.910 por expropiación. Si efectivamente cada productor necesita, de promedio, 100 hectáreas de tierra, y si está pendiente de solución el reclamo de 12.000 aspirantes a obtenerlas, resulta que se necesitarían un millón doscientas mil hectáreas para satisfacer las necesidades actuales. Las cifras indican desde luego las menguadas perspectivas del Instituto para cumplir con el designio de la Ley 11.029 y cuán lejos estamos de lo que hace doce años se propuso el legislador.

Como la hora actual es la menos apaparente para los cabildeos políticos el problema crudamente planteado por esas cifras estaría indicando la conveniencia —más aún, la necesidad— que de una vez se lo considere como cuadra a su importancia económica y social.

Porque conviene y es necesario que el pueblo sepa con qué planes se cuenta acerca de esta cuestión de la distribución de tierras destinadas a producir, a fin de que fuerzas interesadas en explotar la angustia ajena no sigan confundiéndolo con planteamientos ilusorios.

Aniversario italiano

Cumple quince años la República Italiana. La fecha marca un hito lleno de interés en el desarrollo del pueblo peninsular. En esta fecha pueden resumirse, igualmente y más allá de los quince años republicanos, otros quince años de sacrificios firmes e inalterables tendientes a la reconstrucción del país afectado tan profundamente tanto por la guerra cuanto por el régimen totalitario que soportara antes. Italia puso un vigor excepcional en su reconstrucción y esta historia de quince años dedicados al trabajo, a la libertad, a la consolidación de las instituciones democráticas, a la conquista de la justicia, son verdaderamente quince años ejemplares que deben señalarse a la consideración general de un modo indispensable.

Bien miradas las cosas cabe apuntar que en el proceso italiano de estos quince años hay un programa a tener en cuenta, a pensar, a tomar como punto de partida para muchas obras nuestras. Bajo el signo democrático-cristiano Italia hizo su faena y bajo ese signo la continúa. Es así como el nombre de De Gasperi surge dominante en el momento histórico.

Saludamos la fecha republicana de Italia. La saludamos a ella misma por sus históricos y ejemplares quince años.

AFE: Fue intensa la jornada pero sin soluciones

Deliberaciones en el seno de la mayoría del Consejo de Gobierno ● Conversaciones de Azaña con los Consejeros y el Dr. Storace ● Infructuosa reunión de las partes

Deliberaciones en el seno de la mayoría del Consejo de Gobierno; solicitud de expulsión del Dr. Fernando Azaña, delegado del ITF, medida que no se concretó; entrevistas de este visitante con los Consejeros Echegoyen y Nardone y el Ministro del Interior; nueva reunión de trabajadores y miembros del Directorio de AFE; rumores, desmentidos luego, acerca de que reanudarían fuerzas del Ejército los servicios ferroviarios; conferencia de prensa de la Federación Ferroviaria y nuevo apercibimiento a los obreros con un plazo para volver al trabajo hasta el próximo martes, fueron los hechos de una agitada jornada vivida ayer en torno a este grave conflicto. A pesar de toda esta actividad nada nuevo ha surgido en cuanto a una posible solución del diferendo y la misma además hállase lejana según se plantea la situación. Este panorama se ensombrece ante la perspectiva del boycot al puerto de Montevideo, lo que se concretará el próximo lunes de no resolverse el conflicto y a la vez un paro general de 24 horas que no demorará muchos días en decretarse, por organizaciones sindicales, autónomas y de la Central de Trabajadores.

MAYORIA: INTIMACION

Con la presencia del Ministro del Interior Dr. Nicolás Storace Arrosa, se discutió ayer en la reunión de la mayoría nacionalista del Consejo —que sesionó durante tres horas, desde las 16— el problema de AFE, resolviendo finalmente volver a intimar a los funcionarios para que vuelvan al trabajo.

Algunos consejeros se inclinaron por la adopción de medidas de fuerza, lo que fué motivo de extenso debate. Como otros asistentes a la reunión se manifestaron contrarios a tales medidas no se adoptó ninguna resolución de ese tipo.

Según ya dijéramos, se resolvió solamente volver a cursar la intimación al personal.

Un consejero —a quien un cronista de EL BIEN PUBLICO hiciera esta pregunta:— "¿Y si no se presentan?". Declaró:

—"Si no se presentan no seguirán perteneciendo a AFE".

EL CASO AZAÑA

También se consideró nuevamente la situación del representante de ITF llegado a Montevideo, Sr. Azaña. Al Ministro del Interior —según adelantáramos en la edición de ayer— se le había solicitado un informe sobre tal persona. Pero ayer el Dr. Storace Arrosa no llevó tal informe sino que comunicó a la Mayoría que se había entrevistado con el miembro de la ITF y que luego lo había acompañado al Consejo de Gobierno donde se entrevistó con el Sr. Echegoyen y el Sr. Nardone.

Según pudo constatar luego el cronista de EL BIEN PUBLICO el Sr. Azaña habría dejado buena impresión en el seno del gobierno.

En el Consejo de Gobierno también fué considerado este aspecto del conflicto de AFE, ante un planteamiento del consejero catorcista César Batlle Pacheco. En el acuerdo con el Ministro de Industrias y Trabajo el citado consejero le había solicitado la expulsión inmediata del país del Sr. Azaña, pero el Dr. Gianola respondió que no era de su competencia. En el acuerdo con el Ministro del Interior, el Sr. Batlle volvió a hacer el pedido. Y el Dr. Storace Arrosa respondió que no había razones para adoptar la medida de expulsión solicitada.

El Dr. Fernando Azaña que estuvo presente en la conferencia de prensa de la Federación Ferroviaria, informó en la oportunidad a los cronistas, acerca de las razones de su visita al Uruguay y dió algunos detalles sobre las referidas entrevistas que mantuvo con los Consejeros Echegoyen y Nardone y el Ministro del Interior, Dr. Nicolás Storace Arrosa.

Primeramente dijo: "Quizá por un mal entendido o un apresuramiento de mi parte se ha pensado que yo puedo decrear el boycot al puerto de Montevideo. No puedo adoptar tal medida y sería un contrasentido que una organización sindical internacioal que tiene millones de afiliados en todo el mudo, tomara tan grave resolución por medio de una sola persona. Quien decreta este boycot es la ITF y la decisión debe venir de Londres, o sea desde sede central de este organismo".

"Mi propósito al venir a este país, es tratar de evitar que se lleve a cabo tal boycot y para ello he estado cumpliendo las gestiones ante autoridades del gobierno a fin de que logren un justo acuerdo entre el Directorio de AFE y sus trabajadores".

"Es un grave error el creer que yo vine a coaccionar al gobierno o a amenazar a un poder soberano con un boycot que en suma significaría un chantaje, si pretendiera ponerlo como condición para que se solucione el diferendo."

Respecto a las entrevistas que mantuvo con los consejeros Echegoyen y Nardone, señaló el Dr. Azaña, que les reiteró a los mismos lo que acababa de manifestar a los periodistas. "El Sr. Nardone me dijo, agregó el Dr. Azaña que él, en sus manifestaciones radiales, no había expresado que la solidaridad sindical no existiera, sino que fué informado por medio de los representantes diplomáticos de nuestro país en Washington, Bruselas y Alemania que la medida no se llevaría a cabo".

"Yo le señalé, destacó el Dr. Azaña que eso era inexacto y que el señor consejero había sido informado mal por dichos diplomáticos".

Aludiendo a la entrevista que mantuvo con el Dr. Storace Arrosa, acotó que había recibido una grata impresión del Ministro del Interior, en el que reconoció un hombre que conoce a fondo los problemas gremiales y el de los ferroviarios.

Destacó luego el Dr. Azaña que la conversación fué muy cordial y que en el curso de la misma el Dr. Storace Arrosa comprendió el cometido exacto que lo trajo al Uruguay.

NUEVA REUNION DE LAS PARTES

Ayer, aproximadamente a las 20 horas, el Directorio de AFE, llamó a los representantes de la Federación Ferroviaria para exhortarlos a volver al trabajo, prometiendo como ya lo hiciera en otras ocasiones que luego serían atendidas las reclamaciones del gremio.

Representaron al Directorio su Presidente, Ing. Raúl Penadés y el Vicepresidente Tte. de Navío Carlos Garat.

Se señaló a los dirigentes gremiales la buena voluntad de las autoridades del Ente para resolver el conflicto, a lo que contestaron los delegades de la Federación que deseaban soluciones reales.

Uno de los trabajadores preguntó al Ing. Penadés lo siguiente: "Ustedes como Directores de AFE fueron al Poder Ejecutivo a reclamar el mismo tratamiento en material de remuneraciones para el personal, que el que brindan otros organismos industriales del Estado? Según el propio dirigente que hizo tal requerimiento, el Ing. Penadés no dio ninguna contestación al respecto.

Además los delegados de la Federación le señalaron al Ing. Penadés que si consideraban que reclaman el 50 % para este año y el 20 o|o para el año que viene y no el 80 o|o y el 60 o|o como ellos dijeron a la prensa, y si considera el aumento de tarifas, los millones que necesita el Ente son mucho menos de los que se viene diciendo.

Finalmente y en vista de que no se lograba un acuerdo de los trabajadores, le propusieron al Directorio que solicitara al Consejo de Gobierno el mismo porcentaje de aumento que los otros entes, o sea el antes aludido y ellos consultarían a la asamblea gremial si aceptaba esta solución. A esta propuesta no contestó el Directorio y se dio por finalizada la reunión sin programarse ninguna otra próxima.

NO ACTUARA EL EJERCITO

En el seno del Consejo de Gobierno se barajó, como una posibilidad, ante el estado del conflicto, la reanudación de los servicios de pasajeros y carga de AFE, por parte de fuerzas del Ejército. Luego la medida fue desechada por lo que la inquietud e incomodidad que vivió el gremio en la noche de ayer, cuando se supo la noticia, ha sido disipada totalmente.

CONFERENCIA DE PRENSA

En la conferencia de prensa que convocó la Federación Ferroviaria, se dijo primeramente y cuando se creía que era un hecho la intervención del Ejército en AFE, que ello no atemorizaría al gremio ni haría mella en la unidad del mismo.

Destacóse también que los militares que apoyasen esta determinación desconocían el concepto de su función, que es la de defender al país en caso de que nuestro sistema de gobierno o, nuestra soberanía estuviesen en peligro.

Agregaron que los militares que actúen de rompehuelgas ofenden al Ejército, al trabajador, a la ciudadanía y a nuestro país.

Luego informaron sobre el verdadero peligro que significa el poner en macha el sistema ferroviario con personal que puede conocer la teoría de su funcionamiento pero carecen de experiencia práctica.

Luego se reiteró, contestando a las manifestaciones del Directorio en la reunión de prensa que convocó el pasado miércoles, los conceptos que vertimos en nuestra edición de ayer, publicar la respuesta de la Federación Ferroviaria a dichas autoridades del Ente.

SOLIDARIDAD

Respecto a la solidaridad internacional, que prestan a los ferroviarios los trabajadores agrupados en el ITF, debemos ratificar lo que señalamos también ayer, de que de no haber solución al conflicto, el boycot al puerto de Montevideo se iniciará el próximo lunes a medianoche.

Por otra parte en nuestro país se proyecta la realización de un paro general de 24 horas de apoyo a los ferroviarios en huelga. Hoy a las 19 horas en la sede de la CSU, habrá una reunión de delegados de organizaciones filiales y sindicatos autónomos para decidir sobre tal paro. Luego en fecha a fijar se reunirá con igual motivo un plenario conjunto de entidades de la CSU, otras autónomas y de la Central de Trabajadores. La paralización total de actividades en el país podrían registrarse en los primeros días de la semana próxima.

APERCIBIMIENTO

El Directorio volvió a apercibir a los trabajadores de AFE para que se reintegren a sus labores.

Se les otorgó un plazo hasta el próximo martes, y en caso de no hacerlo este día, se considerarán vacante los cargos que ocupaban los huelguistas.

En la nota gráfica la Dra. Elisabeth S. Enochs, poco después de su arribo junto a los Dres. Adolfo Morales Domingo Pratt (h.), Víctor Escardó y Anaya y el Sr. Juan Carlos Altlabe que fueron a recibirla.

Dictará hoy una conferencia la Dra. Elisabeth S. Enochs

Invitada especialmente por el gobierno uruguayo que la declaró huésped de honor, en mérito a su larga y fecunda trayectoria de ininterrumpida labor americanista, llegó a Montevideo la Dra. Elisabeth Shirley Enochs, quien permanecerá entre nosotros hasta mañana sábado. Fue recibida en el Aeropuerto Nacional de Carrasco por el Director de Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores, quien le presentó los saludos en nombre de la Cancillería; por el Director General y altos funcionarios del Instituto Interamericano del Niño, organismo especializado de la OEA cuya Presidencia de Honor ocupa y por numerosas y calificadas personalidades de nuestros círculos especializados en las materias a las que la Sra. Enochs ha dedicado su preocupación e interés.

LA ACTIVIDAD DE AYER

Ayer jueves, la distinguida técnica norteamericana, en compañía del Director General y altos funcionarios del Instituto Interamericano del Niño, visitó al Ministro de Relaciones Exteriores agradeciéndole su honrosa invitación: fue luego recibida en audiencia por el Sr. Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Don Eduardo Víctor Haedo a quien rogó trasmitiera al Alto Cuerpo su reconocimiento por la distinción que significa haber sido declarada huésped de honor.

Posteriormente concurrió a la Embajada de los EE.UU. a fin de saludar al Representante Diplomático de su patria Mr. Edward Sparks con quien mantuvo una cordial entrevista.

En horas de la tarde la Sra. Enochs llegó a la sede del Instituto Interamericano del Niño, sito en la Avda. 8 de Octubre 2382, donde fue objeto de un cariñoso recibimiento en el que intervinieron todos los funcionarios del mencionado organismo. La visita tuvo caracteres sumamente emotivos ya que la Sra. Enochs mantiene con el Instituto una antigua y hondamente afectiva vinculación.

LA CONFERENCIA DE HOY

Organizado por el Consejo Central Uruguayo de Servicio Social y bajo el patrocinio del Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social, tendrá lugar hoy viernes, a las 19 horas un acto de singulares relieves.

En efecto, en el Salón "C" (Piso 14) de la sede de la Agrupación Universitaria ubicada en la Avda. Agraciada 1464, la Dra. Elisabeth Enochs, pronunciará una conferencia sobre el tema: "El Servicio Social en las Américas, con especial relación al niño y a la familia". Tanto por las proyecciones del tema elegido como por la jerarquía de la conferencista cabe descontar la presencia de un público tan numeroso como calificado, debiendo señalar que el Consejo Central Uruguayo de Servicio Social hace llegar su especial invitación a los miembros de los treinta y seis organismos oficiales y privados que lo integran, para que asistan a dicha conferencia.

DOS EMISARIOS DE CASTRO ARRIBARON A MONTEVIDEO

Si bien no se ha suministrado información oficial alguna, estamos en condiciones de informar que han llegado a Montevideo, con el objeto de entrevistarse con funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores y miembros del Gobierno, dos emisarios del régimen de Fidel Castro. Ambos han venido con el rango de embajadores y han definido su misión como de "buena voluntad", habiéndose producido su arribo hace más de 24 horas.

Fue imposible establecer sus nombres debido al mutismo oficial, debiéndose señalar que emisarios del mismo carácter, entre ellos el Subsecretario de la Cancillería del gobierno cubano, Sr. Carlos Olivares, se han trasladado a casi todos los países de América del Sur.

Se ignora, asimismo, si ya han celebrado alguna entrevista con miembros del Gobierno y los asuntos expuestos en la oportunidad.

"Derecho Diplomático"

Un breve pero expresivo prólogo del Catedrático de Derecho Internacional Público de la Universidad, Dr. Eduardo Jiménez de Aréchaga, señala la utilidad, claridad y ordenamiento metódico de la obra "Derecho Diplomático", del Consejero de Embajada don Pedro de Alcántara Arcondo.

Como lo indica su autor en el prefacio, el trabajo —que a sus méritos intrínsecos, une el de una muy cuidada presentación— procura ayudar y guiar a los funcionarios diplomáticos de los países de habla castellana, en el esfuerzo de conocimiento de normas, tratados, reglamentos y ordenamientos que integran el cuerpo sustancial del Derecho Diplomático.

No obstante ciertos nuevos modos en las relaciones internacionales, surgidos en los últimos tiempos por efecto del acercamiento entre los países, resultado del perfeccionamiento y la radipez de los medios de comunicación y transporte —lo cual ha significado un mayor contacto personal directo entre los Jefes de Estado para tratar de solucionar las graves cuestiones planteadas entre las naciones—, subsiste la confianza en determinadas condiciones humanas, exigidas a los diplomáticos acreditados permanentemente ante los Gobiernos.

A esos funcionarios se les exige no solamente la posesión de ciertas cualidades personales que aseguren el correcto desempeño de sus delicados cometidos, sino además e ineludiblemente el cabal dominio de las normas —por cierto no exentas de complejidad— a que se ha aludido antes.

Al mejor conocimiento y a facilitar el acceso a tales normas, tiende precisamente el trabajo del Dr. de Alcántara Arcondo. Y bien puede afirmarse tras la lectura de sus páginas, que la cooperación a tan útil finalidad ha logrado realizarla el autor.

Formula objeciones al Plan de Obras Públicas la U.B.D.

La Unión Blanca Democrática comparte las inversiones del Plan de Obras Públicas, pero formula serias objeciones a su financiación. Esto es lo que se desprende de la reunión que inició anoche a las 22.30 el Directorio de ese sector nacionalista y a la que asistieron, además, integrantes de las bancadas "ubedistas" en la Cámara de Diputados y en el Senado, así como integrantes de los Concejos Departamentales del Interior, electos por la agrupación.

LAS DELIBERACIONES

En el curso de las deliberaciones expusieron sus puntos de vista los diputados Héctor Lorenzo y Losada, Wilson Ferreira Aldunate y Francisco Rodríguez Camusso; el Senador Dr. Eduardo Bottinelli, el Sr. Fernández Crespo y los concejales del interior.

Se supo que el Ing. Carlos Magnone, Presidente del Concejo Departamental de Soriano hizo una larga exposición señalando que la Reforma Monetaria y Cambiaria, en su artículo 7º, inciso c, establece que el 15 o|o del producido por las detracciones y recargos se destinaría a obras públicas nacionales y departamentales, dejando librado al Parlamento la fijación del porcentaje correspondiente a cada uno de los rubros.

Agregó el Ing. Magnone que el Ministro de Obras Públicas, Ing. Giannattasio, entiende que el 85 por ciento de ese fordo debe destinarse al Tesoro de Obras Públicas y el resto a los Departamentos, juzgando como insignificante las sumas que corresponderían a cada Departamento.

Se consideraron entonces diversas fórmulas sustitutivas y se abordaron distintos aspectos de la financiación del Plan de Obras Públicas, resolviéndose finalmente que los legisladores del sector sostengan una fórmula de distribución configurada por partes iguales para obras nacionales y departamentales.

A las 2 horas de hoy se pasó a cuarto intermedio hasta el lunes próximo.

PERDIDAS INCREIBLES

Nuestro colega "La Idea Nueva" editorializa, con su consabido acierto, sobre una afirmación por demás alarmante, del Sr. Ministro de Ganadería y Agricultura: "El país pierde anualmente por efecto de las diversas plagas, mil ochocientos millones de pesos".

La cifra es casi equivalente a la del Presupuesto General de la Nación. Con la diferencia que si, como decía Franklin, los impuestos son tan inevitables como la muerte y por ende los gastos públicos, las plagas son de las cosas capaces de evitarse, de combatirse y de erradicarse.

Bastaría con esta batalla ganada para aumentar la productividad que necesitamos; sin llegar a todas las reformas de la técnica moderna que es necesario también aplicar en el país. Es posible que se dediquen afanes y dinero a evitar otro género de evasiones y de pérdidas que no tengan esta entidad, ni esta urgencia. El problema de no encararse pronto, no hará sino crecer y conspirar contra la economía del país, de manera cada vez más gravosa.

Y parece tan de buena política hacer la advertencia y llamar la atención, como dejar otros afanes y otras inversiones, para dedicar todo el esfuerzo posible a destruir este enemigo de nuestra riqueza.

Los poderes públicos en su ámbito y los particulares en su campo, deben así entenderlo ante la magnitud de las cifras.

Más de una vez nos ocupamos de tan importante problema, para señalar —entre otras cosas— los esfuerzos cumplidos en varios países para combatir epizootias que son causa de tremendos estragos para la economía. En alguno de esos países se ha llegado hasta a sacrificar miles de cabezas de ganado infestado por una enfermedad fácilmente transmisible por contagio, con la certeza de que las pérdidas inmediatamente causadas por esa destrucción de riqueza, habrían de significar el paso necesario para reconquistar una producción pecuaria que no estuviera expuesta a esa misma enfermedad.

La alarma dada por el Ministro se ha dado en otras ocasiones, sin que con ellas se haya logrado materializar una acción que ponga fin a este drenaje inútil de riqueza. Cabe esperar los buenos propósitos que han vuelto a manifestarse, alcancen a concretarse en un plan seguramente viable dentro de nuestras posibilidades, entre las que se cuenta la de la poca extensión territorial de la República.

Tranquilidad

Hubo una vez un panadero de la ciudad de Santa Lucía, cuya fama trascendió el ámbito de su pueblo para expandirse por todo el país. Vendía el pan a precio inferior al de sus colegas. Y tal se recuerde lo que pasó.

Al parecer, algunos colegas salteños de aquel afamado panadero, están siguiendo sus pasos de pionero de los precios bajos, según leemos en órganos de la ciudad norteña. Uno de ellos empezó por vender el pan a 25 centésimos menos del precio corriente. Dos más lo siguieron, vendiéndolo todavía a menor precio, dejándoles —como a Zeni, el de Santa Lucía— razonable margen de ganancia.

Los panaderos montevideanos se tranquilizarán al recordar que Salto dista 500 kilómetros de nuestra Capital.

Hay que impedirlo

Estamos de acuerdo en que debe hacerse lo posible por salvar la casa de Rodó, allí en donde vivió el notable escritor. Dejar que ese inmueble entre vulgarmente al comercio es desconocer un valor que nuestro país y nuestra cultura no puede desconocer.

Es posible que en nuestro medio no se entienda cabalmente el reclamo y su fundamentación. Hay antecedentes en cuanto a dejar que la piqueta se llevara despiadadamente casas que por los valores que albergaron debieron merecer otra consideración. No llamaría la atención que con la casa de Rodó aconteciera otro tanto Pero es necesario que tal cosa no suceda.

Las autoridades deben cooperar para que se lleve adelante con éxito el esfuerzo tendiente a impedir la venta y segura demolición de la prestigiosa casa.

Colaboración eficaz

La población debe prestar su colaboración en lo que a la limpieza de la ciudad se refiere. El Municipio tiene mucho que hacer y debe hacerlo. Pero el público no está exonerado de su obligación de no ensuciar a la ciudad desaprensivamente. Público y autoridades deben colaborar de alguna manera para que quienes deben recolectar desperdicios domiciliarios o barrer la ciudad cumplan sus tareas correctamente.

Vava un ejemplo: comprobada cierta irregularidad en la recolección de desperdicios domiciliarios se hizo una denuncia a la Dirección de Limpieza. La misma fue atendida de modo inmediato, corrigiéndose la situación.

Este podría parecer un hecho pequeño, pero muchos episodios como el indicado podrían tener una eficacia fundamental.

De tal manera reiteramos que si el Municipio debe cumplir, también el público debe colaborar.

CASOS Y COSAS

LA MANIFESTACION DE A.F.E. del jueves ha servido una vez más para demostrar que por cuidar el orden de los manifestantes se provoca un grave desorden en el tránsito de toda la ciudad, con medidas que cada vez aparecen como más inadecuadas. Llegar al centro estos días es una odisea sin sentido. ¿No podrá realmente estudiarse alguna forma más racional y correcta de ordenar las cosas sin causar perjuicios al mayor número y sin introducir todo género de prohibiciones en virtud de que no, pueden prohibirse los actos públicos?

UN CLUB DE FUTBOL ITALIANO pagará a otro club español, la modesta suma de cuatrocientos mil dólares por el pase de un jugador, y a éste le abonará la mitad de esa cifra. En total, unos seis millones y medio de pesos uruguayos. Ante tan deslumbrantes perspectivas, nadie puede sorprenderse de una probable deserción universitaria.

EL TRIBUNAL QUE JUZGA A EICHMANN asistirá a la proyección de films del campo de concentración de Auschwitz, del transporte de mujeres judías a Revenstruck y de otros aspectos del salvajismo de que fueron víctimas millones de israelistas. Ante tal anuncio, podría preguntarse si ello es necesario como elementos de convicción para juzgar el caso.

EL PRECIO DE LAS BOQUILLAS para primus, que antes de la reforma cambiaria era de algo más de cuatro pesos, se ha triplicado, por lo menos. Y eso que se dijo que la libre importación aparejaría la competencia en el juego de la oferta y la demanda. Sería del caso si no se puede hacer algo colocar ese artículo tan necesario en miles de hogares, a un nivel de precio más accesible.

LA INVESTIGACION EN PLUNA continúa. Todo a estar a las informaciones de origen parlamentario que indican que la Comisión designada sigue sesionando. Entre tant y para hacer pendant, Pluna sigue con aviones en tierra y vuelos en crisis. La investigación es necesaria. Pero también son necesarias otras cosas. Hay que tenerlo en cuenta.

—TAL VEZ EN MATERIA DE BACHES cabría hacer —como en tantas materias— una elemental distinción, de modo de proceder con urgencia a tapar aquellos situados en las vías de mayor intensidad de tránsito. Colonia y General Urquiza merecerían una especial inspección y, desde luego, rápida reparación.

ANCAP: Postergaron el paro que se iba a realizar el 5

En la reunión que realizara ayer la mayoría nacionalista del Consejo y a la que asistiera el Pte. del Directorio de ANCAP Sr. Alfredo R. Basso se consideró nuevamente el Presupuesto de ANCAP pero no se llegó a aprobar el mismo. Se tiene entendido que realizaron varios "ajustes y regularizaciones" habiéndose revisado en general los rubros de gastos. En la tarde de hoy, a las 18 horas, la mayoría nacionalista volverá a estudiar este tema. Se considera que a esta reunión no habrá de asistir el Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Sr. Haedo, quien se ausentó en la noche de ayer rumbo a Punta del Este.

ASAMBLEA REPRESENTATIVA DE LA GREMIAL

En la noche de ayer se volvió a reunir la Asamblea Representativa de la Federación ANCAP, tal como estaba previsto, a los efectos de considerar la marcha del Presupuesto del Ente correspondiente al Ejercicio 1961-62.

De acuerdo con la información suministrada por EL BIEN PUBLICO en su edición de ayer, se esperaba que en la sesión de ayer del Consejo Nacional de Gobierno se sancionara el Presupuesto. Como narramos más arriba, ello no ocurrió, configurando una situación de nerviosismo dentro del gremio que se hizo notar en la numerosa asistencia y en el desarrollo de la Asamblea Representativa.

Delegados de la Capital e Interior expusieron sus puntos de vista sobre la verdadera situación provocando una extensa reunión que dio término cerca de la una de la madrugada de hoy. La resolución final de la Asamblea fue la siguiente:

Considerando la resolución del Directorio de ANCAP relacionada con los haberes del mes de mayo y vistas las causales de demora en la aprobación del Presupuesto por parte del Consejo Nacional de Gobierno informadas por la Presidencia y Vicepresidencia del Organismo; la Asamblea Representativa resuelve:

1) Postergar el paro plebiscitado y fijado en principio para el día 5 de junio de 1961 a la hora 0.

2) Requerir al Directorio pronunciamiento sobre el memorándum del 16 de mayo de 1961 manteniendo totalmente las justas aspiraciones del gremio expresadas en el mismo.

3) Destacar que la Federación no participó en la estructuración del Presupuesto General de Gastos, Sueldos e Inversiones para el Ejercicio 1961-62.

4) Mantener la defensa de las mejoras acordadas dadas a conocer por el Directorio de ANCAP a esta gremial y que se refieren a percentajes de aumentos y demás beneficios sociales con vigencia al 1º de enero de 1961.

5) Dar amplia publicidad a la presente resolución.

En consecuencia y de acuerdo con la resolución transcripta, no se realizará el paro proyectado para el lunes 5 postergándose sin fijación de fecha en espera de novedades que tengan que ver con la aprobación del Poder Ejecutivo al Presupuesto del Organismo.

Indudablemente primó en esta resolución la decisión del Directorio de ANCAP de hacer efectivos los haberes del mes de mayo uniendo al importe correspondiente al sueldo del Ejercicio 1960 un adelanto a cuenta del reparto de utilidades que corresponde al Ejercicio 1961.

REGRESA HOY EL Cr. JUAN AZZINI

Al mediodía de hoy, regresará a nuestro país el Ministro de Hacienda, Cr. Juan Azzini. Para las 12 y 15 es esperado en Carrasco el avión de Varig en el que regresa el Ministro uruguayo, luego de breve visita a Washington, donde realizara diversas entrevistas con altos funcionarios de la O.E.A., sobre la próxima reunión de C. I. E. S., y el plan de ayuda técnica a nuestro país.

Aprobóse nuevo precio del kerosene

$ 0.40 por litro ● Gas-Oil $ 0.28 ● Aprobó también el Consejo el Presupuesto de ANP ● I. de Colonización

En su sesión que realizó ayer el Consejo Nacional de Gobierno celebró acuerdo con el Ministro de Industrias y Trabajo y se aprobó el decreto que fija el nuevo precio del kerosene en $ 0.40 y para el gas-oil que utilicen los ómnibus urbanos, departamentales e interdepartamentales de transporte colectivo $ 0.28 por litro, tal como lo adelantara EL BIEN PUBLICO en su edición del día lunes. También en acuerdo con el Ministro de Hacienda se aprobó el Presupuesto de la Administración de Puertos.

EL PRECIO DEL KEROSENE

El texto del Decreto es el siguiente:

Art. 1º) Apruébase el precio de cuarenta centésimos ($ 0.40) por litro fijado por la Administración Nacional de Combustibles Alcohol y Portland para el kerosene iluminante, en sustitución de los precios de cincuenta y cuatro centésimos ($ 0.54) y treinta centésimos ($ 0.30) aprobados para el kerosene iluminante y el kerosene popular, respectivamente, por decreto de 11 de mayo de 1961.

Art. 2º) Apruébanse el precio de veintiocho centésimos ($ 0.28) por litro para el gas-oil que utilicen los ómnibus urbanos, departamentales e interdepartamentales de transporte colectivo.

Art. 3º) Facúltase a la Administración Nacional de Combustibles Alcohol y Portland a reglamentar la venta y el uso del gas - oil al cual se refiere el artículo 2º, reglamentación que se aplicará previa la aprobación del Poder Ejecutivo.

Art. 4º) Mantiénese las demás condiciones relativas al precio de kerosene y del gas-oil establecidas en el decreto de 11 de mayo de 1961.

OTROS COMBUSTIBLES

En acuerdo con el Sr. Ministro de Industrias y Trabajo, el Consejo aprobó un decreto, cuya parte dispositiva establece:

Art. 1º) Se aprueba el precio de $ 280.00 por metro cúbico fijado por la Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland para el gas-oil, diesel-oil y fuel-oil, destinado al consumo de buques de cabotaje y alto cabotaje de bandera nacional. Este precio es por los combustibles a granel en la planta de Montevideo; por otras formas de entrega se agregarán los demás gastos.

Art. 2º) Comuníquese, etc.

PRESUPUESTO DE A.N.P.

En acuerdo con el Ministro de Hacienda el Consejo Nacional de Gobierno aprobó el Presupuesto de la Administración Nacional de Puertos que regirá durante los ejercicios 1961 y 1962, por las sumas de $ 209.353.697.30 y $ 227.970.700.00 respectivamente.

Se aprobó, asimismo, el aumento de las tarifas, las que entrarán en vigencia al día siguiente de su publicación en el Diario Oficial.

COLONIZACION

En el acuerdo con el señor Ministro de Ganadería y Agricultura, el Consejo consideró un proyecto de presupuesto para el Instituto Nacional de Colonización, por la suma de $ 6.061.440, a regir desde el 1º de enero de 1961.

Se resolvió estudiarlo el próximo jueves en la Comisión respectiva, invitándose a asistir en tal oportunidad al Directorio del mencionado organismo.

IMPORTACION DE YERBA MATE

El Consejero Esc. Harrison se refirió al problema que crea la disposición que aparentemente estaría dispuesto a adoptar el Instituto do Mate do Brasil en el sentido de que en las exportaciones de yerba mate destinadas al Uruguay solamente se autorizara un máximo de 25% de yerba canchada.

Sugirió que se hicieran gestiones por intermedio del Ministerio de Relaciones Exteriores que podrían ser reforzadas por el Presidente del Consejo con motivo de su próximo viaje a Brasilia, para que se elevara cuando menos a un 60% la cantidad de yerba canchada en las compras que efectúe el Uruguay.

SINTESIS GREMIAL

FRIGORIFICO NACIONAL — *Solución*

Ayer de madrugada, tras 8 horas de mesa redonda, se solucionó el diferendo en el Frigorífico Nacional y a la vez el problema de solidaridad que existía de parte de los trabajadores de USOP, con el personal en huelga de dicho establecimiento. Con ello ha quedado resuelto lo relativo a la carga de carne con destino al extranjero, en diversos buques. Como es de conocimiento, a raíz de este conflicto varias naves debieron salir del puerto metropolitano sin transportar en sus bodegas miles de toneladas de carne que habían sido vendidas por nuestros frigoríficos a varias naciones europeas.

El problema planteado en el Frigorífico Nacional era, según hemos venido informando, que al resolverse el último conflicto un sector se mantuvo en huelga, por entender que la convocatoria al trabajo por parte del Directorio del Frigorífico Nacional se hizo en forma discriminada.

A la mesa redonda asistieron representantes obreros y del Directorio del Frigorífico Nacional, de la Federación Autónoma de la Carne, de USOP, de EFCSA, de la Confederación Sindical del Uruguay y de la Unión Centro de Marinos.

El convenio que permitió un acuerdo entre las partes establece que el Frigorífico Nacional llamará a los trabajadores según las necesidades laborales, no se adoptarán represalias y las partes se comprometen a dar fiel cumplimiento a lo convenido. Presidió esta mesa redonda el delegado del ITF que nos visita, Dr. Fernando Azaña.

E.F.C.S.A. — *Gestiones*

Se reunió ayer la Comisión Especial de la Cámara de Diputados que entiende en el conflicto entre los obreros de la Planta Montevideo y el Directorio de EFCSA, y que recientemente redactó un convenio, que firmado por las partes, parecía haber puesto fin al problema. Sin embargo ya habíamos dicho, que al no desocupar los trabajadores la Planta Montevideo, la Comisión Tripartita designada por tal convenio, se negó a realizar el inventario que se había acordado. El Directorio de EFCSA estima que la Federación Autónoma de la Carne a la que pertenecen los obreros del ex Swift, violó el documento suscrito y esta Federación opina que ello es inexacto.

Las partes expusieron ayer sus respectivas posiciones ante los legisladores de la Comisión Especial e hizo lo propio el Presidente de la Comisión Tripartita y delegado del Poder Ejecutivo en la misma Cnel. Andrés Gómez. El aludido organismo parlamentario prometió estudiar los antecedentes reunidos y convocar nuevamente a una reunión para la semana próxima.

De fuentes bien informadas se nos señaló que la Comisión Legislativa hallará una solución rápida para que pueda ponerse en marcha el cumplimiento del convenio, ahora trabado por este nuevo diferendo.

OMNIBUSEROS — *C. de Salarios*

De la última reunión del Consejo de Salarios para los trabajadores de CUTCSA, surgió la decisión de presentar para el próximo lunes fórmulas concretas de aumentos de salarios. Al respecto tanto los delegados patronales como obreros llevarán la suya, con lo que se entraría luego de cumplidas las deliberaciones previas, al plano concreto de analizar porcentajes de aumentos, a efectos de poder dictar el laudo correspondiente.

MADEREROS — *Paro hoy*

Esta tarde a las 15.30 horas se efectúa el paro y posterior asamblea de los trabajadores de la industria de la madera, para decidir sobre el levantamiento del conflicto en caso de que se acepte el aumento de salarios que decidió otorgar el respectivo Consejo, que se reunió ayer.

La asamblea del gremio tendrá lugar en Hocquart 1523.

SALUD PUBLICA — *Asamblea*

La Federación de funcionarios de Salud Pública cita al gremio para la asamblea general extraordinaria que se realizará hoy a las 19 horas, en el local del Platense Patín Club, para considerar la siguiente orden del día: 1º) Informe de lo actuado; 2º) Plan de movilización hacia la rendición de cuentas; y 3º) Homenaje a los delegados del Interior.

El Consejo Directivo exhorta a todos los funcionarios para que concurran a esta asamblea por la importancia del temario.

Superóse la grave situación en Paysandú

Tras 51 horas de intensa labor logró restablecer el suministro de energía eléctrica ● Informan sobre desperfectos

Luego de ardua labor, personal técnico de UTE logró subsanar los graves desperfectos sufridos en los cables de alta tensión que llevan electricidad a la ciudad de Paysandú. Durante 51 horas la ciudad sanducera vio paralizada toda actividad a raíz de la falta de energía. Ayer en las primeras horas de la madrugada volvió la luz retomando su ritmo habitual la progresista ciudad del litoral. Técnicos de UTE en reunión de prensa informaron sobre las causas y trabajos realizados en la emergencia del corte de suministro de energía. Los detalles de la reunión son proporcionados por la agencia ANI.

CAUSAS

PAYSANDU, 1º (ANI). — En la sede de UTE se llevó a cabo una conferencia a fin de informar las causas y los trabajos realizados en la emergencia del corte de suministro de energía.

Ofrecieron la información, el Ingeniero Jefe del Departamento de Servicios Eléctricos del Interior, Ing. Enrique Peláez, el Segundo Jefe de la Sección Ejercicios de Líneas de Alta Tensión, Ing. Roberto Medeiros, el Jefe de la Usina Local, Sr. Encarnación Martínez Patroni y el Técnico de la Usina Local, Sr. Juan C. Carrasco.

Se explicó que Paysandú cuenta con dos entradas de corriente, que parten de la Estación "C".

El día 29 a la hora 2.30, se registró una falla en el ramal que va de Estación "C" a Estación "B".

Se procedió a conectar entonces el otro ramal que va de Estación "C" a Estación "A". Por rara coincidencia, 20 horas después, exactamente a las 23.12 del día 29, ocurrió una falla en el ramal mencionado. Quedó entonces Paysandú absolutamente sin energía, mientras se procuraba febrilmente, localizar el primer desperfecto. Para ello, personal de UTE local utilizó el Puente Winston, estando en contacto directo con los técnicos en Montevideo, Ings. Bisay y Medeiros.

TRABAJOS

Enterada UTE Central del segundo desperfecto, y la situación de Paysandú, totalmente falta de energía, no hubo demoras en procurar auxilio. Se envió al Ing. Medeiros y tres camiones, portando bobinas de cable de salida desde Montevideo.

Mientras tanto, el personal local, seguía dedicado a la localización del lugar exacto de la falta, y se trabajaba en el ramal afectado en último término, por creer que sería más fácil ubicar ese desperfecto. Así cue como ocurrió.

La falta se localizó ayer miércoles a las 14.30 horas; los trabajos de la reparación de emergencia se terminaron ayer a las 19.30 y la conexión final a la hora 1.20. De esa manera, a la hora 2.10 de hoy se dio total suministro de energía, finalizando la dura situación que atravesó Paysandú y que duró 51 horas.

Esto ocurrió, mediante la reparación de emergencia de un solo ramal con cable conductor de 30.000 voltios, por lo que no se descarta algún inconveniente, aunque las probabilidades son remotas. Los técnicos presentes, destacaron la abnegada labor del personal sanducero, que trabajó abnegadamente durante más de 50 horas continuas y sin descanso. También colaboró en la oportunidad personal de Salto y de Young, que vino a reforzar a sus colegas locales.

El Ing. Peláez, que realizó estas declaraciones en nombre del Directorio de UTE, expresó su agradecimiento a las autoridades departamentales, a OSE, ANCAP y a muchos particulares, que prestaron valiosos servicios. También hizo extensivo su agradecimiento, a la población de Paysandú, por su capacidad para sobrellevar los grandes inconvenientes surgidos en forma tan inesperada.

Por sus propios medios entró a puerto la ROU Montevideo

Luego de permanecer varada por espacio de diez horas en las restingas de la tercera isla de Flores, costado norte, logró zafar de su incómoda posición la fragata ROU Montevideo. La nave al mando del capitán de Fragata Luis Nelson Taglo y tripulada por 75 hombres había partido en la tarde del miércoles para efectuar maniobras de rutina. Por causas que aún se desconocen en la madrugada de ayer encalló a la altura de la Isla de Flores como ya mencionáramos. El comandante, previa inspección, resolvió comunicarse con la Inspección General de Marina dando cuenta del accidente.

A las 6 y 30 partió la lancha de la Prefectura Marítima "P. S. 2" y poco después el remolcador de la ANP, "Ing. Pablo Ferrés" esta embarcación patronada por A. Brianthe. Al mediodía y con el fin de cooperar en los trabajos de reflotamiento zarpó para el lugar del accidente el remolcador "Escoffet".

Pasadas las 14 y 30 horas el Estado Mayor Naval dió cuenta de que la ROU Montevideo había zafado de su incómoda posición, navegando por sus propios medios. A las 16 horas entró a puerto acompañada por la "P. S. 2" y el "Ing. Pablo Ferrés".

Hora y media más de interpelación

En la Cámara Baja ● Al ministro de Instrucción por la Ley Presupuestal y Escuela Pública ● Disgregaciones

Continuó ayer la Cámara de Diputados una de las tres interpelaciones al Ministro de Instrucción Pública que se han interrumpido por falta de quórum en las respectivas sesiones. Pero a pesar de que la sesión tuvo una duración de 95 minutos fueron muy pocos los dedicados a la interpelación en sí ya que el interpelante dedicó la mayor parte de su exposición a analizar la conducta administrativa, docente y aun la conducta moral de uno de los miembros del Consejo de Primaria.

PROBLEMAS PLANTEADOS

En el primer cuarto de hora de la interpelación el diputado socialista Germán D'Elía interpelante, resumió la serie de "problemas planteados", en torno a la Escuela Pública y a la gestión del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria, señalando trece, que enunciamos con sus propias palabras:

Primero, el drama de la escuela pública en lo que se refiere a edificación escolar; la falta de escuelas, los malos locales existentes; la enorme cantidad de escuelas funcionando en ranchos, en locales de lata y en locales de madera".

"Tercero: la reforma de los servicios escolares que altera el actual funcionamiento de la escuela, sin saberse que plan o que fundamentos tiene. Esta reforma no fué estudiada ni concedida por los técnicos del servicio".

"Cuarto: los asesores para dicha reforma no fueron los funcionarios técnicos".

"Quinto: los miembros de la mayoría se enteraron del proyecto de reforma veinticuatro horas antes de su votación".

"Sexto: la aplicación de la reforma permitió una política de persecución y de favoritismo por parte del Consejo".

"Séptimo: se ha efectuado persecución ideológica, caso claro y categórico denunciado por el señor Diputado Vila con respecto a los maestros Aldobandi, Ferrari y algunos otros más".

"Octavo: burocratización del servicio, inversión de sumas cuantiosas en creaciones burocráticas en perjuicio de lo docente; evidente desjerarquización de la función docente".

"Noveno: falta de eficiente para la especialización y capacitación por una inadecuada retribución de las distintas escalas del orden presupuestal docente".

"Décimo: creación de servicios especiales y cargos de mayor sin tener personal para desempeñarlos y teniendo la pretensión de formar ese personal en un plazo de seis meses".

"Undécimo: ataque frontal a la escuela rural, que se expresa en la política seguida frente al Instituto Normal Rural. Supresión de la Sección Educación Rural y disolución del núcleo La Mina".

"Duodécimo: autorización a los militares para dictar cursos en las escuelas, con evidente desprecio de la función y de la capacidad del maestro, resolución que ha sido suspendida a raíz del planteamiento parlamentario".

"Décimo tercero: total irresponsabilidad en el funcionamiento del Consejo. Los miembros del Consejo no saben lo que allí se vota".

CUESTION DE PRIORIDAD

Luego haciendo notar que "tenía especial interés en poner en evidencia esta tarde lo que ha sido la política del Consejo de Enseñanza en un capítulo para mí fundamental: la política frente a la Escuela Rural; lo que ha sido la persecución de maestros como Prada...". Agregó que "como hay problemas que son muy graves y a los problemas de índole moral, yo les doy una prioridad absoluta, voy a hacer una inversión en cuanto a la forma en que pensaba realizar mi exposición."

E inmediatamente comenzó a analizar la vida y actuación del consejero de Primaria Sr. Arquímedes Mascaró Silveira.

ACUSACIONES

Fundamentó lo que luego habría de ser un extenso recuento de cargos contra Mascaró en el hecho de que éste se refiriera a él en una carta que publicara el diario "El País" —a quien vituperó también duramente al punto de que el Sub-Secretario de Instrucción Dr. Enrique Beltrán [...]

Se realizó ayer en el Ateneo de Montevideo el acto inaugural del Congreso por la Libertad y la Democracia. En las notas gráficas, un aspecto del público asistente y los oradores, Raymundo Abella, Dr. Conte Agüero y Antonio Sáenz.

"Bases para una democracia combativa"

"Dios Pan y Libertad, deben ser sus objetivos" se afirmó ayer en la solemne sesión de apertura del "Congreso por la Libertad y la Democracia"

En la nota gráfica su aspecto de la reunión de prensa en el Instituto Italiano de Cultura.

Se inaugura el lunes el Centro de Acción Latina

Se inaugura el próximo lunes el Centro de Acción Latina, organismo rigurosamente [...] contribución al mandato [...] cial y bien común dentro [...] peto a la persona humana [...] culación y el intercambio [...]

El Centro de Acción Latina fué organizado en Roma en el año 1952, como concreción de un profundo sentimiento de responsabilidad de un grupo de eminentes italianos [...] sintieron la necesidad de avivar, estimular y valorizar el acervo común, histórico, espiritual cultural, científico y económico de aquella parte del mundo que vive bajo el signo de la latinidad.

Las finalidades estatutarias del Centro son: el desarrollo de los intercambios culturales y económicos y de las relaciones en general entre los países latinos de Europa y América; la defensa de la civilización y de la cultura latina en el mundo; la institución de una "Casa Latina" y la valorización del denominador común espiritual, [...] y económico entre los pueblos latinos. Para destacar la importancia de los objetivos del Centro y el amplio campo de posibilidades que se abre a sus mandatos estatutarios, baste señalar que el área latina del mundo se extiende [...]

Será repavimentada la Avenida Garibaldi

Ampliarán plazo para que se expida la Comisión que estudia la reestructuración del transporte.

Junta Departamental: Acordó llamar a Sala al Concejo

Tres horas exactas duró ayer la sesión ordinaria de la Junta Departamental. Se aprobaron una minuta en la que se pide venta de kerosene a $ 0.30 en expendios municipales y una homologación de tarifas para una línea de omnibus a Las Piedras. Asimismo se acordó llamar nuevamente a sala al Concejo por el asunto de la compra de troleibuses.

ASUNTOS VARIOS

Presidida por el Sr. Santucci, primer vice-presidente, comenzó la sesión, a las 19 y 35.

Finalizada la media hora previa y luego de concederse licencias a los Srs. Gómez Larriera (herrerista) y Casella (U.B.D.), se acordó en sesión secreta destituir a un funcionario de la Dirección de Talleres y Transportes. Acto seguido se aprobó una ampliación de plazos para poner coches taxímetros en servicio.

KEROSENE

El Sr. Barozzi (herrerista), propuso luego que la venta de kerosene se organizara en los expendios municipales. Hubo dudas con respecto a la procedencia reglamentaria de este asunto y del del debate que se suscitó. La moción no logró los 44 votos reglamentarios.

Posteriormente se replanteó el asunto y entonces se aprobó por 39 votos en 40 una moción del mismo Sr. Barozzi, por la cual se eleva como aspiración una minuta de comunicación al Concejo para que se venda kerosene a $ 0.30 el litro en los expendios municipales, sin limitación.

OMNIBUS A LAS PIEDRAS

Luego de planteadas diversas cuestiones, entre las cuales figuraba el informe en minoría sobre higiene en la ciudad, a cargo del Sr. Pranzo (15), se pasó a considerar un pedido de homologación de tarifas para el servicio de transporte colectivo de pasajeros que, como prolongación del que actualmente suven, realizarán hasta Montevideo, los permisarios Sres. Saverio Lucía y Francisco Pombo. La línea llega hasta Las Piedras y ese aspecto de la cuestión provocó un debate con respecto a la jurisdicción municipal sobre el tramo montevideano y la del Ministerio de Obras Públicas sobre el que va desde La Paz hasta Las Piedras.

La discusión fué interrumpida por la media hora final en la que hablaron varios ediles.

LLAMADO A SALA

Finalizada la misma, se aprobó por 24 vots en 41, una moción del Sr. Singer (15): llamado a sala al Concejo Departamental a fin de informar con respecto a la compra de trolebuses.

DE NUEVO LA TARIFA

Se reanudó a continuación, el debate alrededor de la homologación de tarifa, finalmente aprobada por la Junta con los votos nacionalistas. Fué rechazada en cambio una moción del Sr. Prato (socialista) para que el expediente respectivo volviera a Comisión.

De inmediato y siendo las 23 y 34, la Junta quedó sin número.

MUERTE DE TRUJILLO

Tanto en la media hora previa como en la final hubo discursos entre los que hubo uno en que un edil expresó "su júbilo por el asesinato de un dictador", refiriéndose a Rafael L. Trujillo. Se hizo de paso, referencia al régimen de Fidel Castro y al canje de prisioneros por tractores y hubo un diálogo entre los ediles Míguez y Placeres, ambos de la U.B.D., en momentos de censurar éste severamente la actuación de Trujillo y protestas aquél "por no tratarse de un tema municipal".

En la nota gráfica, un aspecto de uno de los actos realizados ayer con motivo de festejar Conaprole los 25 años de su fundación.

PAGOS QUE SE ANUNCIAN

CAJA CIVIL

Pagos correspondientes al mes de mayo de 1961.

Jubilados:
Día 2: Nº 1 al 16.800.
Día 5: Nº 16.801 al 23.8[...]
Día 6: Nº 23.801 al 29.5[...]
Día 7: Nº 29.501 al 33.6[...]
Día 8: Nº 33.601 al 36.7[...]
Día 9: Nº 36.701 al 40.0[...]
Día 12: Nº 40.001 al 43.[...]
Día 13: Nº 43.101 al 46.[...]
Día 14: Nº 46.401 al 49.[...]
Día 15: Nº 49.701 al 52.[...]
Día 20: Nº 52.501 al fin.
Horario: de 8 a 11 horas.

Pensionistas:
Día 2: Nº 1 al 4.000.
Día 5: Nº 4.001 al 7.400.
Día 6: Nº 7.401 al 10.7[...]
Día 7: Nº 10.701 al 13.9[...]
Día 8: Nº 13.951 al 16.9[...]
Día 9: Nº 16.951 al 19.9[...]
Día 12: Nº 19.901 al 22.8[...]
Día 13: Nº 22.801 al 25.6[...]
Día 14: Nº 25.601 al 28.4[...]
Día 15: Nº 28.451 al 31.3[...]
Día 20: Nº 31.301 al fin.
Horario: de 14 a 17 horas.

PAGOS A EFECTUARSE EN ZONAS

CERRO. Grecia 5537; [...] MOLINO. Félix Olmedo [...] SAYAGO. Camino Propios [...] Jubilados: 16 de junio de [...] a 9.30 horas. Pensionistas [...] de junio de 9.30 a 11 horas. UNION. Comercio 2474; [...] RRITO DE LA VICTORIA [...] Gral. Flores 3991; PLAZO[...] VIERA. Fco. Muñoz 3376; [...] lados: 16 de junio de 14 [...] 15.30 horas. Pensionistas: [...] junio de 15.30 a 16.30 horas.

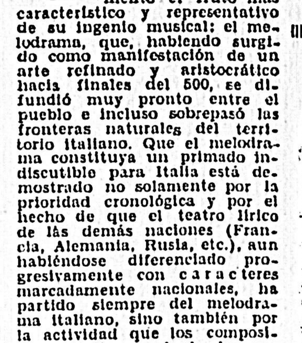
Un grupo de industriales gráficos uruguayos parte con destino a Chile con el objeto de participar en los actos conmemorativos del 30º aniversario de la Asociación de Impresores de aquel país.

PAGO A PASIVOS EN EL D. DE PAYSANDU

María Esther Costenoble

ARTES Y LETRAS

LA POESIA ITALIANA DE HOY



La poesía italiana del segundo período de post-guerra [...]

GRAPPA EN SETIEMBRE

Limpias, desiertas pasan las mañanas
por la orilla del río que niebla el alba siempre
y oscurece su verde a la espera del sol.
El tabaco que venden en la última casa
—húmeda aún al borde de las praderas—
tiene un color negruzco y un jugoso sabor: vuela [azulino.
Y hay también aguardiente color de agua.

Ha llegado el momento en el que todo
se detiene y madura. Lo verde está tranquilo,
se ha puesto más oscuro y esconde ya los frutos
[...]
sobre las avenidas,
la tibieza del cielo a las casas madura.

Se ven sólo a esta hora mujeres que no fuman
ni beben. Se paran bajo el sol
y lo reciben, tibio, como si fuesen frutas.
[...]
tiene un sabor.
También se ha bebido el río sus orillas
y las macera arriba, en el cielo. Las calles,
igual que las mujeres, en la quietud maduran.

Debiera detenerse todo el mundo a esta hora
por las calles y ver cómo madura todo.
Hay incluso una brisa que no mueve las nubes,
pero que basta para dirigir
a mi humo azulino, sin romperlo,
tal un nuevo sabor que atraviesa el aire.
Y el tabaco va grávido de aguardiente. Por eso
no serán las mujeres las únicas que gocen
de la mañana.

CESARE PAVESE.

Una celda. Las rejas.
Una puerta. El rumor de las llaves
y el silencio, de nuevo
la paz.
Los perezosos pensamientos
grávidos se levantan
y tantean afuera.
Vagar de los recuerdos.
Nada al frente, a la espalda.
Una paz extremada que oprime el corazón.
Todo dolor, ahora sosegado,
y la espera, tan leve
que los rayos del sol
[...] siempre a la memoria.
Una celda. Las rejas,
una puerta. El ruido de las llaves
y el silencio; la paz. ¿Tal vez mañana...?

Y Mario Tobino:

Dijo aquél de la calle San Gallo:
Ahorcaremos a las mujeres.
Los colgaremos de las puertas
al viento del invierno.
Y añadió: —Esto es pura comedia;
respecto a la mujer italiana.

[...]

LA SOLEDAD

La mudable estación en sol y sombra
al mundo cambia, y con riente aspecto,
conforta y desazona con sus nubes.

Yo, que a tantas presencias y a mis ojos,
sé conseguir un infinito afecto,
no sé si hoy debería entristecerme,

si estar alegre igual que un vencedor:
pero estoy triste, y hace un día tan bello...
Sólo en mi corazón hay sol y llueve.

De un largo invierno sé hacer primavera,
donde es la calle al sol como un dorado
camino, y a mí mismo me doy las buenas noches.

Mis nieblas y buen tiempo sólo en mi interior [campan,
como sólo está en mí aquel perfecto amor
por el que tanto ha de sufrirse. Aunque yo ya no lloro.

Pues me bastan mis ojos y mi corazón.

UMBERTO SABA.

VELATORIO

Toda una entera noche
tumbado junto a
un compañero asesinado,
con su crispada boca
vuelta hacia el plenilunio
y con la congestión
de sus manos
penetrando
por mi silencio arriba,
he escrito
cartas llenas de amor.

Jamás estuve tan
apegado a la vida.

GIUSEPPE UNGARETTI.

LA LLUVIA ES CON NOSOTROS

Ya está la lluvia con nosotros
estremeciendo el aire silencioso.
Rozan las golondrinas las apagadas aguas
de los lagos lombardos,
volando igual que gaviotas sobre pequeños peces,
y el heno huele al otro lado
de las huertas.

Se quemó un año más,
sin un lamento, sin un grito,
alzado hasta vencer un día de improviso.

SALVATORE QUASIMODO.

TRAMONTANA

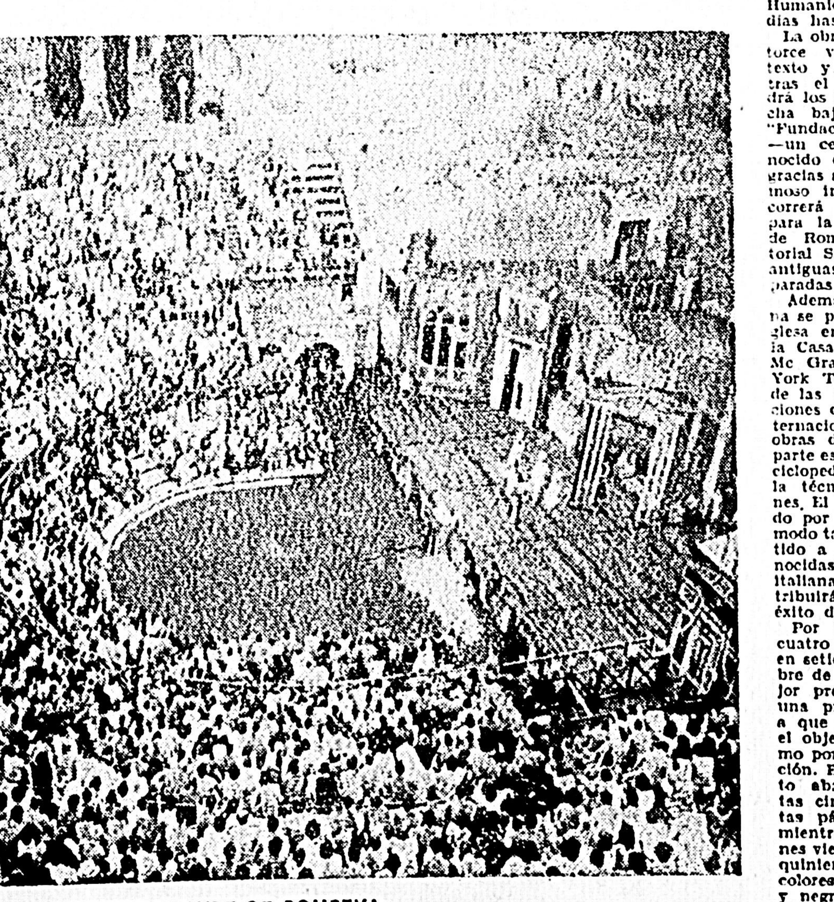
Han desaparecido los círculos de ansia
que discurrían el lago del corazón,
aquel vasto frisirse de la materia
que empalidece y muere.
Hoy una voluntad de hierro barre el aire,
arranca los arbustos, despeina las palmeras
y excava en el mar aplastado por ella
hondos surcos crestados de saliva.
Cada forma se agita en el tumulto
elemental; es un aullido, es un mugir
de todas existencias; a todo desarraiga
la hora que pasa; viajan por la cúpula del
cielo esas que a la lejía parecen [...]
Y tú, que tiemblas toda entre los tumbos
de los vientos desenfrenados
y aprietas entre los brazos
de flores todavía no nacidas,
qué enemigos que sientes
los torbellinos que la convulsa tierra
sobrevuelan a enjambres,
a mi vida delgada, y como amas
hoy tus propias raíces.

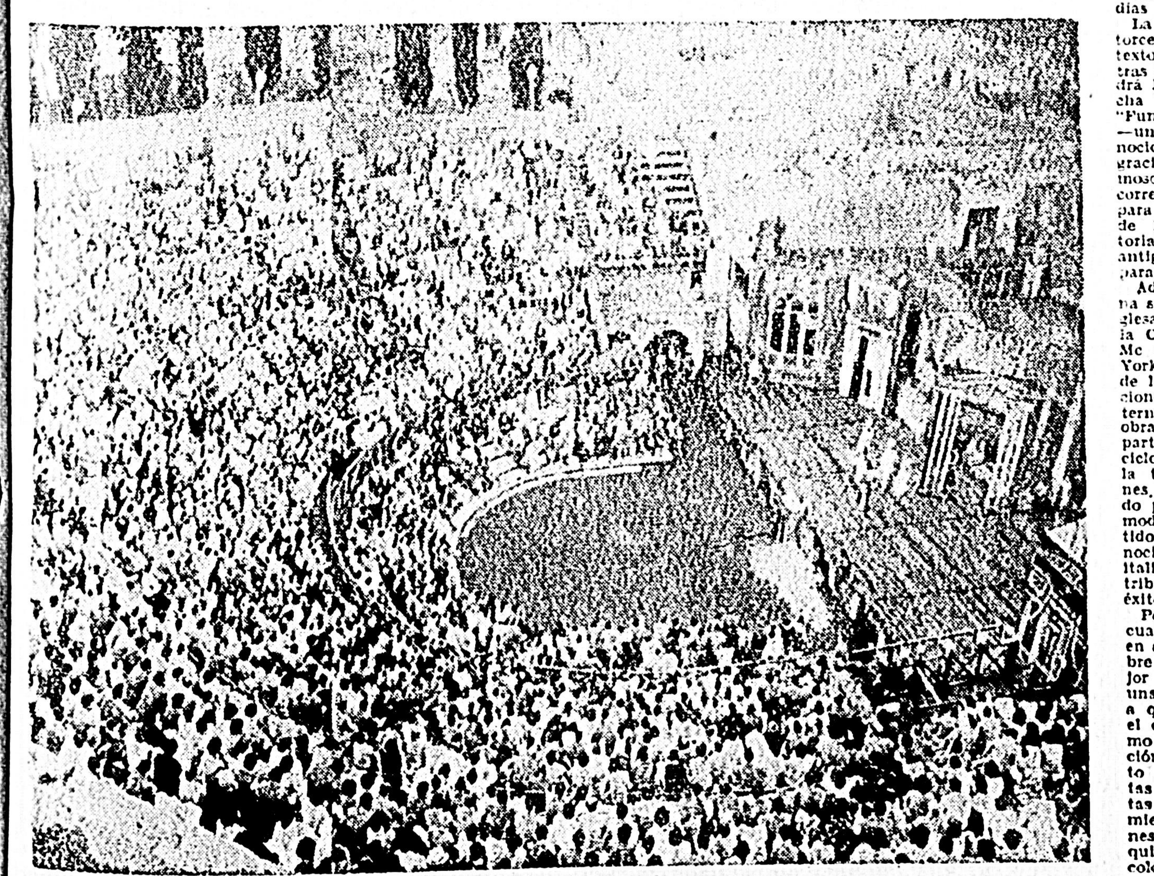
EUGENIO MONTALE.

TERRAZA

Un día demasiado pobre de amor
nada apagado y calla
por el espacio; el cielo pace a la redonda
lleno de paz y sentimiento; ahora
pendula junto al perfumado día,
al borde del verano
bajo las silenciosas balaustradas,
la rosa de los huertos inmediatos y amados.
Mas, ¿quién podrá conocer del cielo,
la furtiva ausencia del pasado,
la mañana infantil, la hora...? Al suelo
cae un tintineo de la fragancia
de los mimbrales se oscurece el lago,
huye el sendero...

MARIO LUZI.





TEATRO GRANDE DE POMPEYA

TRAJES DE FLORENCIA DEL 500

EL TEATRO LIRICO EN ITALIA

[...] las Cortes y de la [...] ha hecho necesa[ria la interv]ención financiera [de los Ayun]tamientos y del [Estado...] más considera[ble...] más sensible era [...] entre la renta y los espectáculos [...] recordar que, en [...] financiero que es[...] el Estado ha [...] de seis mil mi[llone]s en mantener el [teatro lírico] en Italia, alcan[zando de es]te modo un do[...] dando vida a [un nú]mero de espectácu[los que] van de un ni[vel] de calidad artísti[ca...] por los espec[táculos del T]eatro de la Sca[la...] a otro más mo[desto pero] decoroso, realizado [por empr]esas líricas en los [teat]ros de provincia; [...] dando trabajo [a di]ez mil trabajado[res y a] otras tantas fa[milias].

[...] naturalmente, un [...] las manifes[taciones org]anizadas por los [teatros] de mayor ca[tegoría que] han sido consti[tuidos en E]ntidades de dere[cho público] con amplia auto[nomía técni]ca y administra[tiva a] fin de tutelar el [...] la vez aumentar [la ca]lidad artística y [...] la calidad de los [...] Los mejores tea[tros...] son una docena [...] teatros a los que [se ha] reconocido la ma[yor catego]ría del espectácu[lo...] atendiendo a [su tra]dición ("Scala" de [Milán, "San C]arlo" de Nápoles, [la "Fenice" de] Venecia) o bien [...] de su ac[tividad (Are]na de Verona, ["Comu]nale" de Floren[cia...] a la importancia [...] donde se levan[tan (...]" de Roma, "Re[...]", el Teatro "Co[munale...] Opera", de Géno[va...], el "Verdi" de [...] —por último— [importancia] regional ("Massimo" de Palermo, Institución de Conciertos de Cigliari). Entre estas entidades líricas que acabamos de clasificar según criterios de situación y de tradición, existen naturalmente diferencias que saltan al comparar sus respectivas actividades, como calidad y como cantidad, manteniéndose siempre en el ámbito del nivel artístico más notable.

Nadie ignora la perfección y la belleza de los espectáculos del Teatro "La Scala" de Milán, que ostenta con justicia el título de "primer teatro lírico del mundo"; el valor artístico y la exquisitez de las representaciones del "Mayo Musical Florentino"; lo sugestivo de los espectáculos del Ente veneciano, en el marco incomparable tanto del teatro "La Fenice" como del Palacio Ducal de Venecia; la grandiosidad de las manifestaciones a cielo abierto de las Termas de Caracala en Roma y de la Arena de Verona.

Al lado de las Entidades líricas, aunque en un ámbito de tiempo más restringido, no deben olvidarse las temporadas de teatro lírico más importantes de provincias, organizadas por los Ayuntamientos o por Entidades derivadas de ellos. Citaremos a este propósito las estaciones —incorporadas ya desde hace muchos años a la tradición viva— del Gran Teatro de Brescia, del Teatro Real de Parma, de los Teatros de los Ayuntamientos de Piacenza, Módena y Regio Emilia, de los teatros Piccinni y Petruzzelli de Bari, del Teatro Máximo Bellini de Catania: manifestaciones que, organizadas con una mayor modestia de medios financieros, no se quedan a la zaga, desde el punto de vista artístico, si se las compara con las de los teatros dirigidas por Entidades líricas.

No se debe pasar por alto, en el sector que estamos examinando, la actividad que tiene por fin el descubrimiento de nuevas promociones tanto en el campo de los cantantes líricos como en el de la nueva producción teatral. Bastará citar el "Teatro lírico experimental" de Spoleto y la Asociación Lírica y Concertística italiana de Milán, que tratan de descubrir nuevas voces por medio de concursos en el plano nacional, y presentan, tras un riguroso curso de preparación, a los vencedores de los mismos concursos en estaciones líricas (Teatro nuevo de Spoleto, Teatro nuevo de Milán, y Teatro de la Pérgola de Florencia como punto de encuentro de ambas iniciativas) preparadas con particular esmero. De este vivero han salido nombres como Franco Corelli, Giangiacomo Guelfi, Antonietta Stella, Anita Cerquetti, Gabriella Tucci y muchos otros más; en quince años de actividad llegan casi a unos ochenta.

En cuanto a la nueva producción teatral, debe traerse a colación en nombre del "Teatro de las Novedades" de Bérgamo, que anualmente presenta de tres a cuatro trabajos en "prima absoluta" constituyendo de este modo para los compositores una forma eficaz de auto-control y un acicate para una mayor producción y perfeccionamiento, para el público una muestra precisa de la evolución del pensamiento y de la expresión musical. No olvidemos que desde esta formidable plataforma han sido lanzados, en el campo del melodrama, compositores como Giorgio Federico Ghedini, Jacopo Napoli, entre los más jóvenes, Giulio Viozzi, Luciano Chailly, Luciano Berio, exponentes de las tendencias más avanzadas.

Y no se crea que solamente los jóvenes cultivan la composición teatral: el melodrama, para el músico italiano, tiene siempre tal poder de reclamo que hace que venga considerado como la meta que hay que alcanzar, sea el que sea el camino que el compositor intente seguir. Junto a los jóvenes trabajan autores como Gianfrancesco Malipiero, Francesco Santoliquido y especialmente, el infatigable Ildebrando Pizzetti que, muy justamente, es considerado como el primer músico italiano actual, conocido y admirado en todo el mundo.

Sería incompleta esta rápida ojeada que hemos echado sobre el teatro lírico italiano, si no hiciésemos mención de los cuatro más famosos festivales de carácter y nombradía internacional, que dan a la lírica amplia cabida.

La "Sagra" musical de la Umbría, que al finalizar el verano, en otoño, en un período en que la Umbría manifiesta plenamente su carácter de misticismo, presenta pieza de música sagrada y representaciones de teatro musical espiritual de todos los países y de todos los tiempos; el Festival internacional de música contemporánea de Venecia, escaparate de la más reciente producción musical mundial en el marco incomparable de la primavera veneciana; la Semana Musical de Siena, dedicada particularmente a la exposición del Seiscientos y del Setecientos musical; y, último por nacimiento, pero no por fama, el Festival de los dos Mundos, que en el cuadro de la Spoleto longobarda renacentista constituye efectivamente —como dice su mismo nombre— un puente entre el mundo musical europeo y el americano.

Con estas actividades, de las que hemos presentado un cuadro demasiado apretado y esquemático, la Italia musical demuestra su propia vitalidad y su voluntad de no perder el primado en el Teatro lírico, del que muy justamente se precia.

La Enciclopedia Universal del Arte

Una gran publicación italiana

[E]ntre [el] interés siempre creciente por las artes figurativas que representa uno de los más significativos y [...]cos de la orienta[ción...] de la cultura italiana [...] casi todos los grupos [...] ha impuesto — [o su]gerido— la realización de una obra de con[sulta y di]vulgación capaz de [ofrecer e]n una síntesis cui[dada y e]ficaz un panorama [...] de las actividades [artísti]cas de todos los [tiempos y] de todos los países [...] de la Enciclopedia [Univer]sal del Arte una [empresa e]ditorial excepcional [que una v]ez terminada cons[tituirá un]a guía preciosa aun [para las pe]rsonas de cultura me[dia en el] conocimiento de las [manifestac]iones estéticas de la [Humanidad] desde los primeros [tiempos hasta] hoy.

[La obra] se compondrá de [quince vol]úmenes dedicados a [...] reproducciones mientras [el d]écimoquinto contendrá [los índ]ices; puesta en marcha [bajo] los auspicios de la ["Fundació]n Cini" de Venecia [...]culo de cultura co[nocido en] todo el mundo— y [con el] mecenazgo de un fa[moso indu]strial la impresión [está a] cargo del Instituto [para la C]olaboración Cultural [...] y de la Casa edi[tora Sa]nsoni una de las más [...] y técnicamente pre[paradas de] Italia.

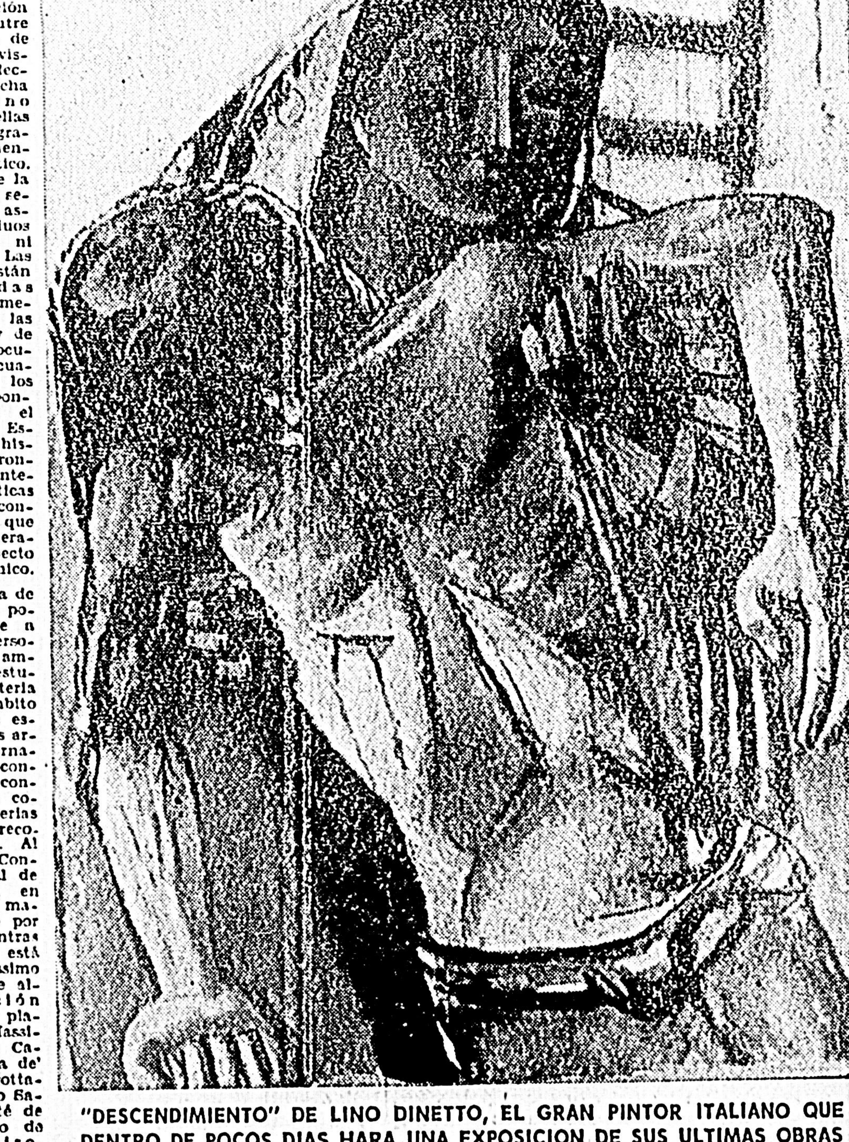
[Además] de la edición italiana [se proy]ecta una edición in[glesa c]uya realización con [la casa S]ansoni cooperará la [McGraw-]Hill Company de N[ueva York, Tor]onto y Londres una [de la]s potentes organizaciones [del] mundo editorial in[ternacion]al especializada en [obras de] consulta que por su [parte está] preparando una "En[ciclopedia] de la ciencia y de [la técnica]" en once volúmenes. [...] acuerdo que ha asociado [por pri]mera vez y de un [modo e]strecho y comprometido [a do]s importantes y co[nocidas C]asas editoriales una [italiana y] otra extranjera con[tribuirá a] asegurar el mejor [éxito de] la iniciativa.

[A]demás los primeros [...] volúmenes aparecidos [de septiem]bre de 1958 a diciem[bre de 19]60 constituyen la me[jor presen]tación de la obra y [la prome]sa segura del éxito [que est]á llamada tanto por [el alto fin] que se propone co[mo por s]u insuperable realiza[ción. En] cada volumen el tex[to ocup]a de las cuatrocien[tas cin]cuenta a las quinien[tas pági]nas a doble columna [mientras] que las reproducciones [vienen] presentadas en unas [...]s tablas en parte en [color y] en parte en blanco [y negro]. El riguroso equilibrio [entre tex]tos e ilustraciones la cuidada paginación, perfección tipográfica se cuentan entre los méritos fundamentales de la obra desde el punto de vista de la impresión; la selección de las voces está hecha según un criterio moderno constituyendo muchas de ellas verdaderas y propias monografías redactadas sintéticamente con un gran juicio crítico.

El patrimonio inmenso de la potencia creadora humana será expuesto en todos sus aspectos aun lo más arduos sin limitación alguna ni de tiempo ni de espacio. Las voces de la Enciclopedia están rigurosamente caracterizadas y forman parte de un número restringido de clases: las hay de orden geográfico y de naturaleza descriptiva y documental por medio de las cuales se fijan los límites de los diversos tratados correspondientes casi siempre con el área de cada uno de los Estados; hay otras de índole histórica con las que se afronta el examen de ciclos enteros de civilizaciones artísticas otras por fin de carácter conceptual y sistemático que abordan las cuestiones generales del arte bajo el aspecto teórico metodológico y técnico.

Es evidente que una obra de tal empeño como ésta no podía ser confiada más que a un grupo limitado de personas exigiendo de suyo una amplia colaboración entre estudiosos y expertos de la materia incluso sobrepasando el ámbito italiano los más conocidos especialistas de los problemas artísticos en el campo internacional han colaborado y continúan colaborando como consejeros y a veces también como autores en las materias donde más específica y reconocida es su competencia. Al frente de ellos está un Consejo científico internacional de ciento treinta miembros, en parte italianos pero en su mayoría extranjeros presidido por el Prof. Mario Salmi mientras la dirección del trabajo está confiada al profesor Massimo Pallottino que se sirve de algunos directores de sección personalidades de primer plano como Giulio Argan Massimo Bussagli Michelangelo Cagiano de Azevêde Géza de' Francovich Vinigi L. Grottanelli un director consejero Sabatino Moscati un comité de coordinación y un grupo de redactores asistentes revisores organizadores, etc.

La excepcional colaboración entre personalidades de tan alto nivel cultural asegurará no solamente una notable realización en el arte de la edición de enciclopedias sino también una obra capaz de ensanchar los horizontes de los artísticos.



"DESCENDIMIENTO" DE LINO DINETTO, EL GRAN PINTOR ITALIANO QUE DENTRO DE POCOS DIAS HARA UNA EXPOSICION DE SUS ULTIMAS OBRAS EN LA COMISION NACIONAL DE BELLAS ARTES.

Nos es grato, por último, recordar las palabras de un famoso crítico de arte italiano italiano respecto a esta obra: Lionello Venturi: "Es una obra que pretende formar la cultura, recoger las últimas palabras sobre los estudios, ser una cosa viva" que "no se conforma con facilitar noticias establecidas sino que trata de recoger al vuelo las últimas aportaciones de la historia y de la crítica prefiriendo sugerir lo que puede ser establecido mañana antes que pararse en lo que se ha sabido hasta ayer".

Actualidad de Rerum Novarum

POR EL R. P. MALLEY DEL EQUIPO CENTRAL DE ECONOMIA Y HUMANISMO, (FRANCIA).

El 15 de mayo pasado se cumplieron 70 años del día en que León XIII dirigió al mundo católico la encíclica Rerum Novarum. [illegible]

[illegible]

1960 - 61.

Cuatro Sonetos Sacros

I

Dios despliega en su rostro eterno encanto
de un espejo sin fin.
Indiferentes,
los hombres no lo miran
y sus frentes
no incuban nada más
que odio y espanto.

¿El conocer del hombre?
Es sólo un llanto
de ideas sobre cosas.
Los videntes
van a mojar sus labios
en las fuentes de lo eterno
y de allí sube algún canto.

Dios es belleza.
Su esplendor sensible
van en la hostia que siempre está muriendo.
Son los actos del hombre
aguas oscuras

que huyen en la noche.
Incorruptible,
el espejo de Dios
está luciendo.
¡Tan sólo está allí las formas puras!

II

[illegible]

III

¡Oh, boca impura, en donde el alma espera
cantar la forma
de las claras cumbres!
[illegible]

IV

(Inédito)

Se abre en el alma
la más honda herida
y un gran fuego
de muerte
va a encenderme.
[illegible]

Inútil
que procures halagarme
y con las gracias de tu amor servirme.
Lo mismo es que intentaras
extasiarme

con la rosa del amor más firme.
Lo mismo es que alcanzaras
libertarme
si en la cárcel de Dios
quiero morirme.

1960 - 61.

EMILIO ORIBE

ARTES Y LETRAS

La época que nos ha tocado vivir, nuestra época, es, sin lugar a dudas, [illegible]

[illegible] vos aparatos y procesos de investigación, que el adelanto de las ciencias y las técnicas ponen en manos del hombre; nuevos criterios, nuevas formas de pensamiento que derivan de nuevos estadios del conocimiento, y de una proyección más amplia de la cultura; todo ello está, y se pone cada día más, al servicio de la vida diaria del hombre, de un más ambicioso nivel para su vida.

El hombre común a su vez, por un dialéctico juego de recíprocas, participa cada vez más, y más directamente, en ese nuevo orden de cosas. Cada vez más, tiene un gusto, su gusto, para la elección del libro, del adorno, del artefacto. Cada vez más, está y se siente con fuerzas y posibilidades de decidir, por sí mismo, lo que corresponde a su país, a su época, a su sensibilidad. Mejores y más rápidos medios de información ponen más rápidamente al hombre en conocimiento del desarrollo y logro de las investigaciones científicas y sus proyecciones. Mayor cantidad y una más clara perspectiva en la edición de libros, y la exigencia de un mayor nivel de culturización para la vida de relación, despiertan un mayor apetito para el cultivo intelectual, en masas cada vez más numerosas. El hombre común ha tomado conciencia de que puede y debe participar activa y decididamente en la construcción de su mundo y el de sus semejantes.

Los artistas de nuestra época —para este caso concreto los artistas plásticos, los que trabajan con formas, colores y líneas— hacen conciencia de la necesidad que deben llenar en la vida moderna. Buscan jerarquizar la Decoración, con toda la trascendencia que le impone el ser la encargada de resolver marcos que sirvan dignamente para esa nueva vida del hombre. Se habla nuevamente más, y se realiza también más, en el aspecto de la integración de las artes, especialmente, arquitectura- pintura- escultura. En Diseño, desde los casi legendarios nombres: "Groppius", "Bauhaus", pasando por los actuales italianos, alemanes, hasta los que, obscuramente aún, pero con la decisión que da el convencimiento firme, trabajan, inclusive en nuestro Uruguay, hay muchos dedicados infatigablemente al empeño de hacer más gratos al hombre todos y cada uno de los momentos de su vida.

Por un lado, artistas, artesanos, o agrupaciones de ambos, buscando crear utensilios que, funcionando en su medio y época con la adecuación de una mano hábil o un ágil pie, sean tan hermosos como un spondos griego, un icono bizantino, una laca china o un grabado japonés; por otro, el hombre común, ávido de esos utensilios, significando una concreta de-

CAPOZZOLI, GLAUCO. — "Interior", Oleo

Algo nuevo contrapuesto a "lo novedoso"

por Enrique Fernández Broglia

manda para su creación: tal la realidad que ha abierto cauce a estas rápidas y un poco deshilvanadas consideraciones.

Hay en nuestro medio, como decimos antes, tentativas interesantes en este aspecto de la creación. Resultan, en general, aisladas, de limitada trascendencia: el ahogo económico y financiero determina, en general, un lastre muy difícil de superar. Pero —en este caso afortunado "pero"— un grupo de jóvenes artistas y artesanos nuestros está comenzando a trabajar, sobre la base de experiencias individuales anteriores, con una fundada esperanza de poder cumplir el importante cometido que se han impuesto. "Corporación de Artesanos" es el nombre, algo genérico, que, en esta etapa de formación, distingue al grupo en cuestión. Lo forman pintores, escultores y artesanos, algunos de ellos ya conocidos de nuestro público, por distinciones oficiales y trabajos importantes realizados en nuestro país. Estampado de telas, cerámica, ebanistería, trabajo en metales no preciosos, equipamiento de interiores, realización de accesorios para decoración, son los rubros que cubren hasta ahora los diversos Talleres integrantes. La curiosidad y la inquietud por y ante los problemas de su vasto campo de acción; la consecuente búsqueda del equilibrio entre arte y artesanía, arte humanista directamente al servicio del hombre, y la convicción de que por este camino se resuelven dos grandes problemas planteados crudamente al creador en este campo: a) conocimiento, que es entendimiento, entre el artista y el público a través de la obra, y b) solución económica, profesionalización que permite al artista vivir completamente para y de su trabajo, son el sello distintivo de todos y cada uno de ellos.

En la larga charla mantenida, hablamos, tanto sobre sus ideas respecto a las determinantes del gusto del público, como de las necesidades del mercado; sobre las influencias, negativas y positivas, de los grandes centros creadores del extranjero, o sobre sus planes de futuro, mediato e inmediato (entre éstos, el más importante y cercano, la instalación de un local de ventas en el centro de nuestra ciudad, para crear una forma de contacto más viva y directa de la Corporación con el público consumidor). Entre todo el lógico interés que fueron capaces de despertarnos, algo nos llamó la atención particularmente, no por una mayor trascendencia, ya que nada hay más trascendente que esa preocupación por resolver tan importante aspecto de la creación, sino porque nos ha parecido la razón más íntima de esa trascendencia, el pilar fundamental en que se apoyará el desarrollo del grupo; ese "algo" son los planes que cada uno tiene en el aspecto de su desarrollo personal como artista y artesano, el que no descuidan en ningún momento. Varios de ellos preparan en estos momentos exposiciones particulares. Alguno, de pintura; otro, de cerámica; otro, una muestra conjunta de arte y artesanía.

Para poder informar a nuestros lectores, inquirimos inmediatamente los plazos que se habían fijado para este trabajo: la exposición más próxima, es la del pintor, grabador y artesano Glauco Capozzoli. Es, del grupo, uno de los más conocidos por nuestro público y crítica. Desde el año 1946, en que obtuvo su primer distinción en el Salón Nacional, ha efectuado exposiciones particulares, de pintura y grabado; ha merecido varios otros premios en los Salones oficiales; entregado planchas para las ediciones mensuales del "Club de Grabado de Montevideo"; dictado conferencias; realizado decoraciones murales en diversos edificios, en Montevideo y Punta del Este, y elegido el camino del estampado de telas como su forma de participación en el movimiento de los que se han impuesto la tarea de resolver el equilibrio entre arte y artesanía, tarea que, por sus proyecciones, y por la ubicación que la determina, es la tarea de los artistas de nuestra época.

En su pintura, así como en su grabado, Glauco Capozzoli se inscribe en la corriente del "expresionismo mágico". Estilización de figuras y objetos sobre la base de un dibujo muy ceñido y elaborado; especulación con la solución de espacios, en un a modo de contraréplica expresiva; gamas de color de origen brillante ,asordinadas por juegos de grises, y por la presencia de texturas, que cobran así una real vigencia de vehículo del decir, de medio conducente a un fin, y no de fin en sí mismas; en síntesis, el camino definido, el objetivo fundamental del hecho plástico, esgrimir, con mano y criterio firmes, todas las posibilidades de la herramienta, la materia y la técnica, para su solución en un medio expresivo congruente, sincero, maduro.

Recordamos sus últimas obras expuestas, una en el Salón Nacional y otra en el Municipal de 1960, la primera de ellas premiada. Y las recordamos muy especialmente, porque dan una idea muy clara, muy gráfica, de la capacidad de trabajo y superación de Capozzoli, ya que un tema y un tratamiento comunes a ambas, permiten una fácil comparación de dos obras separadas en el tiempo por solamente algunas semanas. Para nosotros, es de una evidencia indiscutible la supremacía de la segunda obra, presentada al Salón Municipal. Los problemas que, planteados ya en la primera obra habían sido resueltos en principio, reciben en ésta un riguroso tratamiento: la figura y la silla, dos formas enteras, nítidas, de muy personal estilo, son objeto de un cuidadoso tratamiento de dibujo y grafismo, y el espacio en que ocurren, en función del antes señalado criterio, se convierte en un medio intelectual y sensible, que aporta la carga expresiva de sus planos sabiamente calculados y distribuídos para subrayar el clima que aquellas trasuntan. Y el todo, desarrollándose en ese peculiar mundo de lirismo y poesía —lícito lirismo y lícita poesía —que Capozzoli transita siempre con tan madura seguridad. Es esa obra, en nuestro criterio, una de las mejores que hemos visto de este pintor; por todo lo que ella contiene y sugiere, esperamos con ávido interés su prometida próxima exposición.

El nacimiento de la lengua italiana

por Nino Franck

En Italia se ha celebrado este año un aniversario solemne aunque no haya dado lugar a manifestaciones espectaculares: el milenario del primer texto escrito atestiguando la existencia de la lengua italiana. Se trata de las cuatro demandas o "placets de Cassino", el primero de los cuales remonta al mes de marzo del año 960, los otros tres son de 963 y repiten poco más o menos los términos del primero.

¿Qué son estos "placets"? Son declaraciones de testigos probando ante la autoridad judicial que ciertos terrenos pertenecen a un propietario determinado. En marzo de 960, las fincas de que se trata, situadas en el territorio del principado de Capua, son propiedad de un monasterio benedictino dependiente de la Abadía de Monte Cassino, y tres testigos declaran que a su conocimiento los terrenos son desde hace más de treinta años propiedad del monasterio. La fórmula que emplean y que firman en el pergamino conservado en Casssino es la traducción en lengua vulgar, según el término que Dante hizo famoso, de una cláusula que aparece desde 822 en Lucques:

"Sao ko kelle terre, por kelle fini que ki contene, trenta anni le possette parte sancti Benedicti."

Puede observarse en esta fórmula la persistencia del genitivo latino en curso de desaparición y el empleo de la letra "k", poco usual en latín y que el italino abandonará muy pronto para reemplazarla por la letra "c" dura, o la "ch." Con algunas anomalías, el texto es de una estructura perfectamente vulgar, perfectamente italiana.

Entre las lenguas romances derivadas como se piensa de las deformaciones locales del latín, idioma oficial de la colonización romana y después de la Iglesia, el francés fue el primero en expresarse en un texto legalmente reconocido: es el famoso Juramento de Estrasburgo, que data de 842, pronunciado por el Rey Luis el Germánico en respuesta a la fórmula análoga dicha en viejo alemán por Carlos el Calvo. Luis y Carlos se alían así contra su hermano Lotario; estos textos, al igual que los que fueron registrados poco más de un siglo después en Italia, están redactados en la lengua hablada, a fin de que nadie los ignore, y es así como nos aportan los primeros testimonios de los idiomas que sustituyen al latín en el mundo romano.

El francés a la cabeza por la antiguedad de sus textos, el italiano no ocupa solo el segundo lugar de la clasificación: en efecto, en la Península Ibérica las huellas más lejanas de lo que será la lengua española se descubren en las Glosas Emilianenses cuyo origen se dice remonta al siglo X y que preceden en un siglo a las Glosas Silenses.

Para el provenzal se cita con anterioridad a los textos de los trovadores un poema sobre Boéce, cuyo origen pudiera fijarse en los alrededores del año mil y con mayor exactitud ha quedado fijada la época del texto de carácter jurídico de 1101, que se encuentra en los Archivos de Rodez.

Los testimonios escritos se multiplican más tarde y señalan el nacimiento literario oficial de las demás hijas del latín: en la Abadía de Einsiedeln, en el cantón de Schwyz, Suiza, se conserva un fragmento de principios del siglo XII en reto- romano hablado todavía en algunos cantones de Suiza oriental y en el Friul. Italia, para el catalán aparece un texto de 1171 en el Monasterio de Roda, en el noroeste de España y para el portugués una carta de 119[illegible] facilitando las fechas precisas de su origen.

En cuanto a la lengua rumana, no menos antigua, los primeros testimonios escritos remontan al siglo XVI y son vidas de santos transcritas desde luego en alfabeto cirílico (UNESCO).

LA CIUDAD DE MILAN SE RENUEVA DIA A DIA. HE AQUI OTRA DE LAS GRANDES CONSTRUCCIONES MODERNAS: EL "GRATTARIELLO PIRELLI"

A un poeta muerto

Un llanto existe, delicado,
que recuerda amorosamente
al infinito adolescente
que un día estuvo a nuestro lado,
y para siempre fue presente
por su rostro de desterrado,
su sufrimiento sosegado
y, por discreto, más potente.

Un llanto existe, que no llora,
que es como un estremecimiento
únicamente, porque teme
herir su sombra, libre ahora,
que otras soledades procura
la su divina arquitectura.

¿Qué llanto existe, delicado,
o qué lamento de ternura,
que no le dé ningún cuidado?

CECILIA MEIRELES

(Traducción de Gastón Figueira)

SOCIALES

◇ BODAS

GARCIA SCHEITLER- MICOUD PEREIRA

—Lucido acontecimiento nupcial, lo ha de constituir hoy la boda de la señorita Cristina Pereira Micoud con el señor Alberto García Scheitler, joven pareja extensamente vinculada a nuestra sociedad.

La ceremonia religiosa será bendecida por Mons. Dr. Antonio Corso en la Iglesia de Nuestra Señora del Sagrado Corazón (Punta Carreta) siendo padrinos el señor Teófilo Pereira Fonseca y su señora Mabel Micoud Zaffarini y el señor Alberto García Capuro y su señora Mercedes Cuenca.

Finalizada la ceremonia los novios saludarán en el atrio del templo, realizándose después una recepción de carácter íntimo en la residencia de los esposos Pereira - Micoud, en Pocitos.

En el acto civil que fue firmado el miércoles último, firmaron como testigos por parte de la novia: Sr. Miguel Zaffaroni, Srta. Elina García Capurro, Sr. Carlos Pereira Iraola, Sr. Mauro Pereira Machado, Sr. Muriel Micoud, señor Federico Arrilde (h), Sr. Julio Wilkins, Sr. Ignacio García Scheitler, y por parte del novio: Dr. Daniel García Capurro, Ing. J. García Capurro, Sr. Luis Alberto Urioste, Sr. Mario García Capurro, Sr. Julio Santini, Sr. Ricardo García Urioste, Sr. Hugo Wilkins y Sr. Alvaro Iruleguí Boado.

◇ EL BAILE DE HOY A BENEFICIO DEL HOSPITAL BRITANICO

—Auspiciado por una selecta comisión de damas, presididas por la esposa del Embajador de Gran Bretaña, señora Paula Elisabeth Wilms de Henderson, tendrá lugar esta noche a partir de las 22 y 30 horas, en los salones del Palacio de la Cerveza [illegible] (Yatay 1423), el baile anual a beneficio del Hospital Británico.

◇ GRAN FIESTA INFANTIL

Para los niños de su cadena de Jardines de Infantes, Roberto Rius programa para el sábado a las 14.30 en la sala del Teatro Ta Te Ti de Paysandú y Tacuarembó una gran fiesta despedida del otoño, con la actuación de los Títeres de Roberto Rius, el Payaso excéntrico "Farolito" y el ventrílocuo "Junior" con su amigo "Chocolate". Al final de la función se servirá un chocolate a todos los niños presentes. Quedan invitados todos los niños de la zona.

◇ EN HONOR DE OLGA DE MALHERBE Y EMIL ALDER

—Con motivo de su próxima boda la señorita Olga de Malherbe Capo y el señor mil Alder, serán muy agasajados por sus amistades, lo que originará lucidas notas, donde se pondrán en evidencia las múltiples simpatías y prestigios que los rodean.

Mañana el señor César de Cabrera Valdez y su señora María Agueda Braga Silva y el señor Emilio Lamaison su señora Margarita Urioste Braga, les ofrecerán una comida, otra comida les será ofrecida por el señor Carlos Ponce de León su señora Teresa Muxi, la señorita Kathusa de Malherbe Miranda, les ofrecerá una demostración y en honor de la novia, ofrecerá un te- lluvia, la señora Marta Demabrossso de Ferriolo.

Hoy en el Colegio "Stella Maris"

Ha de constituir brillante acontecimiento, que dado el extraordinario interés reinante y la gran demanda de tickets, ha de congregar a buena parte de nuestra sociedad, la gran comida animada con show, en los que intervendrán conocidas figuras de nuestro ambiente artístico y que como lo hemos anunciado tendrá lugar esta noche en el Colegio "Stella Maris" de Carrasco, que es dirigido por los Christian Brothers of Ireland.

Prestigia esta fiesta que se realiza con el fin de recaudar fondos destinados a financiar rápidamente el gran campo deportivo del prestigioso Colegio mencionado, una selecta y numerosa Comisión de damas que preside, la esposa del Embajador de El Salvador, señora Alejandrina Callejas de Castillo, quienes no han descuidado detalle, para que ésta comida y show sea lucida en todos sus aspectos.

◇ LA REUNION BENEFICA DE HOY

—A total beneficio de los internados del Hospital Fermín Ferreira, tendrá lugar esta tarde un gran te- rummy- canasta en la residencia de la señora Ivonne Brusco de Bello en la avenida Rivera.

Prestigia esta fiesta la siguiente comisión:

Presidenta: Señora Yolanda Schmidt de Viana Aranco de Bello; Secretaria, Sra. Susana Casaretto de Fontana, Stria. de Prensa, señora Ludovina Buxareo de Armand Ugon; Stria. de Actas, Sr. Aíd Correa Durán de Scheiner, y que integran las siguientes damas: María Alzugaray de Franchi Padé, Nelly Maisonave de Temesio, María Gorina de Rodrigo, Marta Aphesteguy de Rodríguez López, Clara Compte de Bonomi, Lía Pérez Noble Marta Aphesteguy de Rodríguez López, Clara Compte de Bonomi, Lía Pérez Noble de Piffaretti, Lacira Vizaya de Garino, Estela Pereda Valdez de Escuder Núñez, Angelina Camarotte de Berro, Dolores Purriel de Faget, María Mercedes Silvan de Stirling, María Carmen Rodríguez de Alliaume, María Pa Bula de Surraco, Sara Castilla de Ferrari, Maruja Stirling de Cantonnet, Isabel Ferro de Simoes Arce, Lucía Suárez de Slaberry del Campo Amenis Sclavo de Lateau Jaume, Desdémona Rodríguez de Brugo Bonmi, Elma Noya de Crottogini, Renée Saraleguy Leindekar, Herminia Vizcaya Delfino, Elsa Krall de Bombeau, Adelina Iriarte Platero, Violeta Paz de Ranguis, Ester Notaroberto de Heuer, Blanca Arrondo de Arosteguy, Alicia Despeyroux de Roca Estévez, Célika Martirena de Dighiero, Gldys Notaroberto de Flores Maggi, Clelai Vazquez Rolfi de Sicardi, María Julia Artigas de Pintos Fuentes, Mª Teresa Mineau, Sara Guasque de Cattáneo, Josefa Rodríguez de Witelaw, Sofía Astiy de Buceta, Delia Vallarino de Camplotti, Laylle Larriex de Artuccio, María Angélica Rubio Percovich, B. Isnardi de Garino Bordenave, María Carmen Gochicoa de Pérez Fontana, Mª Angélica Panario de Albrieux, Juana Arcondo de Etchemendi, Blnca Mallio de Marizcurrena, Marta De Lodrón de Chifflet, Rosina D'Angiolillo de Dellepiane, Susana Rodríguez de Calleriza, Gladys Vigna de Tommalino, Tulia Santini, Estela Barbé de Vasquez Fuferst, etc. etc.

Del 17 al 28 de abril en "Castillo del Príncipe"

Un testigo relata los horrores allí vividos

Cuba sigue siendo el centro de nuestras miradas, nuestras preocupaciones y nuestras plegarias. La nota extensa que se reproduce y los dos sueltos que la siguen dan prueba de ello. Por razones perfectamente comprensibles estamos en la imposibilidad de dar datos más concretos sobre la manera como ha llegado a nuestro poder esta carta. Lo vivido en la misma respalda su veracidad.

INVASION —

El lunes 17 de Abril, 1961, fui a mi trabajo por la mañana. Nos dijo el jefe que la casa permanecería abierta, pero no parecía posible el funcionamiento normal con las noticias de invasión, y nos recomendó volviésemos a nuestras casas. Esa tarde a las 6.30 fuerzas armadas hicieron un registro en la casa de mi cuñado, compañero de trabajo mío, y llevaron presos a él y a sus tres hijas mayores. Por la noche, cuando mi mujer y yo nos estábamos acostando, llamaron a la puerta y entraron cuatro milicianos armados. Se identificaron como miembros del G- 2, registraron toda la casa buscando armas y a mucha gente que les habían denunciado se reunía aquí, se llevaron algunos papeles todos de cuestiones religiosas, y me llevaron también a mí, para un interrogatorio. Mi mujer me pertrechó con tres pañuelos y un sweater. Consigo llevaron a otros dos hombres que recogieron en el camino, uno de ellos conocido en la congregación a que pertenezco. Nos llevaron primero a un edificio de transporte de carga por carretera, cerca de la Plaza Cívica, donde fueron reuniendo hasta unos treinta hombres y mujeres en un salón donde solo había una mesa, dos sillas y un banquito. A las 3.00 a. m. nos trasladaron en camiones cerrados al castillo del Príncipe, sin habernos interrogado, y allí nos bajaron a los fosos y nos encerraron junto con un gran número de hombres que además siguió aumentando constantemente durante dos días, en las galerías o túneles que rodean los fosos del castillo. Todo esto sin habernos preguntado ni el nombre. La galería en que nos encerraron es de tres metros o menos de ancho, cubierta por una bóveda de piedra toda chorreada de humedad, entre dos muros también de piedra. El piso de la galería es de polvo. El primer día no nos dejaron salir de la galería en absoluto. Repartieron café con leche por la mañana, pero no alcanzó ni para la mitad de la gente. Al mediodía trajeron almuerzo; el menú con frijoles y boniato. Ya ese día debíamos ser más de dos mil hombres en esa galería corrada y como un túnel, siguiendo un camino que no deja ver su extensión ni mucho menos el final, en una muchedumbre apretujada. El primer día pasaron de sesenta los desmayos. Ya de noche uno me trajo un poquito de frijoles negros que había podido conseguir. Cuando me di cuenta de que él no había comido nada, le dejé la mitad del bocado. Dormíamos en el suelo, sin quitarnos ni los zapatos. Mi sweater lo tuve que prestar a quienes no llevaban saco, pues por la noche hacía frío, el piso era húmero, y no alcanzaban periódicos y cartones para cubrirlo. Llegó a reunirse tanta gente (yo calculo unos cinco o seis mil en los fosos solamente, pues los que hubiese arriba en el castillo ni los veíamos siquiera) que nos acostábamos apretados unos contra otros perpendicularmente a los muros, con la cabeza tocando la pared y las piernas entremezcladas al centro. Comparado con eso, la luz eléctrica en los ojos, que no se apagó ni un momento, no resultó ser molestia alguna. Otro inconveniente para el sueño era el paso casi constante de quienes se sentían mal o tenían que moverse para cualquier cosa. De facilidades sanitarias cero. A un extremo de la galería, detrás de una reja, había una llave de agua, y eso era todo. Cerca de allí el piso estaba no ya húmedo, sino en parte bajo el agua. Hicieron venir al médico del penal, y cuando este vió las condiciones en que estábamos consiguió que dieran permiso para salir a los fosos, es decir, al aire libre en tres de los cinco patios. Todavía el segundo día la cosa fue dura. Ese día comí la tercera parte de un plato de arroz con frijoles, y del cual comíamos tres a la vez, usando como cucharas unos cheques en blanco del talonario que casualmente yo llevaba en el bolsillo. Ya después del tercer día nos dejaron salir al patio a todas horas, aunque había que dormir dentro por el frío. Así y todos los médicos trabajaron sin cesar, repartiendo sulfa, toques en la garganta, inyecciones. Y un psicólogo pariente nuestro, que estaba con otros presos detrás de la reja repartiendo el agua, era visita obligada de un gran número de enfermos nerviosos. En el patio había también cuatro llaves de agua, lo cual fue una gran ayuda. Por petición de los médicos se instalaron varias letrinas, pero resultaron tan ineficientes que casi nadie las pudo usar. Y en todo el espacio de los fosos no hay ni una matica ni una cerca para esconderse. Espontáneamente se fueron reservando los lugares por eliminación. A pesar de todo, después del tercer día lo pasé bien. El segundo o tercer día cuando no se había regularizado todavía la comida, algunos se consiguieron una latica de jugo de tomate y tres galletas de sal. Cada cosa la traían al grupo para repartirla. Cuando llegó la primera galleta, me la dieron a mí para que la repartiese entre seis, y en el momento de repartirla recordé una frase que yo mismo había copiado pocos días antes en uno de los guiones que he estado escribiendo para la dirección de la participación activa en la misa de los domingos: "La fracción del pan nos recuerda la caridad que une a quienes nos unimos con Cristo". No fue sólo a mí a quienes cuidaron aquellos muchachos. Había allí dos viejitos angustiados a quienes, aunque no los acompañaban continuamente como a mí, si les conseguían comida, les reservaban espacio para dormir, los acompañaban a ver al médico y al psicólogo, y la noche de frío más intenso, durmieron abrazados a ellos para darles calor. Nuestro principal problema era evitar la depresión de ánimo que lógicamente debía producirse en aquel ambiente, no tanto por las incomodidades físicas como por la total ignorancia en que nos encontrábamos de por qué estábamos allí, por cuanto tiempo sería, qué estaba pasando fuera cuáles de nuestros parientes estarían afectados, etc. etc. Nosotros lo pasamos bien, gracias a un círculo de estudios diario a las 5. P. M organizado por mí sobre un asunto escogido por ellos: Liturgia; al rezo diario del Rosario; y sobretodo, creo yo, al ejercicio de la caridad cristiana. El rezo del Rosario era cuatro veces al día, en lugares y horas indeterminados según se presentase la ocasión. Solo a las 6.30 teníamos un turno fijo en "La Casa de Felipe", como llamábamos al lugar que nos habíamos reservado para dormir. Ese turno fijo fue cada día más concurrido. Al terminar cantábamos la salve en gregoriano. Como resultado de una conversación inmediatamente después de uno de esos turnos, uno que se decía ex- mansión fue a confesarse con el Padre canadiense que estaba preso allí también. Ese padre, párroco de Santa Cruz del Norte, se ganó al aprecio de todos los reclusos al negarse a salir cuando el embajador del Canadá fue a sacarlos, mientras estuviesen allí sus feligreses. Al quinto o sexto día nos tomaron los nombres, las huellas digitales, y la descripción de nuestros automóviles. Todos los fueron a buscar y se los llevaron. Mis tres últimos días allí fueron de tensión nerviosa porque estaban anunciando cada dos minutos que nos iban a poner en libertad, pero se demoraban mucho en hacerlo. Llamaban los nombres por un altoparlante que apenas se oía, casi todos de noche, y al que no corría lo dejaban encerrado una semana más. A mí me soltaron la madrugada del viernes.

MADRES PARA QUE?

En días pasados, en la manifestación de protesta por los fusilamientos, un grupo de damas vestidas de negro desfilaban ante la casa del Presidente de la República, pero los saboteadores intervinieron con palos y cabillas. Una de las mujeres, viéndose agredida trataba de aplacar a su agresor, diciendo:

—Pero cómo no voy a protestar por los fusilamientos...? Tu madre no haría lo mismo?

El agresor respondió: — Cuál madre?

ENCUENTRO DE DOCENTES

Profesores cubanos tuvieron interesante intercambio de ideas con alumnos de la Universidad Católica de San Pablo, dando cuenta de las actuales condiciones de vida en la Isla. En nombre del Directorio Magisterial Revolucionario Cubano, visitaron la mencionada ciudad paulina los Prof. cubanos Rulando Alum García, Manuel José Rabina Mendes, Irma Ariza García, y Linera López. De la reunión realizada en la explanada de la Universidad Católica de San Pablo participaron además los Profesores Papaterra Limongi, y Gama Cerqueira de la misma Univ. Católica.

Luego de un informe del Prof. Rulando Alum García sobre lo que ocurre en Cuba: Universidad cerrada, falta de libertad de pensamiento, de expresión ya política ya religiosa, etc.

Los profesores visitantes negaron que "los docentes cubanos desearan el retorno del régimen de Batista y menos aún que deseen favorecer el dominio colonizador del capital norteamericano".

Aclararon por otra parte el papel de la interferencia económico- financiera de los EE. UU en su Patria; la Sra. Irma Ariza García aludió a los métodos de "lavado de cerebro" usados por el actual régimen cubano, de modo que transforman el pueblo, y en particular a los jóvenes, para transformarlos en "jenízaros" de Fidel Castro, y del gobierno comunista de la isla. También subrayaron la importancia que da el nuevo gobierno a la niñez al adoctrinarla ya en la docencia comunista.

Refiriéndose a las milicias juveniles integradas por niños y chicas a veces menores de 14 años, afirmó que en vez de libros, se las ve llevando fusiles automáticos por las calles. "Toda la instrucción —se dijo —está montada sobre moldes soviéticos de modo que la juventud cubana se transforme en una legión de autómatas al servicio ciego y obediente del régimen comunista".

Largos debates mantuvieron los visitantes con los alumnos de la Escuela Politécnica.

Cursos de Religión en Parroquia del Cordón

Continúan semana a semana los cursos de Religión que se dictan en la Parroquia del Cordón con numerosa asistencia; los mismos se dictan los días martes y viernes de 20.30 a 22 hora.

Los días martes el curso corresponde a Sagrada Escritura o Historia de la Iglesia; y los viernes a Liturgia y Teología Moral.

Se invita y exhorta muy especialmente a la asistencia a estos cursos a fin de capacitarse en el conocimiento de nuestra Santa Religión.

Agenda Católica

● *Hoy viernes*

MES DEL SAGRADO CORAZON. — En todos los templos y capillas de nuestro país y en todo el mundo en honor del Sagrado Corazón. Unase Vd., también en estos actos de Culto y reparación al Corazón Eucarístico de Jesús.

MES DEL SAGRADO CORAZON. — Se difunde el mes del Sagrado Corazón por las ondas de C X 4 Radio Rural a las 16 hs. Organiza el Secretariado para el Apostolado de los Enfermos.

PARROQUIA SAN JUAN BAUTISTA. (Pocitos). — Mes del Sagrado Corazón con Plática. Misa vespertina y Bendición Eucarística, a las 18 horas a diario.

IGLESIA DE SAN JOSE DE TROUVILLE - (Roque Graceras 772). — Mes del Sagrado Corazón de Jesús.

Novena hasta el viernes 9: 7 hs. Santa Misa; 19 hs. Vespertina y Novena; 17.30: Rosario, Bendición, rezo del mes.

Día 9: Sagrado Corazón de Jesús Misas: 7 y 19 horas.

SEMANA VOCACIONAL EN PARROQUIA SAGRADA FAMILIA (Larrañaga y Caiguá).

Viernes 2: A las 19 horas: Misa Vespertina con predicación vocacional. Lectura de las conclusiones. Compromiso general de rezar y trabajar por las vocaciones.

CONGREGANTES E HIJAS DE MARIA. — En el Colegio Sagrado Corazón (Soriano 1472), cursillo de formación y acción dictará el R.P. Paulo Souza S. J. el viernes de 19 y 30 a 22 hs.; el sábado le 14 y 30 a 18 y 30 hs. y el domingo de 14 y 30 hs. a 18 y 30 hs.

F. U. S. A. C. — Invita a militantes y simpatizantes a la Misa del Primer Viernes, el día 2, a las 19 y 30; celebrará el Asesor General R. P. Lellis Rodríguez, en sede Acción Católica (Sarandí, 382).

Este mes se invita especialmente a Centros de las Parroquias: Catedral, Cordón, Aguada, Vascos y Pando.

COMUNION PASCUAL (Cordón). — Se realiza gran propaganda por la Comunión Pascual de la Parroquia del Cordón, que se realizará conjuntamente (hombres, mujeres y niños), en el Palacio Peñarol, con feligreses de la Parroquia de la Aguada el domingo 4 celebrándose la Misa a las 17 y 30, que oficiará Monseñor Antonio Corso. Con tan motivo se realizarán reuniones en casas de familias según este detalle:

Viernes 2: Flia. Mosca, en Durazno 1660; hablarán, Pbro. Rasines y el Dr. Parodi.

SAN CONO. — En la Parroquia de San José (Joaquín Suárez (Florida). Hasta el 2 de junio inclusive: Novena: a las 6.30 hs. Rosario de Aurora; a las 7 y 8, Santa Misa; a las 19 hs. Rosario, Novena en honor de San Cono y Bendición Mayor. Después de la función se dará a venerar la Reliquia del Santo.

Sábado 3: Día del Santo. Al alba, al mediodía y al atardecer repique de campanas y salva de bombas. A las 7 8 y 9 Misas de Comunión. A las 10 Misa Solemne con Panegírico del Santo. Durante el día se hará a venerar la reliquia de San Cono y se hará súplicas al Santo.

A las 16.30 el Excmo. Sr. Obispo Diocesano administrará el Sacramento de la Confirmación.

Domingo 4: Día de la Gran Procesión de San Cono.

A las 7, Misa de Comunión de los padres de familia. A las 8.30 hs. Misa de Comunión de los niños. A las 10 Misa solemne, oficiada por el Excmo. y Rvdmo. Mons. Dr. Humberto Tonna, Obispo de Florida. A las 14.30 solemne Procesión con la Imagen de San Cono por las calles de Florida, presidida por el Excmo Sr. Obispo Diocesano. A las 18 hs. Misa Vespertina y Bendición Mayor.

SOLEMNE OCTAVARIO DEL CORPUS CHRISTI. — (Hasta el 8 de junio). En el Santuario Eucarístico Nacional (Religiosas Adoratrices, Mercedes y Ejido):

Del 2 al 8: Todos los días. 6.30: Misa de Comunidad. 18: Misas vespertinas celebradas y predicadas por destacados sacerdotes y a las cuales deben asistir todas las Guardias con su cinta.

NOTA: Las oraciones del Octavario serán ofrecidas por las intenciones del Santo Padre, en adhesión al Jubileo Episcopal del Emmo. Sr. Cardenal Antonio M. Barbieri y por la Paz del Mundo.

ARCHICOFRADIA DE ESCLAVOS DEL SSMO. SACRAMENTO DE LA BASILICA METROPOLITANA. — Fiesta y Octava del Corpus. Viernes 2 al Miércoles 7.— A las 19 y 15 hs. Exposición del Santísimo Sacramento: — Misa de Comunión. Al evangelio de la Misa ocupará la cátedra sagrada el R. P. Don Ismael Rivas, iniciando el ciclo de conferencias Eucarísticas. Bendición Mayor.

Jueves 8. — A las 19 y 15. Exposición del Santísimo Sacramento. Misa de Comunión y Solemne Procesión de clausura del Octavario por el interior del Templo. Bendición Mayor.

El Domingo 4 se ofrecerán plegarias por las intenciones del Cura Párroco. Mons. don Luis R. de Santiago, en el 20º aniversario de su actuación al frente de la Basílica Metropolitana.

PARROQUIA DEL REDUCTO. — Octavario del Corpus. A diario a las 20 hs. Misa, Sermón y Bendición mayor.

PARROQUIA DE FATIMA (Brito del Pino 1344). Mes del Sagrado Corazón de Jesús — Todos los días de junio a las 19 hs.: Rosario y Naciones del mes y 197 30: Santa Misa y Bendición Eucarística.

Comunión Pascual de hombres y jóvenes. Tendrá lugar el domingo 4 del corriente a las 8 a.m. y se invita a concurrir a los hombres y jóvenes de la Parroquia de Fátima (Brito del Pino 1344).

● *Mañana sábado*

COMUNION PASCUAL. — Parroquia Ntra. Sra. del Rosario y Santo Domingo (Duvimioso Terra 1337). — El sábado 21 conferencia para hombres y jóvtnes por el Dr.

Primer Viernes

Celebra hoy, Primer Viernes de mes, toda la universal Iglesia Católica, cultos en reparación y desagravio al Sagrado Corazón de Jesús, cumpliendo así con el pedido formulado por el mismo Cristo a Santa Margarita María de Alacoque en el sentido de que este día, —los primeros viernes—, el culto a su Sagrado Corazón estuviera especialmente encomendado a los católicos, que debían celebrar especiales actos en reparación por los numerosos pecados con que la Majestad de Dios es ofendida en todo el mundo por los hombres y aún por los cristianos.

Prendedor Pro Seminario Salesiano

Entre los donantes Pro Seminario Salesiano ha sido favorecido con el prendedor de diamantes y perlas legítimas el Sr. Rubén Pereyra. La Comisión hace público su agradecimiento a todos sus colaboradores y contribuyentes.

PALABRAS CRUZADAS

1	2	3	■	4	5	6	7		■	8	9	10
11			12	■	13			■	14			
15				16		■	17	18				
■	19		■	20		21			■	22		■
23	■	24	25	■	26			■	27		■	28
29	30			31	■		■	32			33	
34		■	35							■	36	
37		38			■		■	39		40		
	■	41		■	42		43	■	44		■	
■	45		■	46				47	■	48	49	■
50			51			■	52		53			54
55				■	56	57		■	58			
59			■	60					■	61		

HORIZONTALES

1 Regalo, hago don.
4 Traidor, desleal.
8 Prep. que indica la falta o ausencia de.
11 Parte del tejado.
13 Licor que se extrae de la melaza.
14 Firme, sólido, consistente.
15 Prescripción de un medicamento.
17 Especie de anona, fruta americana (Pl.).
19 República Argentina (siglas).
20 Ciencia de la moral.
22 Prefijo privativo.
24 Prep. insep. que indica repetición.
26 Interj. que se emplea para aplaudir.
27 Sim. quím. del osmio.
29 Polvo que resulta de la desagregación de las rocas.
32 Piedra preciosa tornasolada.
34 Adv. de negación.
35 Que está detrás.
36 Dirigirse a un lugar.
37 Luminoso, brillante.
39 Ondulaciones, sinuosidades.
41 Símb. quím. del tantalio.
42 Apócope de tono.
44 Dos letras iguales.
45 Interj., fam.: Quia!
46 Río excavado por el hombre.
48 Adv. de afirmación.
50 Esposa de Jacob. (Biblia).
52 Líquido obtenido cociendo carne en agua (Pl.).
55 Agur, adiós (Fam.).
56 Recité una oración.
58 Negrito de las Filipinas.
59 Tres letras iguales.
60 Uno de los meses del año.
61 Nave, embarcación

VERTICALES

1 Donar, entregar.
2 Percibir un olor.
3 Cocodrilo americano.
5 Musa que presidía la elegía.
6 Artículo neutro.
7 Agata listada con rayas paralelas.
8 Obediente, dócil (Fem.).
9 Nombre oficial de Persia.
10 Nosotros.
12 Nota musical.
14 Concede, otorga.
16 Infusión.
18 Símb. quím. del lantano.
21 Error de los sentidos o del entendimiento.
23 Asiento de madera.
25 Pasa al interior de una habitación.
27 Pone enfrente, contrapone.
28 Expedición de corsarios.
30 Lista, catálogo.
31 Anillo, argolla.
32 Metal precioso.
33 Ata con soga o cuerda.
38 Agresión, acometida.
40 Indiferencia, desprecio.
42 Calcañar, parte posterior del pié.
43 Venir al mundo.
45 Entra una cosa en otra.
46 Consonante.
47 Símb., quím., del lantano.
49 Letra griega.
50 Raspa con un instrumento cortante.
51 Ciudad de Caldea.
53 Artículo.
54 Labiérnago, planta oleácea de Europa.
57 Prep. que indica resistencia.

(La solución mañana).

INTERNACIONAL / NO VA / DEL NIXON LOC / COMUNISTA / REVUELTAS / ANARQUICO / NAO LENIN ALI / ENFISEMATOSOS

(Solución del problema anterior).

Corpus Christi

Solemnemente fue celebrada ayer en la Catedral la festividad de Corpus Christi. Luego de la recepción e imposición de insignias de los Hermanos y Hermanas de la Archicofradía del Santísimo Sacramento, tuvo lugar la exposición con Su Divina Majestad, a la que siguió la Misa de Comunión General y la Procesión por el interior del Templo y la Bendición con el Santísimo.

Corpus Christi en Roma y Varsovia

Bendición Papal Juan XXIII en el Coliseo

CIUDAD DEL VATICANO, junio 1º — (UPI). — El Papa Juan XXIII se asomó a mediodía de hoy al balcón del palacio pontificio para dar la bendición a 15 000 romanos y peregrinos que se concentraron en la Plaza de San Pedro bajo el sol, pero azotados por el viento, con motivo de la fiesta religiosa del Corpus Christi.

Por la mañana, nutridas multitudes habían desfilado por la Basílica de San Pedro, donde estaban expuestos los restos del Papa del Siglo XI, Gregorio VII.

El Pontífice acudió por la tarde al Coliseo para hablar y dar la bendición a los asistentes a la procesión anual del Corpus.

El día fue de fiesta en toda Italia, y las oficinas y muchos establecimientos cerraron sus puertas.

Preside el Card. Wyszinsky una solemne procesión

VARSOVIA, 1º (ANSA). — Una muchedumbre de más de cien mil personas se congregó esta mañana en el barrio histórico de Varsovia, Stare Miasto, para presenciar la procesión del Corpus Domini, encabezada por el Primado, Cardenal Wyszynski. La procesión se desarrolló en el centro de la capital polaca, dominado por las espléndidas iglesias de San Juan, Santa Ana y del Corazón de Jesús.

Hoy la fiesta es reconocida a todos los efectos por las autoridades civiles y desde todas partes de Polonia llegan noticias de ceremonias análogas a la realizada en la capital.

Particularmente sugestiva la procesión de Lowicz, situada a ochenta kilómetros de Varsovia, donde los campesinos, para esta oportunidad lucen magníficos trajes.

Súplica y Procesión de San Cono en Montevideo

La Comisión Directiva de la Hermandad "Amigos de San Cono" de la Parroquia de Las Acacias, Posolo 4025, recuerda a los socios y demás numerosos devotos de nuestro Milagroso Patrono, que el sábado 3 tendrá lugar la Fiesta de la Súplica en las Misas de las 9 y de las 17 hs. y el domingo 4 culminan los festejos en honor del Santo con la tradicional Procesión a las 15 hs.

Locomoción, por Gral. Flores al Hipódromo y el 156 y 210.

A. Gelsi Bidart: "Actitud del católico frente al mundo de hoy", En Salón Parroquial. El domingo 4 Misa de Comunión Pascual a las 8 y 30 hs.

SANTORAL

VIERNES 2 Santos Marcelino, Pedro y Erasmo, Obispos.

Celebra hoy la Santa Madre Iglesia la festividad de los Santos; Marcelino, Pedro y Erasmo: Obispos, Potino, Vesio y Maturo, Atalo, Blandina, Mártires; Nicolás y Peregrino, Confesores.

Liturgia — Ornamentos verdes. Misa del domingo precedente. Sin Gloria y sin Credo. Conmemoración de los Santos Marcelino, Pedro y Erasmo. Prefacio Común. Ite Missa est.

O bien: Misa de los Santos Mártires. Ornamentos rojos. Gloria. Conmemoración de la Feria.

Cuarenta horas — Hoy: Parroquia San Rafael (Cerro).

Jean Louis Barrault

habló de su repertorio

De nuevo entre nosotros Jean Louis Barrault apareció ayer en el "hall" del Solís, igual como lo dejáramos hace siete años, cuando su última visita. El conversador ameno que conociéramos, nos adeantó detalles de su temporada que se iniciará el próximo sábado. Su repertorio sigue la misma línea de cuando la fundación de la compañía, hace 16 años. El pasaje al campo oficial en el Teatro Odeón de París no ha importado ninguna modificación. Por encima de las teorías pasionales y apasionantes, el repertorio clásico continúa siendo el alimento cotidiano. Por eso vuelve con Marivaux y con Molière. De Marivaux traen "Les Fausses Confidenses" cuya ligereza anima el espíritu de su estilo teatral, y ese título será el de su presentación el sábado a la noche.

—También traen esta vez una expresión de Teatro de vanguardia: "Rhinoceros" de Ionesco, pero no como una mera expresión de originalidad sino porque la obra es importante y representativa del movimiento teatral de hoy. Señaló Barrault en Ionesco, una evolución, que va desde sus obras breves pasajeras de los primeros tiempos a esta que tiene un mensaje significativo, al proclamar y exaltar la libertad individual, frente a la absorción colectiva que importa el hombre masa. "Rhinoceros", dijo es la obra completa de Ionesco, la que lo ha hecho acreedor a esa consideración universal que ha conquistado al ser representado en Francia y en Alemania, en Broadway en Sud América con el mismo éxito. Señaló también que en la hora actual hay una socialización de la humanidad que Ionesco acepta, pero hay otra basada en un complejo de inferioridad, que lleva a los hombres a fundirse en la masa colectiva, abdicando de sus facultades superiores, y es esa la que fustiga Ionesco en "Rhinoceros".

—Este es el primer éxito internacional de Ionesco ,y no hay razón para que no lo compartan también quienes estuvieron con él en la primera hora, cuando sólo una minoría asistía a sus espectáculos, dijo Barrault, adelantándose a una crítica de comercialización que ya se le ha formulado.

Para dar una idea de la popularidad de "Rhinoceros", citó una anécdota de una clase en el Liceo Francés de San Pablo, donde un profesor interrogada un alumno sobre Literatura clásica francesa, y este refiriéndose a Alcester lo definía como un hombre que no ha querido ser "rinoceronte". "Se non e vero ..." la anécdota sin duda regocijará a Ionesco.

Ionesco, siguió diciendo, a vuelto a la tradición teatral francesa, a la de las obras breves de Molière, con sus juegos de palabra, que sin duda harán de él, un clásico contemporáneo.

—Integra también el repertorio otra obra no anunciada, de un autor moderno, será "Intermezzo", de Giraudoux. De este autor dijo que su asociación con Jouvet había hecho de él un gran hombre de Teatro y esta obra es una de las más representativas de su estilo poético. Por ser una de las mejores de este autor, es de las que miran al porvenir y merecen entrar en ese museo de arte donde moran los autores a los cuales se denominarán clásicos. Trae a "Intermezzo", porque encuentra en esta obra el estilo liviano que conviene a las características de su compañía. Pero también porque la obra tiene elevación y grandeza poética. Su personaje central representa esa edad intermedia entre la niñez y el adulto, cuando la sensibilidad se agudiza hasta tornarse mágica y puede conversar con los espectros para lograr de ellos ese poder de penetración de imaginación que tienen principalmente las jóvenes.

—El tercer espectáculo tiene el mismo carácter liviano de la generalidad dentro de la elevación del estilo: "Les Precieuses Ridicules", en una puesta en escena de Jean Pierre Granval, que sin duda será una renovación. Ubicó "Les precieuses Ridicules" dentro de la tradición del teatro francés y de la Compañía Renaud- Barrault, será esta vez más farsa que nunca. Acompañará en el pograma a Miliere, un clásico del otro lado de los Pirineos, "Le chien du Jardiniere" de Lope de Vega.

—No será una versión literal de Lope, no podría serlo, sino una visión del espíritu español a través de un parisién. "El Perro del Hortelano", será hecho bien a la francesa, y tendrá el carácter de un homenaje. Por otra parte no es una novedad, sino una tradición, no otra cosa fue lo que hizo Cornielle cuando tomó su personaje de "El Cid". Otra razón para incluir a Lope quizás haya sido el hecho de no ser un autor y una obra comprometidos, como se estila decir ahora, cuando se cala en profundidad, sino que es un mero ejercicio de estilo, y de pulida forma española trasvasada a lo francés.

La última actuación de Barrault (además de un recital poético el sábado) será una conferencia, que será como una profesión de fe. No ser dijo, un anecdotario, sino que tendrá cierto carácter filosófico de porque existe el teatro y porque se hace teatro. Habrá como es lógico algunos recuerdos.

Terminó su disertación, refiriéndose a su posición en el teatro oficial al cual reingresó a pedido del Ministro Malraux, pero este pasaje no ha cambiado nada las características de la compañía que funcionaba hace 16 años el Marigny.

Una gran actriz

SIMON VALERE, trabajó primero con René Simón y pasó después al Theatre Hebertot en 1942. Hizo: "Une jeune fille savait" (1943), "Une fille adorable" (1944) y "Agrippa" (1945).

En 1946 se incorporó a la compañía Madeleine Renaud -Jean Louis Barrault interpretando distintos personajes, aunque, preferentemente, las "soubrettes" de Marivaux y Molière. También animó papeles dramáticos como: Christine en "Bacchus" de J. Cocteau, Ofelia en "Hamlet", Lucila en "La repetition" de J. Anouilh, Isabella en "Intermezzo" de Giraudoux, Frieda en "Le Chateau" de Kafka, Daisy en "Rhinoceros" de Ionesco, etc. También el rol de Gabrielle en la opereta de Offenbach "La vie Parisienne".

Ha filmado entre otros: "Pontcarral", "Le voyageur de la Toussaint", "Barry", "La beauté du diable", "Jocelyn" "Violettes imperiales", "On ne badine pas avec l'amour", "Les grandes manoeuvres", etc. En Televisión francesa hace: Alcmene en "Amphitryon" de Molière, Araminte en "L'école des pères" de J. Anouilh, la Marquise de "L'ane et le ruisseau" de Musset y otras.

Integra la compañía Renaud -Barrault que se presentará el próximo sábado en el Solís.

SIMONE VALERE.

A BENEFICIO DEL CORO DE JUVENTUS

El próximo martes 6 de junio, a las 20 y 45, se llevará a cabo en la sala del Cine Casablanca una función cinematográfica pro jira a Porto Alegre del prestigioso Coro de "Juventus".

En esta oportunidad se proyectarán los siguientes films: "Mi cara mitad" con William Holden y Joan Caulfield y "La Strada" con Anthony Quinn y Giulietta Masina.

El Coro de "Juventus" en esta nueva visita a Porto Alegre realizará un Concierto Sinfónico - Coral, acompañado por la Orquesta Sinfónica de Porto Alegre y solistas uruguayos, bajo la dirección del maestro Pablo Komlos, en el que se interpretará el "Gloria" de Vivaldi, que fuera interpretado por la misma masa coral en el año 1957 en el Teatro Solís.

"Dalica" en el Circular

En el deseo de realizar una nueva experiencia artística y de reaparecer ante un público que siempre lo ha alentado en sus periódicas actuaciones el conjunto independiente del ballet "Dalica" (Danza Libre de Cámara), bajo la dirección de la maestra de baile, bailarina y coreógrafa Elsa Vallarino cumplirá cuatro presentaciones en la sala del Teatro Circular (Avda. Rondeau) los días viernes 9, sábado 10, domingo 11 y lunes 12 del corriente mes de junio, a las 22.

Ofrecerá un recital de danzas seleccionadas especialmente para la sala en que tendrán lugar sus presentaciones, incluyendo "Canciones medievales", Danzas de Prokofiev. Gimnopedias de Satie, Tríptico, de Lamarque Pons, Triste Nº 1 de Fabini, "Choro" de Santórsola (estreno) y Cuatro Negro Spirituals (estreno). Intervendrán en el conjunto de intérpretes: Vallarino, Graciela Figueroa, Odette Lageard, Susana Olimpo, Teresa Trujillo, Eric Conde y Domingo Vera. Participarán también la joven y destacada cantante Alba Tonelli; probablemente el Grupo Vocal "Hermanos Castro"; el pianista Washington Quintas Moreno y el guitarrista Carlos Ferreiro Freire.

Iluminación de Raúl Paul; coreografías y dirección general: Elsa Vallarino.

La entrada única será de $ 5.00.

El estreno de hoy

Hoy a las 22 horas en Río Negro 1180 (Ateneo Popular), "La Máscara" llevará a escena bajo la dirección de Sergio Regules la pieza de William Inge "La oscuridad en lo alto de la escalera" iniciando así sus actividades correspondientes a la presente temporada.

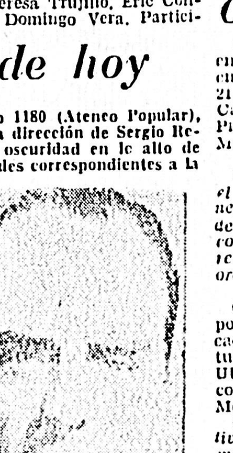
William Inge es ya conocido del público uruguayo ("Vuelve Pequeña Sheba" también por "La Máscara") y dos films "Bus Stop" y "Picnic". Inge es uno de los dramaturgos norteamericanos del momento. Su teatro sigue una línea definida que el propio Inge define de esta manera: "Mi trabajo se basa en revelar la personalidad oculta en las personas. Mi drama es el drama de las relaciones humanas".

"La oscuridad en lo alto de la escalera" parte de un título simbólico que parece querer significar la oscuridad que rodea a toda persona que está sola. No tiene un argumento lineal definido, sino que es una serie de pequeñas insidencias que desembocan en una línea que al final va a dar la tónica del asunto.

Nelly Weissel y Atilio J. Costa dieron la oportunidad de dirigir a Sergio Regules quien eligió la pieza de Inge.

Personalmente le interesa mucho la literatura norteamericana contemporánea y según sus propias palabras "La oscuridad en lo alto de la escalera" colma sus pretensiones. Considera a Inge el autor americano que sigue con más frescura la línea impuesta por Wiler y Miller al teatro norteamericano. La pieza fué estrenada en 1959 en Nueva York. Regules hace aquí sus primeras armas como director y personalmente se responsabiliza por todo el espectáculo. Al referirse al elenco destaca el compañerismo existente entre todos los integrantes y destaca la participación de Susana Castro (una joven actriz a la que considera con "muchas condiciones"). Ese equipo que hoy saldrá a defender la pieza de Inge lo integran: Yuki Valdés, Olga Pastoriza, Frank González, Susana Castro. Alma Ingialli, Raúl Bengoa, Carlos Frasca Mónaco, Jorge Zonain y Norberto Guerra. Las luces son de Carlos Tikas; los sonidos de Mario San Martín; la escenografía y el vestuario de Claudio Goekler.

C.M.B.



WILLIAM INGE.

Programas Culturales

CINE CLUB exhibirá hoy, en su ciclo "Dostoyewski y el cine" a las 16, 17.50, 19.50 y 21.45, la versión de "Crimen y Castigo" dirigida por Pierre Pierre Blanchar, Harry Baur, Madeleine Ozeray.

CINE CLUB FAX, exhibirá el sábado a las 18 en Canelones 1164 "Romeo y Julieta", de Castellani. El jueves 8 se continuará el ciclo de grandes realizadores italianos, con "El oro de Nápoles".

CINE UNIVERSITARIO repondrá hoy en función dedicada a la revisión de viejos títulos "El Mago de Oz" (EE. UU., 1939) de Victor Fleming con Judy Garland, Frank Morgan y Ray Bolger.

CINE ARTE iniciará sus actividades de esta temporada, mañana sábado a las 21.30 en el Estudio Auditorio, con "Un yanqui en Escocia" de Alexander Mackendrich y "Grandes ilusiones" de David Lean. Este mismo programa se repetirá el domingo a las 17.30 y a las 21.30 horas.

CINE CLUB LUMINARIAS continuará su ciclo "El cine a través de las naciones" el viernes 16 de junio a las 14.30, con "La rebelde debutante" (Inglaterra) en su sede del liceo Santo Domingo, Rivera 2257.

El sábado 3 a las 17.30 hs. "Ciudad de los fantasmas", en Larrañaga 4102.

"LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO" EN EL TEATRO SOLIS

Concepción Zorrilla, con la colaboración en la parte decorativa, del escenógrafo Arq. Adolfo Halty —autor de tantos sucesos de la Comedia Nacional— sigue preparando con verdadero tesón intensa actividad, el estreno, —por parte del elenco Oficial— de la notable comedia brillante, de Oscar Wilde "La importancia de llamarse Ernesto" que podremos aplaudir con todos los detalles de un seguro triunfo de los elementos de la Comisión de Teatros Municipales.

Estela Castro, Héctor Cuore, Estela Medina, Horacio Preve, Telma Biral, Jorge Triador, Dina Galdos y Jaime Yavitz, son los encargados de animar los personajes de esta interesante pieza que se dará a conocer en el Teatro Solís el miércoles 14 del corriente en otro acontecimiento de nuestra Comedia.

COMEDIA NACIONAL EN LA SALA VERDI

Prosiguiendo su extraordinaria y exitosa XV Temporada Oficial, nuestra Comedia Nacional se apresta a presentarse en rentre en el escenario de Sala Verdi, para ofrecer en su primera función, el esperado estreno de la famosa comedia de J. B. Prestely, "Yo estuve aquí una vez" que tendrá intérpretes en Alberto Candeau, Maruja Santullo, Elena Zuasti, Rafael Salzano, Ramón Otero y Wagner Mautone y dirección general de Carlos Muñoz. Para esta novedad del elenco oficial, ha diseñado los decorados el conocido escenógrafo, Arq. Florio Parpagnoli que, —se asegura— son de una brillante realización.

Para ver y oir

Sodre

C. X. 6- C. XAG- C. X.A.10 9.05 Obertura de la ópera "Alceste" de Gluck (Fil Liverpool- Sargent). Concierto en sol- mayor de Dittersdorf (Pugnet - Orq. "Borroceo" - Haas- Salter). Chacona gótica en Dopper (Orqu. Concertebouw de Amsterdam Mengelber).

10.05 Obertura de la ópera "Anacreonte" de Cherubini - (Orq. Est. Berlin- von Karajan). Concierto Nº 2 en si- menor Op. 7 de Paganini (Menuhin- Orq. Fil. Fistoulari). Murmullos de la floresta del 2º acto del drama musical "Sigfrido" de Wagner (Orq. de Hollywood- Stokowsky). Sinfonía Nº 4 en mi- bemol- mayor de Bruckner (Orq. Est. Sajonia- Carlos Bohm).

12.10 Concierto de verano de Rodrigo (Ferras- Orq. C. Cons. Paris- Enesco). Sinfonía sevillana de Turina (Orq. Nal. de España - Argenta).

13.40 Baile de graduados, música de ballet de J. Strauss arreg. de Dorati (Sinf. Dallas- Dorati). Selección de arias de óperas de Verdi (Tebaldi- Orq. Acad. de Sta. Cecilia- Pradelli y Rede). Concierto Nº 9 Op. 7 Nº 3 en si- bemol- mayor de Handel (Thalben- Orq. Fil. Susskind) Sinfonía Nº 41 IK 551 "Júpiter" de Mozart (Fil. Klemperer). Variaciones sinfónicas de Franck (Doyen- Orq. Conc. Lamoureux- Fournet), Ibebia Nº 2 de "Imágenes", de Debussy (Sinf. de Pittsburg- Reiner). Variaciones Goldberg de J. S. Bach (Landowska).

17.05 Sinfonía Nº 5 en re- menor de Scarlatti (Orquesta "Scarlatti"- Caracciolo).

17.15 Cuarteto Op. 76 Nº 3 en do- mayor "El Emperador" de Haydn (Lener) - Variaciones sobre un tema de Paganini Op. 35 de Brahms (Simon). Selección de canciones sobre poesías de Goethe, de Wolf (Fischer- Diskau- Moore).

18.30 Suite para orqu. de cuerdas de Corelli (ROq. de Filadelfia- Ormandy). Concerto grosso Op. 3 Nº 11 de "El Estro Armónico" en re- menor de Vivaldi (Orq. de la Radio Italiana- La Rosa Parodi). Octeto Op. 20 en mi- bemol- mayor de Mendelsson (Orq. Cuerdas NBD- Toscanini). Sheherazade, tríptico sobre poemas de Klingsor, de Ravel (Tourel- Orq. Sinf. Columbia- Bernstein). Sinfonía Nº 4 Op. 53 en la- mayor de Roussel (Fil. von Karajan). Sonata heroica de Novak (Frantisek- Rauch).

20.40 Rapsodia Op. 43 sobre un tema de Paganini de Rachmaninoff (Rubinstein- Or. Fil. Susskind). Chour suite de Amirov (Radio Nal. URSS - Nyazi).

21.25 A la música y Mar en calma, de Schubert (Hotter- Moore). Improvisaciones Op. 142 Nº 1 al 4 de Schubert (Firksuny).

22.00 Concierto de la temporada 1960- 61 de la Orquesta Filarmónico - Sinfónica de Nueva York, en el Carnegie Hall; Leonora III, de Beethoven. Concierto para piano y orq. Nº 1 Op. 15 de Beethoven (Sol: Leonardo Bernstein). Sinfonía Nº 4 Op. 120 de Schumann Director: Leonardo Bersntein. Program. proporcionado por el Serv. de Información de los EE. UU.

23.25 Chacona de Purcell (Soc. Amer. de Inst. Antiguos- Ben Stad). Sonatas de Loeillet (Bosco- Le Roux - Olivera- Drobach).

C. X. 26- C. XA4- C.X.38 CARMELO- COLONIA

9.05 Preludios e intermedios de zarzuelas de Gimenez y Chapí (Orq. Cám. Madrid - Argenta). La gatita blanca, de Giménez (Solistas, Coro y Orq. Navarro). Obras varias de Albeniz y Debuss (Cuart. de Saxofones (Adolfo Sax). Selección de obras de De Falla - Rachmaninoff y Liszt (J. Iturbi). Selección de obras de autores varios (Barbosa Lima; guitarra).

11.00 Verónica ópera cómica en 3 actos de Messager, Angelici - Betti - Doniat-Mauranne- Coro 'Raymond S. Paul", Orq. Lamoureux de Paris- Gressier).

12.10 Obras para violín de Paganini (Ricci- Persinger).

12.45 Concierto Nº 2 para cuatro guitarras de Soriano, (Con. Olga Pierri).

17.30 Cuarteto de Kreisler (Cuart. "Kreisler").

18.15 Obras varias de Tartini- Lully- y Philidor (Conj. "Barrocco"- Haas).

20.30 Concierto Op. 85 en mi- menor de Elgar (Casals- Orq. Sinf. de la BBC Boult)

21.15 Concierto en la- menor para clave, flauta, violín y orq. de J. S. Bach (Yella Pesl- Blaisdell- Kroll- Orqy. cuerdas Bamberger) Sibfonía Nº 24 en si- bemol- maor IK183 de Mozart (Fil. Nerlandesa- Ackermann). Ah pérfido, escena Op. 65 de Beethoven Schwarzkopf - Orqu. Filarmonía von- Krajan). De Italia Op. 67 de R. Strauss, (Fil. Viena- Kraus). Concierto para piano, violín y cuarteto de cuerdas de Chausson (Balsam- Kaufman- Cuarteto Pascal). Suite según Corrette, de Milhaud (Pierlot- Lancelot- Hongue).

PROGRAMACION PARA HOY POR CANALES 4 Y 10 TV

CANAL 4 16.30: Señal de ajuste. 17.00: Noticiero TV. 17.30: Teleteatro para el Hogar. 18.30: Teleteatro para el Té. 19.00: Noticiero TV. 19.15: Hogares Modernos. 19.30: Daniel el Travieso (serial). 20.00: Dibujos animados. 20.15: Noticiero francés. 20.30: Sunset Street (serial). 21.30: Show Estelar. 22.00: Markham (serial). 22.30: Noticiero. 23.00: Teatro Wagner (serial). 24.00: Telesíntesis.

CANAL 10 15.19: Señal de ajuste y programación del día. 15.44: Siguiendo el rastro (pelíc.). 16.18: Noticiero. 16.49: Telenovela. 17.22: Dibujos animados 17.44: Set de las Estrellas. 18.08: Teleteatro breve. 18.30: El Placer de Cocinar. 19.06: Noticiero. 19.28: Teatro Cómodo (Carlos Muñoz). 20.00: Perry Mason (pelíc.). 21.00: Programa. 21.30: Interpool (pelíc.). 22.00: Alfred Hitchcock (pelíc.). 22.30: Noticiero. 23.00: La Cenicienta (Royal Ballet de Inglaterra con M. Fonteyn). 24.00: Noticiero. 0.30: Programación del día siguiente y cierre de emisión.

LANAS PEINADAS

Madeja 100 grs $ 5.95

EXCLUSIVIDAD DE A

VEALAS EN LA SECCION LANAS DE

Angenscheidt

90 AÑOS AL SERVICIO DE TODOS LOS HOGARES — FUNDADA EN 1870 — DE LA COLONIA

Nutre. vigoriza. fortalece. TODDY No tiene, ni puede tener similares.

Teatros, Conciertos y Variedades

TEATRO SOLIS. — Buenos Aires y Bartolomé Mitre. Teléfs. 8 35.68, 8.77.53 y 9.64.88 — Comisión de Teatros Municipales. Hoy no hay función. Sábado a las 21.30. debut de la gran compañía francesa de Comedias de Madeleine Renaud y Jean Louis Barrault, con "Los fausses confidentes" de Marivaux y "Les poenes que nous aimons", 1a. función del abono a nocturnas. Localidades en venta.

—|||—

ESTUDIO AUDITORIO. — Tel. 8.72.28. — Temporada Oficial. El sábado a las 18.30, concierto de la OSSODRE. Dirige Howard Mitchel. Solista W. Furkusny.

—|||—

LA MASCARA. — Río Negro 1189. — Teléfono 8.18.97. — Viernes 2 de junio. A las 22: "Oscuridad en lo alto de la escalera" de W. Inge. Dirige Sergio Regules.

—|||—

ODEON. — Paysandú 767. Teléf. 8.07.66. — Compañía Guarnero - Zorrilla Larreta. Hoy a las 22 horas: "Una farsa en el Castillo" (2C) de Ferenc Molnar. *Comedia ingeniosa y reidera, que da lugar a una cuidada puesta en escena, y brillante interpretación del trío titular Zorrilla-Guarnero-Larreta.* Dirección Antonio Larreta. Escenografía: Hugo Mazza, Ambientación: Alicia Behrens. Vestuario: Guma Zorrilla de Estrázulas. (Horario de boletería: 10 a 12 y de 14 y 30 a 22). Platea Baja: $ 3.00. Platea Alta: $ 1.50.

—|||—

TEATRO VICTORIA. — Río Negro y Mercedes. Tel. 9.70.55. — A las 22 hs.: "Teatro del Pueblo", presenta "Mala Laya" (2B), de Ernesto Herrera y "Jacinto de la Ribera" (2B) de Alberto Vacarezza. Dirección: Ruben Yáñez. Platea $ 5.00. Tertulia $ 3.00. Socios gratis. Reservas por teléfono.

—|||—

TEATRO UNIVERSAL (Zhitlowsky). — Durazno 1476. Tel. 40.33.46. — A las 22 horas: "Patrulla de Rutina" (2B), de W. Hall. *Pinceladа sobre el conflicto en el continente malayo con intención pacifista. Discreta interpretación con lucimiento de Eibeiro.* Dirige Federico Wolff. Plateas: $ 3.00.

—|||—

STELLA D'ITALIA. — Empresa Rodolfo Bas Mercedes y T. Narvaja. Teléfs. 4.45.73 y 4.26.49. Hoy: Vermouth a las 18.30: Carolo Catanzaro (El Desalmado). Comedia en tres actos de L. A. Martínez. Cía. Nal. de Comedia Alfredo Garet. Plateas $ 4. Delantera de cazuela $ 3. Delantera de galería $ 2.50. Generales $ 2. Noche a las 21.45: Como llovido del cielo. Comedia en tres actos de Goycoechea y Cordone. Cía. Nal. de Teatro Reidero Roberto Barry. Direc. J. C. Chiaino.

—|||—

NUEVO TEATRO CIRCULAR. — Convención y 18 de Julio. — Compañía que dirige Carlos Muñoz. — A las 22 horas: "12 hombres en pugna" (2A). *Reunión de un jurado criminal, que debe dictaminar por unanimidad si un joven de 19 años acusado de haber muerto a su padre es culpable o inocente. Excelente trabajo de un buen equipo* las 15 hs. Plateas: vermouth $ 6.00. Noche: $ 5.00.

—|||—

PLANETARIO MUNICIPAL. — Calle Rivera 3575. Tel.: 41.55.30. — "Estrellas y leyendas". Todos los martes y jueves a las 18 y 19 horas. Sábados, domingos y feriados a las 17, 18 y 19 horas. Entrada libre.

SALAS DE ESTRENO

AMBASSADOR - 88211 Julio H. y Obes 1325	*La Aventura*	14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.50.	Ensayo existencialista, sobre donjuanismo. Erotismo, náusea y amoralidad.	3
ARIEL - 85504 18 de Julio 1215	*El pagaré*		Relato humorístico del cine italiano con caídas sicalípticas.	2 C
CALIFORNIA - 94242 Colonia 1329	*Encaje de medianoche*	12.55, 14.45, 16.40, 18 y 35, 20.35 y 22.30.	Suspenso reiterado y extenso, con final previsible y sin rigor dramático.	2 B
CENSA - 401740 18 de Julio 1710	*Honorables delincuentes*	13.10, 15.50, 18.05, 20 y 20, 22.35	El "humour" británico muestra buenos modales en la delincuencia.	2 C
CENTRAL - 95384 Rondeau 1583	*La pluma picante*	13.45, 15.30, 17.20, 19 y 10, 21 y 22.50.	Comedia inglesa con un equipo conocido.	2 C
COVENTRY - 91300 Yí 1317	*Juegos de manos*	13.10, 14.55, 16.20, 18 y 20, 20.20 y 22.20.	Otra versión de cine sicalíptico francés.	4
18 DE JULIO - 80497 18 de Julio 1286	*Psicosis*	13, 15.20, 17.35, 20.10 y 22.35	Sádico suspenso a pesar de la chatura del diálogo.	2 C
EL POLVORIN - 97667 18 de Julio 1085	*Trama siniestra*	13.40, 15.30, 17.20, 19 y 10, 21 y 22.50.	Un drama individual en medio de la tragedia bélica.	2 B
ELISEO - 95000 18 de Julio 930	*El desafío*	13, 14.30, 16.10, 17.50, 19.20, 21 y 22.40.	Dramática expresión de realismo social en S. de Italia. Con aciertos.	2 C
IGUAZU - 54307 18 de Julio 1265	*Ambiciones que matan*	13, 15.5, 17.30, 19.55 y 22.20	Comedia dramática americana con excelente dirección.	2 C
METRO - 87654 San José 1211	*Esta rubia vale un millón*	12.10, 14.49, 17, 19.20, y 21.40	Un éxito de Broadway llevado a la pantalla.	2 B
PLAZA - 95385 Pza. Cagancha 1123	*Il matatore*	14.15, 16.30, 18.35, 20 y 40 y 22.40.	Historia de un avivado con elenco muy taquillero.	2 C
RADIO CITY - 88138 Ibicuy 1269	*Los verdugos también mueren*	13.30, 15.45 18, 20.15 y 22.50.	Cuadro bien logrado de lucha entre checos y nazis.	2 B
TROCADERO - 90300 18 de Julio 1301	*El puente*	13, 15, 16.50, 18.40, 18 y 40, 20.40 y 22.40.	El fanatismo belicista llevado a sus extremos.	2 C

COMUNION PASCUAL — PARROQUIA DEL CORDON

PALACIO PEÑAROL ★ JUNIO 4. HORA 17 Y 30

ADHESION ACEITE URUGUAY

Continuados

ALBENIZ. A las 12.30, 16.50, 21.15: Tierra inolvidable (2A). A las 14.10, 18.60, 22 y 50: El fuerte de la matanza (2A); A las 15 y 35, 20: Un paso al patíbulo (1A). —AMERICAN A las 13, 18.5: Almas en subasta (3). A las 15, 20.45: Te y simpatía (2C); A las 17 y 5, 22 y 50: El espejo tiene dos caras (3). — ATENEO. A las 14.3, 19.25: 39 escalones (2A). A las 16.15, 21.5: Destino desconocido (2B). A las 17 y 50, 22.40: Cuatro agentes del desórden (2B). — AVENIDA. A las 17, 22.40: Las conspiradoras (1B); A las 18.50: Aprendices del delito (2B); A las 20.45: La bahía del tigre (2A) — BAHIA. A las 12.55, 17 y 50, 22.45: La Legión Invencible (1A); A las 14.40, 19.35: El gran gorila (2B); A las 16 y 15, 21.10: Infierno en las nubes (1B). — BROADWAY. A las 17.55, 22.50: El seductor de grande (2A); A las 19 y 30: Escucha mi canción (1B). A las 21.5: La dama y el torero (2C). — CAPITOL A las 13.15, 17, 20.45: Cuando hierve la sangre (2A); A las 15.30, 19.15, 23: Terror en alta mar (2A). — CERVANTES. A las 13.30, 16.35, 19.40, 22.45: El F B I. ataca (2A); A las 15, 18.5, 21.10: Las dos caras del Dr. Jeckyll (3). — COLONIAL A las 14.40, 17, 19.25, 21.55: Noches de ultratumba (1B). — A las 13.30, 15.50, 18.5, 20.40, 22 y 5: Vampiros nocturnos (1B). CONTINENTAL. A las 14.20, 17 y 40, 20.25: Secretaria para todo (1B); A las 12.30, 15 y 50, 19.15, 21.30: Sor Angélica (2A). — CORDON. A las 14, 16, 18.5, 20.15. 22.30: Verde es la evidencia (2B) A las 15.45, 17.45, 20, 22.5: Cortos. —COSMOPOLIS. A las 14, 18, 22: Una muchacha de Valladolid (2B). A las 16.05, 20.05: Las Srtas. Vivanco (2C). —EDISON A las 13, 17.20, 21.30: La leyenda de los perdidos (2A); A las 14.10, 19, 23: El llanero solitario (1B); A las 16, 20 y 20: La frontera de dos razas (2A). — GLUCKSMANN PALACE. A las 13, 15.45, 18 y 30, 21.45: Las zapatillas coloradas (2B); A las 14.25, 17 y 10, 19.55, 22.40: El mucamo de la niña (2B). — GRAND PALACE. A las 15.15, 15.35, 17.45, 20, 22.15: Mi último tango (1B). — GRAND SPLENDID. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20 y 45, 22.45: Fortunella (2B) — INTERMEZZO. A las 14, 17.20, 20.40: La sospecha (2A); A las 15.40, 19, 22.20: Arenas en llamas (2B). — LARRASAGA. A las 18, 22.45: Sissi y su destino (1B); A las 19.45: Los hermanos Corsos; (2B); A Isa 21.10: Kitty (1A). — LIBERTY. A las 14, 17.30, 21: Todos a París (1B); A las 15.45, 19.15, 22.45: Cantando en la lluvia (2B). — LUXOR. A las 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.45, 22.40: La fuente de la doncella (3). —LUTECIA. A las 13.45, 17.20, 20.50: Tamango el esclavo rebelde (2C); A las 15.35, 19.5, 22.35: Sin talento para matar (2A). — METROPOL. A las 13.45, 19 y 5: Selección de cortos (2A); A las 14.15, 19.35: Avanzada en la Malasia (1B); A las 15 y 45, 21.5: Ruta de los temerarios (1B); A las 17.5, 23 y 25: Alias Jesse James (2A). — MIAMI. A las 14.30, 17.45, 21: El altar del crimen (2B); A las 16, 19.15, 22.30: Nunca en domingo (3). — MOGADOR. A las 13, 16.05, 19.20, 22 y 40: Herodes el grande (2B). A las 14.40, 17.50, 21.10: Seducidas por el vicio (3). —MONUMENTAL. A las 13.50, 17 y 20, 21: El hombre en la [illegible] (2C); A las 15.40, 19.15, 22 y 50: La casa de la Troya (2A) — OCEAN. A las 19.20: Mutantes de sangre (1B); A las 20.35: Mi tía (2B); A las 22.50: Su majestad de los mares del Sur (2A). — NOVELTY THEATRE. A las 14: Cortos. A las 14.30, 19.25: Cuando una mujer se empeña (2A); A las 16 y 5, 21: Botín de la muerte (2A); A las 17.35, 22.30: Fiesta brava (1B). — PARIS. A las 12.40, 16, 19.20, 22 y 40: Juan Globo (2A); A las 14.35, 17.50, 21.10: Avivato (1B). — PRINCESS THEATRE. A las 13 y 40, 19.5: Acorralado (2C); A las 15.25, 20.45: Noche de angustia (2B); La francesa y el amor (3). — RADAR. A las 12.50, 18.40: Pacto de sangre (2A); A las 14.40, 20.35: Horas desesperadas (2C); A las 16.35, 22.30: Stalag 17 (2A) —RENACIMIENTO. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40, 22 y 35: La madre patria. —REX THEATRE. A las 12.40, 14.40, 16, 17.40, 19.20, 21, 22.40: Las novias de Drácula (2B). TEATRO ARTIGAS. A las 13, 16.50, 20 y 45: Calles de Laredo (2B); A las 14.40, 18.30, 22.30: Tempestad (2A). — TRAFALGAR. A las 13.20, 18.5, 22.50: Su sombra siniestra (2B); A las 14 y 55, 19.40, Satán al volante (2A) A las 16.10, 20.55: Marinero no te metas en el agua (2B).— URUGUAYO. A las 14.40, 19 y 40: Laberinto (3). A las 16 y 15, 21.15: Ardor de verano (4). A las 13, 17 y 55, 22 y 50: La pícara ingenua (3). — VICTORIA. A las 14.15, 19 y 5: Aguilas del trapecio (2B). A las 15.45, 20.40: El kimono escarlata (2B); A las 17.15, 22.15: Que nadie escriba mi epitafio (2C). — VICTORY. A las 13.15, 16.20, 16.25, 22.30: Tarzán y la cazadora (2B). A las 14.45, 17.50, 20.25: La marca del sapo blanco (2B) — YORK. A las 14.45, 18, 21 y 15: El rostro de un fugitivo (2B); A las 13, 16.10, 19.30 22.40: El camino del odio (1B)

En los Cines de Barrios

ZONA CORDON. — OPERA. Hora 20 y 45: Dos cuervos. 2ª Demasiado y muy pronto (2B); 3ª Juego de amor (2B) ZONA SUR. — ATENAS. Hora 19 y 45: La intocable (2B) 2ª Ruta violenta (Cpe). 3ª Desde la terraza (Cpe). (3). — CAPRI. Cortas 2ª Lágrimas de angustia (2A); 3ª Herencia de la carne (2C). — ARTIGAS. La casa en que vivo (2A); 2ª Vuelan las grullas (2B); 3ª Pan, amor y fantasía (2B). — ZONA POCITOS. — CASABLANCA. Hora 20 y 45: Terror en alta mar (2A); 2ª Cuando hierve la sangre (2A).—BIZRRITZ. La viudita indomable (1A); 2ª De repente en el verano (2C). — POCITOS. Las mil y una noche arabes (1A) 2ª Mi meta son las estrellas (2B). — ZONA RIVERA. — ARIZONA. Hora 20: Las tumbas marcadas (2A); 2ª La garra del vicio (2C); 3ª Nunca en domingo (3). — SAVOY PALACE. Hora 20 y 15: Doce a la luna (1B); 2ª Los invictos (1B); 3ª Quiere Ud. bailar conmigo. (3). —RIVERA. Mat. Mat. Los cautivos 2ª La última Blitzkrieg (2A); 3ª El ídolo del año (2B). — 4ª El bolero de Raquel (2C). Noche: Hora 20: La última Blitzkrieg (2A); 2ª El idilio del año (2B); 3ª El bolero de Raquel (2C). — ZONA AVENIDA ITALIA. — PREMIER. Mat. Antro de pecadoras (2C); 2ª Not. 3ª El que no sabía temer (2A); 4ª El secreto de la Maffia (2B); 5ª Piso de soltero (2C). Noche: Hora 20 y 50: El secreto de la Maffia (2B); 2ª Piso de soltero (2C). — MAJESTIC. Caza 2ª Tarzán el hombre mono (2A); 3ª Intriga internacional (2C). — ZONA AGUADA. —ASTOR. Hora 20: Presa del terror 2ª No hay tiempo para sargentos (1B); 3ª El capitán Búfalo (2A). — MONTEVIDEO Totto, Victorio y la dottoressa (2B); 2ª Infierno en el suburbio (2B). — ZONA REDUCTO. — MUNDIAL. A las 21: Mientras espera la noche (2C); A las 22 y 45: Pecar fue mi destino (3). — ZONA LA COMERCIAL. — CENTENARIO. El niño de las monjas (1B); 2ª La cucaracha (2B). — ZONAS Br. ARTIGAS Y GARIBALDI. — ROI. Mat. Ganster contra su deseo (2B); 2ª El motín de los condenados (2B); 3ª Cuando la bestia ruge (2B); 4ª Piso de soltero (2C). Noche: Cuando la bestia ruge (2B); 2ª Piso de soltero (2C). — ZONA GENERAL FLORES.— FLORES PALACE. La barrera de fuego (2C); 2ª Lo que no se perdona (2B). — ZONA MAROÑAS. — JOCKEY CLUB. Espionaje en el infierno (1B); 2ª El caballero invencible (1B); 3ª Hong Kong escala prohibida (1B). — PIEDRAS BLANCAS. En el viejo B. Aires (2A); 2ª Los isleros (2B). — ZONAS CAPURRO Y P. DEL MOLINO. — CAPURRO PALACE. El vaquero inconquistable (1B); 2ª Los chicos crecen; (2C). — SPLENDID THEATRE Not. 2ª El milagro alemán; (2B); 3ª Europa de noche (4). — ALCAZAR. El resto es silencio (2B); 2ª La mano en la trampa (2C). — ZONA BELVEDERE. — COPACABANA. Hora 20: Tarzán y la mujer leopardo (2A); 2ª Antes de que te cases (2B). 3ª No condenes a tu madre (2C). —BELVEDERE PALACE. Transportando la muerte 2ª Mi último tango (1B). — MIRAMAR. Cómicas 2ª Centauros del mar (1A); 3ª Prisionero del Kremlin (2A). — ZONA NORTE. — HOLLYWOOD. Te veré en mis brazos (2A); 2ª La princesa que quería vivir (2A). — MILLAN PALACE. La princesa se casa; 2ª La sangre siempre es roja (2B); 3ª 40 grados de amor (2B). — ZONAS COLON Y PEÑAROL. LEZICA. El guardián enmascarado (1B); 2ª Mi pecado fue nacer (2B). — PEÑAROL. 1ª Unión Pacific (1B); 2ª Destripador de Londres (2B). — DORE. La odisea del Oeste; (1A); 2ª El signo del zorro (1B); 3ª Secuestro sensacional (2A). — ZONAS CARRASCO, MALVIN Y PUNTA GORDA. — G. CINE CARRASCO. Más fuerte que el orgullo (2C); 2ª Testigo clave (2B). — MARACANA. Perseguida (2A); 2da. Hércules sin cadenas (2B). — PUNTA GORDA. El espejo desnudo (3); 2ª Un verano apasionado (2C). — ZONA CERRO. — CERRENSE. Hora 20 y 45: Festival de Laurel y Hardy (1B); 2ª Domando al bebé (2A). — ZONAS DEP. DEL INTERIOR — ASTRO. Pando. Crepúsculo de los dioses 2ª Hombre sin rumbo (2B). — ARTIGAS. Pando. A las 19.30, 22.20: Feliz aniversario (2C); 2ª Sangre en las calles (2A). — PALACE. S. Lucía. Ataque a los monstruos (1B); 2ª Dragones con alas 3ª Cuando las pistolas deciden (2C). — FESTIVAL HALL. Piriápolis. Hombre atrapado (2B); 2ª La patrulla infernal (2A). —MODERNO. Las Piedras. Cortas 2ª El general murió al amanecer (2A) 3ª La taberna de las ilusiones (2B). — AVENIDA. Las Piedras. Los amantes de París (2C); 2ª Pepe le Moko (2C). — STONE CITY. Las Piedras. Senda del crimen (2B) 2ª Poker de ases (2B); 3ª El tigre enmascarado (1B). PARQUE DEL PLATA. P. del Plata. A las 21.30: Las calaveras errantes (2B); 2ª Furia incontenible (2C). — POLITEAMA. Canelones. El hombre de arriba 2ª Cristina (2C). — ATLANTIDA. Bal. Atlántida. A las 21.30: La pesadilla pesada 2ª El ocaso de una vida (2C). — CANTEGRIL. P. del Este. Los 400 golpes (2B); 2ª Hiroshima mon amour (3).— SAN CARLOS. S. Carlos. Así es Rusia (1B); 2ª La venganza del muerto. — FRAGATA. P. del Este. Susanita tonta crema (2A). 2ª Orfeo negro (2C). —

para ustedes que necesitan un buen refrigerador PLAN DE FINANCIACIÓN LIBERAL es la solución ideal! SIAM Avda. Uruguay 1124

OPERACIONES EN LA TABLADA

Las operaciones de ayer, en el Mercado de Haciendas, tuvieron como base la comercialización de 1.609 reses vacunas, discriminadas de la siguiente forma: 968 novillos, 472 vacas, 134 terneros, 17 bueyes y 18 toros.

Los negocios se realizaron sin ninguna variante en los precios para todas las categorías de ganados; por lo tanto las cotizaciones máximas en novillos se mantuvo en 1.800 milésimos, pero debemos expresar, que para poder obtener esa cotización es necesario que sean de muy buena preparación y de alto rendimiento. Las vacas gordas se vendieron a 1.600 mls. En cuanto al renglón terneros puede haber variación en las cotizaciones, de acuerdo como se presenten los lotes.

Los ganados entreverados y flacos en los tipos de manufactura y conserva se vendieron corrientemente, pero con las escalas ajustadas del día anterior.

Intervinieron en las actividades del día los frigoríficos Nacional del Cerro S.A.. Castro y Cía., los sociedades de abasto Unionista, Urbana, Missa y García y Cía., Unión Permisarios, Carnicerías Abasto Montevideo, Las Pitas S.A., la fábrica de Cristiani Hnos. y los compradores del interior.

Los precios mínimos y máximos, que se registraron por clase de ganado, fueron los siguientes: novillos entre 1.300 y 1.800 mls., vacas desde 1.150 a 1.600 mls., terneros entre 1.000 y 1.500 mls., bueyes a 1.300 y 1.350 mls. y toros a 1.300 y 1.350 mls.

He aquí el detalle de las compras que realizaron en el día de ayer, los diferentes establecimientos:

Frigorífico Nacional:
Novillos 39 desde 1.450 a 1.800 mls. Vacas 229 entre 1.350 y 1.600 mls. Terneros 4 a 1.450 mls. Toros 1 a 1.350 mls.

Establecimientos Frigoríficos del Cerro S.A.:
Novillos 404 desde 1.300 a 1.760 mls., Vacas 164 desde 1.150 a 1.350 mls. Terneros 39 desde 1.000 a 1.400 mls. Bueyes 10 a 1.300 y 1.350 mls. Toros 11 a 1.300 y 1.150 mls.

Frigorífico Castro y Cía.:
Novillos 41 a 1.500 y 1.700 mls. Vacas 5 a 1.450 mls. Terneros 54 a 1.480 y 1.500 mls. Bueyes 7 a 1.350 mls. Toros 6 a 1.350 mls.

Cooperativa Unión, de Abasto
Novillos 93 entre 1.730 y 1.800 mls. Vacas 66 a 1.500 y 1.500 mls.

Sociedad Urbana de Abasto:
Novillos 40 a 1.780 mls.

Missa y García y Cía.:
Novillos 14 a 1.800 mls.

Unión Permisar. Carnicerías Abasto Montevideo S.A.:
Novillos 224 desde 1.650 a 1.800 mls.

Las Pitas S.A.:
Novillos 102 a 1.700 y 1.800 mls.

Fábrica Cristiani Hnos.:
Vacas a 1.200 y 1.250 mls. Terneros 37 a 1.000 y 1.300 mls.

Interior:
Novillos 6 a 1.450 mls.

ENTRADA DE BOVINOS

Frigorífico Nacional	273
Estab. Frig. del Cerro	628
Frigor. Castro y Cía.	113
Cooper. Un. de Abasto	164
Soc. Urbana de Abasto	40
Missa y García y Cía.	14
Unión Perm. C. Abasto Montevideo S.A.	224
Las Pitas S.A.	102
Fábr. Cristiani Hnos.	45
Interior	6
TOTAL	1.609

ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS

De Flores:

De Juan Pedro Berot: 5 toros prom., 540 k., a 1.350 mls., 17 novillos prom., 480 k. a 1.700 mls., 3 íd. prom., 480 k., a 1.500 mls., 5 vacas prom., 458 k., a 1.450 mls. Castro y Cía. 32 novillos prom. 529 k., a 1.800 mls., 6 íd., prom., 529 k., a 1.730 mls C. U. D. A.

—De Luis Lenguas: 24 novillos prom., 509 k., a 1.800 mls. U. P. C. A. M. S. A.

—De Ricardo A. Poey: 4 terneros prom., 290 k., a 1.450 mls., 5 vacas prom., 420 k., a 1.350 mls, 25 vacas prom., 420 k., a 1.600 mls. Nacional.

De Florida:

De San Luiz de Arias S. en C.: 40 novillos prom., 492 k., a 1.780 mls. U. P. C. A. M. S. A. 105 novillos prom., 451 k., a 1700 mls. del Cerro.

—De Ramón Martínez: 20 novillos prom., 510 k., a 1.700 mls., 1 íd., con 400 k.. a 1.550 mls. Castro y Cía

—De Atilano Arella: 40 novillos prom:, 513 k., a 1.780 mls. S. U. D. A.

—De Juan C. Lateulade: 2 vacas prom., 495 k., a 1.250 mls., 3 íd., prom., 420 k., a 1.200 mls., 1 ternero con 300 k. a 1.300 mls., del Cerro. 25 terneros prom., 218 k., a 1.500 mls. Castro y Cía

—De Romualdo Rodríguez: 2 vacas prom., 380 k., a 1.150 mls., 2 íd., prom., 335 k., a 1.200 mls., 18 terneros prom., 157 k. a 1.000 mls. del Cerro.

—De Héctor Mallarini: 7 vacas prom. 364 k., a 1.250 mls., 3 terneros prom., 246 k., a 1.200 mls. del Cerro.

—De Valle Encantado: 40 novillos prom. 537 k., a 1.800 mls. C. U. D. A.

—De Quirino Moreira: 1 toro con 600 k., a 1.350 mls., 2 novillos prom., 450 k, a 1.450 ml., 10 novillos prom., 270 k., a 1.750 mls., 9 vacas prom., 411 k., a 1.570 mls. Nacional.

De Rocha:

De Atilio Turán: 26 novillos prom., 415 k., a 1.800 mls. Nacional. 20 novillos prom. 463 k, a 1.800 mls, C. U D. A.

—De Gómez Hnos. y Cía.: 20 novillos prom., a 480 k., a 1.790 mls. Las Pitas

De San José:

De Walter y Hugo Noya: 1 toro con 410 k., a 1.350 mls., mls., 5 vacas prom., 448 k., a 1.200 mls., 4 íd., prom, 402 k., a 1.150 mls., del Cerro.

—De Pedro Pereira: 22 vacas prom., 460 k., a 1.600 mls. Nacional.

—De Arturo F. Rivero: 4 vacas prom., 392 k., a 1.250 mls. 4 íd, prom, 375 kgs.. a 1.200 mls, 6 terneros prom., 191 k., a 1.300 mls, 16 íd., prom., 142 k., a 1.000 mls Cristiani Hnos.

De Canelones:

De Gaudencio Martínez: 7 bueyes prom. 66 k., a 1.350 mls. Castro.

—De Fassanello Hnos.: 7 torunos prom., 642 k., a 1.350 mls., 1 novillo con 580 k., a 1.350 mls., 29 vacas. prom., 366 k., a 1.200 mls. 1 ternero con 180 k a 1.200 mls. del Cerro.

—De Fco. Perossio: 74 novillos: prom., 481 k., a 1.800 mls., 8 íd., prom, 486 k., a 1.700 mls. Las Pitas.

—De Erico Lemus: 1 toro con 290 k., a 1.300 mls., 7 vacas prom., 324 kgs., a 1.200 mls., 2 íd., prom., 460 k., a 1.250 mls. del Cerro.

—De Ernesto Gallo: 2 toros prom., 545 k., a 1.350 mls., 1 toruno con 360 k., a 1.300 mls., 7 vacas prom. 380 k., a 1.200 mls, del Cerro.

—De Cesario Damián: 15 terneros prom., 240 k., a 1.200 mls. Cristiani Hnos., 1 toro con 570 k., a 1.350 mls., 20 terneros prom., 195 k., a 1.480 mls. Castro y Cía.

—De Ruben Vizoso: 1 novillo con 380 k., a 1.650 mls., 6 vacas prom., 396 k., a 1.550 mls., 3 vacas prom., 393 k, a 1.350 mls. Nacional.

—De Carlos R. Lemus: 1 novillo con 310 k., a 1.300 mls.. del Cerro.

—De Isabelino González: 3 torunos prom., 535 k., a 1.200 mls., 6 vacas prom., 341 k, a 1.200 mls, 2 íd., prom., 270 k., a 1.150 mls. del Cerro.

—De Segundo Rodríguez: 30 novillos prom. 510 k., a 1.790 mls. U. P. C. A. M. S. A.

De Lavalleja:

De Luciano Salsamendi: 37 novillos prom., 479 k., a 1.800 mls., 1 íd., con 480 k., a 1500 mls. U. P. C. A. M. S. A.

—De Galdós Urgante: 2 novillos prom., 580 k., a 1.600 mls., 38 íd., prom., 385 k., a 1,400 mls., del Cerro.

—De Suc. Elías Ricci: 60 vacas prom, 407 k., a 1.600 mls., 2 vacas prom., 400 k., a 1.350 mls. Nacional.

—De Ramón M. Ricci: 20 vacas prom., 400 k., a 1.600 mls. Nacional.

—De Santana Fernández. 251 novillos prom., 457 k., a 1.700 mls.

—De José Pedro Aramendía: 22 vacas prom., 455 k., a 1.600 mls. Nacional.

—De Orosmán Vener: 6 toros prom., 511 k., a 1.350 mls., 2 novillos prom., 420 k., a 1.300 mls, 4 vacas, prom., 338 k., a 1.250 mls., 20 íd. prom., 338 k., a 1.200 mls, 10 íd., prom., 338 k., a 1.150 mls. del Cerro.

—De Desiderio Alonso: 39 novillos prom., 453 k., a 1.780 mls., 2 íd., prom., 470 k., a 1.650 mls. U.P.C.A.M.S.A.

De Colonia:

De Gabriel Hoffman: 7 vacas prom., 378 k., a 1.200 mls., 7 íd., prom., 328 kgs, a 1.150 mls., 9 terneros prom., 126 k., a 1.100 mls., del Cerro. 6 novillos prom., 333 k.. a 1.450 mls. Interior.

De Durazno:

De Felipe Estévez: 51 novillos prom., 465 k., a 1.800 mls. U. P. C. A. M. S. A., 3 vacas prom., 425 k., a 1.350 mls.. 25 vacas prom., 425 k.. a 1.570 mls. Nacional.

—De Sauce de Cuadra S. A.: 53 vacas prom., 422 k., a 1.550 mls., 10 íd., prom., 423 k., a 1.500 mls. C. U. D. A.

—De Juan Carlos Lateulade: 14 novillos prom. 554 k., a 1.800 mls. Missa y García y Cía.

De Cerro Largo:

De Olegario Menéndez: 6 vacas prom., 386 k., a 1.350 mls., 15 íd., prom., 386 k., a 1.560 mls. Nacional.

—De Galo M. Feo: 1 toro con 650 k., a 1.350 mls., 3 novillos prom., 376 k., a 1.400 mls. 2 vacas, p., 430 k. a 1.350 mls., 24 íd., prom., 302 kgs., a 1.200 mls., del Cerro S. A.

De Montevideo:

De Hugo Bonifacino: 5 vacas prom., 383 k., a 1.200 mls., 5 terneros prom., 208 k., a 1.400 mls., del Cerro.

NEGOCIOS DE AYER

Primera Rueda

DEUDAS NACIONALES
Unificada 5 % 1960
serie A, cupón Julio
95.000 para hoy 78.50
DEUDAS MUNICIPALES
Saneamiento 1937
1.000 para hoy 78.20
Pavimentación 1937
2.000 para hoy 78.20
Rambla Portuaria
1.000 para hoy 74.80
TITULOS HIPOTECARIOS
serie A, cupón Julio
83.375 para hoy 80.30
serie B, cupón agosto
192.875 para hoy 79.90
serie C, cupón setiembre
450.425 para hoy 79.40
SOCIEDADES ANONIMAS
ACCIONES
Banco Comercial
136 para hoy .... 199.—
Banco de Crédito
244 para hoy .... 109.—
Banco Popular
20 para hoy .... 112.—
Cer. y Mal. Pay. (ord.)
100 para hoy .... 36.—
Ipusa
30 para hoy .... 95.—
Frigorífico Modelo
10 para hoy .... 165.—
50 para hoy .... 167.—
Cinoca "D"
74 para hoy .... 100.—
C. y Soulas ($ 500 c|u.)
11 para hoy .... 130.—
Ferrosmalt
395 para hoy .... 131.—
Rausa
140 para hoy .... 60.—
Pamer
100 para hoy .... 76.—
Alpargatas (pref.)
83 para hoy .... 60.—
OBLIGACIONES
Funsa 8 % "C"
9.000 para hoy .... 93.—

Segunda Rueda

DEUDAS NACIONALES
Unificada 5 % 1960
serie A, cupón Julio
10.000 para hoy 78.50
Interna 1960 serie A
2:000.000 para hoy ... 74.00
10.000 para hoy 75.20
Interna 1960 serie B
10.000 para hoy 74.5
DEUDAS MUNICIPALES
cupón Julio, serie B
5.000 para hoy 77.50
Pavimentación 1937
750.000 para hoy 78.10
Saneamiento 1937
750.000 para hoy 78.20
Exp. C. de Montevideo
30.000 para hoy 74.70
TITULOS HIPOTECARIOS
serie A, cupón Julio
612.400 para hoy 80.20
serie B, cupón agosto
158.625 para hoy 79.00
serie C, cupón setiembre
290.250 para hoy 79.40
SOCIEDADES ANONIMAS
ACCIONES
Fcas. N. de Cerveza
120 para hoy 84.50
Cristalerías del Uruguay
20 para hoy .... 173.—
Fca. U. de Neumáticos
23 para hoy .... 147.—
70 para hoy 147.50
Frigorífico Modelo
40 para hoy .... 167.—
10 para hoy 167.50
Cinoca serie D
80 para hoy .... 100.—
Ferrosmalt
25 para hoy .... 131.—
Rausa
30 para hoy 60.00
Fca. U. de Alpargatas (ord.)
100 para hoy .... 169.—
20 para hoy 169.50
10 para hoy .... 170.—
20 para hoy 172.50
OBLIGACIONES
Fca. U. de Neu. 8 % serie H
5.000 para hoy 71.00

ASI VA LA BOLSA EN MONTEVIDEO — Ayer se operó con plaza sostenida

ACCIONES	OPERACIONES Máxima	Mínima	Cierre	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado	Capital Integrado	Ultimo Dividendo	Dividendo Prov.	Fecha ltimo pago
Banco Comercial	210.—	186.—	199.—	1|6	13.600	624.800	20:000.000	16 %	—	Oct.|1960
Campomar y Soulas	133.—	81.—	130.—	1|6	5.500	116.100	20:000.000	15 %	—	Feb.|1961
Cía. G. de Fósforos	135.—	135.—	135.—	13|4	—	5.800	4:250.000	12 %	—	Jun.|1960
S. A. Cristalerías U.	190.—	160.—	173.—	1|6	2.000	370.000	8:000.000	20 %	—	Feb.|1961
Fca. Nal. de Papel	129.—	122.—	125.50	29|5	—	367.000	19:600.000	12 %	—	Set|1960
Fca. Alpargatas	223.50	143.—	172.50	1|6	15.000	1:761.500	43:400.000	15%+15%Cap	—	Abril|1961
Fca. U. Neumáticos	175.50	139.50	147.50	1|6	9.300	2:106.200	13:500.000	18 %	8 % Ac.	Abril|1961
Fca. Nal. de Cerveza	96.—	81.50	84.50	1|6	12.000	2:173.600	34:029.000	12 %	6 %	Abril|1961
Frigorífico Modelo	175.—	162.—	167.—	1|6	16.000	1:251.000	16:600.000	14 %	—	Nov.|1960

DEUDAS MUNICIPALES 5 %

Int. Conv. C. de Mont. serie L	s/o.	77.50	s/o.	77.50
Bs. Exp. C. Montevideo		—	s/o.	74.70
Bs. Mun. de Montevideo	75.60	76.—	75.60	76.—
Bs. Pavimentación	s/c.	78.20	s/o.	78.20
Bs. Rambla Portuaria	s/o.	74.80	s/o.	74.80
Bs. Saneamiento	s/c.	78.20	s/o.	78.20
Bs. Mun. Serv. Tr. Colectivos	77.20	s/v.	77.20	s/v.

DEUDAS INTERNAS 5 %

D. Nal. Interna 1960 serie A..	—	—	75.10	75.20
D. Nal. Interna 1960 serie B..	—	—	s/o.	74.50
D. Unificada 1960 serie A	78.50	s/v.	78.30	78.50
D. Unificada 1960 serie C	80.20	81.—	79.50	80.50

OBLIGACIONES

Barreiro y Ramos	s/c.	89.—	s/c.	89.—
Barreiro y Ramos Serie B	s/c.	89.—	s/c.	89.—
Cía. Salus serie B	—	—	90.—	s/v.
Cía. Salus serie C	—	—	90.—	s/v.
Cía. Salus serie D	—	—	90.—	s/v.
Funsa serie C	—	—	s/o.	93.—
Funsa serie G	s/c.	72.—	s/o.	71.—
Funsa serie H	s/c.	101.—	s/c.	101.—
Rausa serie 1º	—	—	s/c.	100.—

Los negocios totalizaron $ 5:661.450

Una cifra desusada, conmovió ayer las operaciones en la Bolsa de Valores, luego de transcurrir una semana bastante opaca a lo que en volumen se refiere.

Dentro de un orden porcentual muy promediado, se situó a la cabeza la inversión en Títulos de Deuda Nacional, por la que se obtuvo —bajo denominación de Interna Serie A— la suma de dos millones de nominales.

Las Deudas Municipales tuvieron también muy destacada colocación, todo lo cual hizo que en Títulos Hipotecarios el porcentaje fuera sólo del 31,58%.

La plaza estuvo sostenida para todos los rubros y las cotizaciones no acusaron variantes.

ACCIONES

Aceitera del Uruguay	s/o.	140.—	s/o.	140.—
Aluminio del Uruguay	—	—	60.—	65.—
Banco Comercial	s/c.	199.—	s/o.	199.—
Bco. de Cob. Loc. y Anticipos.	101.—	s/v.	101.—	s/v.
Banco de Crédito	s/o.	109.—	s/o.	109.—
Bco. Popular del Uruguay	111.—	s/v.	112.—	s/v.
Bco. Transatlán. del Ur. "B.D"	s/o.	98.—	s/c.	98.—
Bco. Urug. de Adm. y Crédito	s/c.	89.—	s/c.	89.—
Barbieri Julio A.	100.—	115.—	100.—	115.—
Campomar y Soulas	130.—	131.—	129.—	130.50
Cerv. y Malt. Paysandú (Ord.)	35.50	38.—	s/o.	38.—
Cinoca serie D	s/o.	103.—	s/o.	100.—
Cía. I. y de Prod. Agrl. ex div.	120.—	s/v.	120.—	s/v.
Cía. Recons	—	—	s/o.	150.—
Cía. Salus	143.—	s/v.	143.—	s/v.
Cía. Ur. Nav. y Transp. Aéreos.	120.—	125.—	120.—	125.—
Cristalerías del Uruguay	s/o.	170.—	173.—	174.—
Fca. Nal. de Papel	125.—	127.—	125.—	127.—
Fca. Ur. de Alpargatas ord.	163.50	165.—	172.—	173.50
Fca. Urug. de Alparg. (Pref.)	s/c.	63.—	s/o.	60.—
Fca. Urug de Neumáticos	146.50	147.—	148.—	148.50
Fcas. Nles. de Cerveza	84.50	85.—	s/c.	84.50
Ferrosmalt	130.—	131.50	s/o.	131.—
Frigorífico Modelo	164.—	s/v.	167.—	s/v.
Ind. Lanera del Uruguay	139.50	s/v.	142.—	145.—
Ind. Papelera Uruguaya	94.50	95.50	s/o.	95.—
Oyama	s/c.	91.—	88.—	90.—
Pamer	75.50	76.50	76.—	77.50
Rausa	59.—	60.—	s/o.	60.—
Saint Hnos. del Uruguay	135.—	136.—	135.—	s/v.

TITULOS HIPOTECARIOS 5 %

Títulos Hipotecarios Serie A ..	80.20	80.30	80.20	80.30
Títulos Hipotecarios Serie B ..	79.80	79.90	79.80	79.90
Títulos Hipotecarios Serie C ..	80.50	80.60	79.30	79.40

Resumen

	Miércoles	Porcent.	Jueves	Porcent.
D. Nacionales	$ 101.875	5.84 %	$ 2.125.000	37.53 %
T. Hipotecarios	" 1.366.975	78.33 "	" 1.787.950	31.58 "
D. Municipales	" 17.500	1.00 "	" 1.539.000	27.10 "
S. Anónimas	" 258.700	14.83 "	" 209.500	3.70 "
	$ 1.745.050	100.00 %	$ 5.661.450	100.00 %

Bolsa de Nueva York

PROMEDIOS DOW JONES

	Miérco.	Jueves
Industrial (30 Stocks)	696.72	695.37
Railroads (20 Stocks)	144.91	144.12
Utilities (15 Stocks)	112.77	113.45
Comp. Average 65 Stocks	231.71	231.55
STANDARD & POOR'S		
Comp. Index 500 Stocks	66.56	66.56
Total Ac. vendidas	4.320.000	3.770.000
Tendencia:	Irregular	

TITULOS (Compradores)

	Comp.	Vend.
Brasil 3 3¦4 % 1190	suspendido	
Chile 3 % 1993	43.3¦4	44.1¦2
Perú 1597, General	45.1¦2	46.1¦8
Uruguay Rea. 4 1.8% 1979	82.1¦2	84
Uruguay Rea. 4 1¦2% 1978	89.1¦2	91.1¦2
Colombia 3 % 1979	76.1¦3	76.3¦4
Alemania 4 % 1972	90	92
Bolivia 8 % 1997	16	
Guay. Quito Riv. Ass. 3%	28	30

ACCIONES

	Miérco.	Jueves
A. O. P. Industries	59.3¦4	59.7¦8
Alleghany Ludium	46.1¦2	46.1¦8
Allied Chemical	63	63.3¦4
Allied Stores	58	58
Allis Chalmers	27.7¦8	27.3¦4
Aluminius Ltd.	36.3¦8	33.1¦2
Aluminium Co. of Am.	75	75.1¦2
American Can	40.3¦4	41.1¦4
Am. Cyanamid	43.1¦8	47.3¦8
Am. Elec. Power	65.1¦4	65.7¦8
Am. Foreing Power	11.3¦8	11.1¦8
Am. Metal Climax	32.3¦4	33
Am. Motors	18.1¦4	18.3¦8
Am. Natural Gas	98.3¦4	99
Am. Smelt y Ref.	70.3¦8	71
Am. Te. y Tel.	122	122.3¦8
Am. Tobacco	80.1¦2	80.3¦4
Am. Viscose	s/rec.	53.3¦8
Anaconda Corp.	62.3¦8	61
Anderson Clayton	40	40.1¦4
Armco Steel	76.1¦2	76.3¦4
Armour Co.	48	46.7¦8
Atchison Topeka	25.5¦8	25.7¦8
Avco Corp.	19.1¦8	18.7¦8
Baltimore y Ohio	35	34.1¦8
Bendix Corp.	65	65
Bethlehem Steel	46.5¦8	46.5¦8
Boeing Arplane	47.1¦4	47
Borden Comp.	60.7¦8	61
Burroughs	32.3¦8	31.3¦4
CIT Financial Corp.	79.7¦8	80.3¦8
Canadian Pacific	26.1¦2	26
Case (J. I.) Co.	11.1¦2	11.1¦2
Caterpillar Tractor	38.5¦8	38.3¦8
Celonese Corp. of Am.	38	36.7¦8
Cerro de Pasco Copper	43	42.3¦4
Chesapeake y Ohio	62.3¦4	62.3¦4
Chrysler Corp.	43.1¦8	42.1¦2
Cities Service	56.1¦8	54.7¦8
Colgate - Palmolive	43.7¦8	46
Columbia Broad. Syst.	39.5¦8	39.3¦8
Columbia Gas Syst.	26	26.1¦8
Commenwealth Edison	84	83.1¦2
Consolidated Edison	81.3¦8	81.1¦4
Cons. Natural Gas	54.1¦2	54.7¦8
Continental Can.	41.3¦8	42
Continental Oil	55.3¦4	56
Crane Co.	61.1¦4	61.3¦4
Crown Zellerbach	59.1¦8	59
Derre y Corp.	61.1¦4	59.3¦4
Douglas Aircraft	33.7¦8	33.3¦4
Dow Chemical	80	80
Du Pont de Nemours	109	209.3¦4
Eastman Kodak	108.7¦8	106.1¦4
El Paso Natural Gas	27	26.5¦8
Fairbank Whitney	10.3¦4	10.3¦4
Firestone Tire	42.1¦8	43
Food Machinery y Chem.	74.1¦2	74.1¦4
Ford Motors Co.	84.5¦8	84.1¦4
Fruchauf Trailor	25.3¦8	24.7¦8
General Dynamico	36.5¦8	36.3¦8
General Electric	64.3¦4	64.3¦4
General Foods	80	80.5¦8
General Instruments	48.1¦8	47.7¦8
General Motors	44.5¦8	45.1¦8
General Tel. y Elec.	27.1¦8	26.7¦8
General Tire y Rubb.	75.3¦4	75.7¦8
Getty Oil Co	20.1¦4	20.1¦8
Gillete Co	119.1¦4	119
Goodyear y Rubb.	41.1¦2	41.1¦2
Gulf Oil Co.	38	38.1¦2
Illinois Central	41.1¦8	41
Int. Business Mach.	489.1¦2	480.1¦4
Int. Harvester	53.1¦8	52.1¦8
Int. Nickel of Can	77.3¦4	77.1¦4
Int. Packers	20.1¦8	20
Int. Paper	32.3¦4	32.7¦8
Int. Tel. y Tel.	58.1¦8	58.1¦4
Johns Manville	71.1¦2	71.5¦8
Jones Laughlin St.	72.7¦8	72.1¦2
Kaiser Aluminium	47.5¦8	46
Kennecott Copper	88	89
Libbey Owens Ford	50.7¦8	50.5¦8
Lockheed Aircraft	43	42.3¦4
Lone Star Cement	24.3¦8	24.1¦4
Lorillard	51.5¦8	51
Lukens Steel	72.3¦4	73.1¦8
Martin Co.	37.7¦8	38
May Dept. Stares	53.1¦4	52.5¦8
Merck y Co.	81	84.1¦4
Metro Gold May	65.3¦4	64.1¦4
Minnesota Mining	81.5¦8	82.3¦8
Monsanto Chemical	50.3¦4	51.1¦4
Montgomery Ward	28.7¦8	28.3¦4
Moore Mc. Cormack	12.7¦8	12.5¦8
National Biscuit	180	180
Nat. Gas Register	99	98.3¦4
Nat. Dairy Prod.	66.1¦4	66.3¦4
Nat. Distillers	28.1¦8	28.3¦8
Nat. Gypsum	58.1¦4	59
Nat. Lead	94	93.1¦2
Nat. Steel	92	92.1¦2

	Miérco.	Jueves
N. Y. Central	18.5¦8	11.1¦8
Newmont Mining	71	70.5¦8
Norfolk y Western	111	111.3¦4
North Am. Aviation	49.1¦4	49.1¦4
North Pacific	44.3¦4	44.5¦8
Ohio Oil Co.	42.5¦8	43.1¦4
Olin Mathieson	46.1¦2	45.7¦8
Otis Elevator	68.1¦2	69.3¦8
Owens Illinois Glass	94.1¦2	94.3¦4
Pacific Gas y Elec.	79.1¦8	79.3¦8
Pan A. W. Airways	20.5¦8	20.3¦8
Paramount Pict.	74	76.1¦2
Parke Davis	39.3¦4	39.1¦4
Penn. Railroad	14.3¦4	14.3¦4
Pepsi - Cola	54	54
Pfizer (Chas)	42.1¦8	41.5¦8
Philips Morris	99.1¦4	99.1¦4
Phillips Petroleum	58.3¦4	58.1¦2
Procter y Gamble	78.3¦4	78.3¦4
Public Service	52.1¦2	52.1¦4
Pure Oil	36.3¦4	36.3¦4
Radio Corp. of Am.	62.3¦8	62.1¦2
Raytheon	38.3¦4	38.5¦8
Republic Steel	65.1¦2	65.3¦8
Reynolds Metal	54.1¦8	54.1¦2
Reynolds (R. J.) Tbco.	118.3¦4	118.1¦4
Royal Dutch (20 Fl.)	34.7¦8	34.3¦4
St. Joseph Lead		35
St. Regis Paper	37.1¦2	37.5¦8
Schering Corp.	54.1¦8	54.3¦4
Seaboard Airline	31.1¦2	31.1¦2
Sear Roebuck	64.7¦8	65.1¦8
Shell Oil	42.1¦8	42.1¦4
Shell Transport	21.3¦4	21.5¦8
Sinclair Oil	42.1¦4	42
Singer Mfg.	93	95.1¦4
Socony Mobil Oil	47.3¦8	47.3¦4
Southern Co.	56.5¦8	56.1¦4
Southern Pacific	23.1¦2	23.3¦8
Southern Railways	54.1¦2	54.1¦2
Sperry Rand	31.5¦8	30.3¦8
Stand Oil of Cal.	52.1¦8	52.1¦8
Stand Oil of Ind.	52	52.1¦8
Stand Oil N. J.	46.3¦8	46
Studebaker - Packard	7.3¦4	8.1¦8
Sunray Maid Cont.	28.3¦8	28.3¦8
Swift y Co.	43.1¦8	43.5¦8
Tenn. Gas Transm.	23.5¦8	23.3¦8
Texaco Inc.	107.3¦4	107.7¦8
Texas Instruments	190.1¦2	185
Thiokol Chemical	45.1¦8	44.1¦2
Tri - Continental	42.1¦4	42.7¦8
Union Carbide	142.1¦2	142
Union Pacific	33.1¦8	33.3¦4
United Aircraft	45.7¦8	45.1¦4
United Corp.	8.3¦8	8.1¦2
United Fruit	23	22.1¦4
United Merchants	23.3¦4	23.3¦4
U. S. Borax y Chem.	43.3¦4	43
U. S. Rubber	59.3¦4	59.1¦2
U. S. Steel	88.1¦8	88.3¦8
Western Union	46.1¦2	44
Westinghouse Air Br.	28.1¦4	27.3¦4
Westinghouse Elec.	42.3¦4	42.5¦8
Wilson Co.	46.3¦4	46.3¦4
Woolworth	81.1¦2	79
Youngstown Sheet	111.1¦2	111.1¦2
AMERICAN STOCK EXC.		
Acrojet General	81	80
American Petrofina	7.1¦8	7.1¦8
Bailey Selburn Oil	7.11¦16	7.9¦16
Brazilian Traction	5.1¦2	55.3¦8
Brit. American Oil	34	34.1¦8
Brit. Columbia Power	35.3¦8	35.1¦8
Brit. Petroleum	6.7¦8	6.13¦16
Creole Petroleum	35.3¦4	35.3¦8
Electric Bond y Share	34	34
Ford Motors of Can	155	157
Fresnillo Co.	5.1¦8	5
Home Oil Co. Ltd.	103.7¦8	100.5¦8
Imperial Oil	45.3¦4	45.7¦8
Kaiser Industries	12.1¦8	12.1¦4
Louisiana Land Expr.	76	76.7¦8
Mesabi Iron Co.	121.3¦4	121
Molybdenum Corp.	40	40
New Jersey Zinc	24	23.3¦4
Pacific Petroleum	12.3¦8	12.3¦8
Sinclair Venezuelan	47.1¦8	47.1¦2
Southern Penn. Oil	34	34.1¦4
Technicolour Inc.	29.3¦4	28.1¦2
OVER THE COUNTER		
Bank of American	57.7¦8	57.7¦8
Chase Manhat. Bank	76	76.1¦2
First Nat. City Bank	89.1¦4	89.3¦4
Manufacturers Trust	72.7¦8	72.1¦2
Morgan Guaranty Trust	124.3¦4	125.3¦4
Royal Dutch (33 1¦2 Fl.)	57	56.3¦4
Televisión Elec. Fud.	9.11	9.09
Travelers Insurance	120.1¦2	119

La política crediticia en apoyo al campo

Nota del Banco República al ministro Puig

Insertamos en esta sección, una nota recibida de las autoridades del Banco de la República Oriental del Uruguay, dirigida al Sr. ministro de Ganadería y Agricultura, en contestación de una comunicación de éste, con relación a la política crediticia, encarada en torno a los créditos destinados a la agropecuaria.

Montevideo, 31 de mayo de 1961.—Señor Ministro de Ganadería y Agricultura don [illegible] co. los cuales se expiden en los siguientes términos:

"En la nota que se adjunta, el Sr. Ministro de Ganadería y Agricultura, entre otros conceptos relacionados con la política crediticia que sigue el Banco en su atención a la producción agropecuaria, hace traslado de manifestaciones de disconformidad con la gestión del Instituto, y menciona a productores de las localidades de Artigas, Lavalleja, Salto, Rivera, Tacuarembó, Paysandú, Río Negro, Quebracho, Young, Vichadero, Solís, Minas, Guichón Mercedes y Fray Bentos. Estas reservas, de acuerdo a las manifestaciones del Sr. Ministro, se centran en la lentitud para el despacho de las peticiones; en la limitación de los montos concedidos y en la posición adoptada por los funcionarios del Banco, que computan a las nuevas solicitudes formuladas, las sumas ya adeudadas por los postulantes".

"En lo que se refiere a la lentitud para el despacho de las solicitudes, consideramos que el Sr. Ministro no ha tenido oportunidad de valorar adecuadamente los trámites ineludibles que debe realizar el Banco, para asegurar el cumplimiento de la finalidad del crédito oficial y su correcta aplicación por parte del usuario, a fin de lograr la cabal incidencia que esta forma de crédito, liberalísimas condiciones, tiene en el desarrollo de la producción y la economía del país. En efecto, la distribución de adelantos tal como parece preconizarse, en forma ligera y sin la observancia de los controles adecuados, no sólo dejaría librado a la voluntad del productor su correcta inversión, sino que por esa vía se constituiría, en muchos casos, en un factor netamente inflacionario. Las inspecciones técnicas; las tasaciones que dan la pauta de la garantía ofrecida en respaldo del crédito solicitado; el planteo de la situación del peticionario con el Banco, a fin de considerar sus posibilidades para nuevos préstamos y la recaudación de informes que dan al gestor el concepto de las condiciones personales del postulante, son actuaciones imprescindibles para llegar a una adecuada [illegible] adelantos con destino a atender las necesidades financieras de las empresas y a través de ellas, otros destinos no declarados, pero que surgen de la comparación entre los montos solicitados y la importación de la explotación. Es una pugna permanente que el gestor debe enfrentar para adecuar racionalmente el monto del crédito a las reales necesidades. Parece ignorarse que el Banco no tiene posibilidades ilimitadas y debe moverse dentro del ámbito que le fijan sus propias disponibilidades, con las que debe atender los requerimientos, no sólo de los productores agropecuarios, sino de todas las fuerzas vivas del país. De ahí que los funcionarios encargados de la distribución del crédito, a nuestro juicio con verdadero acierto, examinan cuidadosamente las solicitudes formuladas, ajustando los montos del crédito a las reales y normativamente legítimas necesidades de la explotación".

"No comentaremos, por insólito, la reserva expresada en último término sobre la norma de computar las sumas adeudadas por los peticionarios a la apertura de nuevas líneas crediticias, ya que se trata de una censura a elementales procedimientos de buena administración, cuyo abandono significaría abrir créditos por montos ilimitados, sin considerar las posibilidades de pago de los usuarios, ni, por consiguiente, el necesaro cuidado del patrimonio del Banco".

"Finalmente el Sr. Ministro de Ganadería y Agricultura señala una disociación entre la política crediticia seguida por el Banso y la preconizada por el Poder Ejecutivo. Consideramos fuera de nuestra órbita funcional el comentario de esta afirmación, por lo que damos traslado de ella al Directorio de la Institución".

La nota que contestamos es la primera que se recibe de ese Ministerio en relación con los temas que alude. Por tal motivo, llama la atención que el señor Ministro mencione comentarios u observaciones que habría hecho llegar en otras ocasiones a los dominios del Ente. En realidad, ni el Directorio, ni el suscrito tienen noticia alguna de tales [illegible] el fondo mis[illegible] es bastante [illegible] necesario ex[illegible] tados razona[illegible] stacar que los [illegible] los cuales se [illegible] r Ministro es[illegible] de fundamen[illegible] elementos que [illegible] a política de [illegible] condicionan una política de créditos probablemente el primero a considerar radica en el monto de los fondos para colocar.

La verdad es que actualmente nuestras disponibilidades son bastante reducidas. Ni el capital del Banco se adecúa a la dimensión que ha cobrado el mercado dinerario, ni las leyes le otorgan un poder emisor de latitud suficiente como para compensar aquella limitación.

Se trata, pues, de distribuir lo disponible con equilibrio y espíritu justiciero.

La promoción del desarrollo económico es la finalidad específica del Banco y sus recursos deben ser aplicados a ese objetivo básico. Además importa consignar que no siempre resulta tarea fácil resistir presiones y requerimientos de diverso orden, que sólo podrían ser atendidos si el Banco cediera a sacrificar, en beneficio de otros objetivos, las fuentes básicas de la producción nacional.

El Directorio ha prestado una atención preferente al sector agrícola ganadero. Es ya un lugar común señalar que su prosperidad y progreso, el aumento sustancial de la producción del campo, se identifican en los hechos con el bienestar y abundancia para toda la colectividad nacional.

Ha sido preciso conjugar este objetivo, adecuándolo al ámbito de nuestras posibilidades. Con esa preocupación, el Banco ha planeado controles selectivos del crédito rural. Juzgando cada petición en concreto y apartándose de una aplicación demasiado rígida de "fórmulas", que conducirían a un perjudicial automatismo.

El dinero del Banco está a disposición de todos los productores del campo que justifiquen necesitarlo para una genuina inversión económica. Todo estriba en reservar los tipos más bajos de interés y los plazos más dilatados para aquellos productores que realmente deben ser asistidos con las mayores facilidades. Quienes se encuentran en situación más desahogada, los que poseen mayores reservas, también tienen libre acceso al crédito, pero con intereses algo mayores y a plazos más cortos.

Este control selectivo del crédito responde, por otra parte, a la orientación que consagran las leyes vigentes. La ley del Plan Agropecuario, de 2 de julio de 1957, se remite en la materia (art. 7º) a las normas crediticias insertas en el decreto ley sobre Mejoras de Campos de 13 de mayo de 1942. El art. 3º de este último texto estipula que "sólo podrán ampararse en los beneficios del presente decreto-ley aquellos propietarios que por su situación financiera no se encuentren en condiciones de atender por sí mismos a la ejecución de las obras sin grave inconveniente para el giro normal de sus negocios, en la fecha de la solicitud, a juicio del Banco".

Estas son sintéticamente expuestas, las orientaciones del Banco en materia de crédito rural. No es difícil imaginar que su aplicación origine algunas resistencias, pero abrigamos la seguridad de que tales disentimientos no provienen del sector de los medianos y pequeños productores.

El Banco estima interpretar adecuadamente la política crediticia y monetaria preconizada por el gobierno, pero, en todo caso, si en algún momento el Consejo Nacional de Gobierno lo requiriera, en uso de sus facultades constitucionales de supervigilancia sobre la gestión de los organismos autónomos, el Banco está dispuesto a suministrar una información más precisa y detallada sobre el asunto en cuestión.

Reciba, señor Ministro, las seguridades de mi mayor consideración. — SOLANO AMILIVIA, Presidente; OSCAR GOLDIE ARENAS, Secretario General.

MOVIMIENTO MARITIMO

ESPERADOS HOY

NOMBRE	Hora	Proceden.	Ubicació	Cía.
Nordglimt, nor.	06.00	Houston	Dpto. 6	C. Blanch
Argentina Star, in	12.00	Londres	Dpto. 9	J. R. Willi

Tablada de Porcinos

Cerraron las actividades de la presente semana en el mercado local de ganado porcino con plaza corriente y precios que se estiman aceptables tanto para los cerdos como para los lechones. Los cerdos se vendieron entre $ 3.00 y $ 4.60 y los lechones a $ 4.00 el kilo.

Se comercializaron en total 426 cerdos y 9 lechones.

Las entradas por compradores se distribuyen de la siguiente manera:

Ottonello Hnos.	92	9
La Unidad	123	—
Cristiani Hnos.	118	—
Granja Canelones	60	—
J. Zanoli	3	—
Interior	30	—
Total	426	9

COTIZACION DE NUESTRA MONEDA

PRECIOS OFICIALES DE CIERRE

CAMBIO LIBRE — OPERACIONES A LA VISTA

DENOMINACIONES	BILLETES Miércoles Compra	Venta	BILLETES Jueves Compra	Venta
1 LIBRA PAPEL	30.50	31.60	30.50	31.60
100 PESOS ARGENTINOS	13.20	13.50	13.20	13.50
100 DOLARES	1.105.—	1.115.—	1.105.—	1.115.—
100 FRANCOS SUIZOS	251.50	259.50	251.50	259.50
1.000 CRUCEIROS	41.—	43.—	41.—	43.—
1.000 FRANCOS FRANCESES	22.20	22.80	22.20	22.90
100 FRANCOS BELGAS	21.20	22.20	21.20	22.20
100 FLORINES	310.—	318.—	310.—	318.—
1.000 LIRAS	17.60	18.10	17.60	18.10
100 PESOS CHILENOS	1.—	1.10	1.00	1.10
100 MARCOS ALEMANES	278.—	288.—	278.—	288.—
100 PESETAS	18.20	18.70	18.20	18.70
100 ESCUDOS PORTUGUESES	37.30	38.80	37.30	38.80
100 SOLES PERUANOS	35.60	38.60	35.60	38.60
100 GUARANIES	8.20	8.70	8.20	8.70

MONEDAS DE ORO

Denominación	Importe		Gramo fino		PIEZA $	Dóls.	GRAMO $	Dóls.	ONZA $	Dóls.
Aguila	Dls.	10.—	15.04665	....	243.—	21.89	16.15	1.45	502.32	45.10
Soberana	Lbs.	1.—	7.3223	....	103.—	9.28	14.07	1.27	437.63	39.50
Mexicana	$M	50.—	37.50	....	515.—	46.40	13.73	1.24	427.05	38.57
Chilena	$Ch.	50.—	18.30573	....	244.—	21.98	13.33	1.20	414.61	37.32
Alemana	DM.	100.—	7.16841	....	140.—	12.61	19.53	1.76	607.45	54.74
Napoleón	Fr.	20.—	5 80644	....	93.—	8.38	16.02	1.44	498.28	44.79
Holandesa	Gul.	10.—	6.048	....	93.—	8.38	15.37	1.39	478.05	43.27

MERCADO FINANCIERO

AVALUACIONES

Países	Monedas Transferibles	Compra	Cobertura
ALEMANIA FEDERAL	100 DM.	$ 270.70	$ 270.838
BELGICA	100 Fcs. Belgas	" 21.90	" 21.910
DINAMARCA	100 Coronas Danesas	" 158.35	" 158.429
EE. UU	1 Dolls. USA	" 11.—	" 11.005
FRANCIA	1 Franco Conv.	" 224.15	" 224.262
HOLANDA	100 Florines H.	" 305.80	" 305.952
SUECIA	100 Cor Suecas	" 30.65	" 30.665
INGLATERRA	1 Libra	" 17.60	" 17.608
ITALIA	1000 Liras	" 212.70	" 212.806
SUIZA	100 Fcs Suizos	" 253.90	" 254.026

Avaluación del Dólar en el Mercado Financiero: Venta, $ 11.03

Milán

Hoy no aparece en esta sección la información acostumbrada correspondiente a la Bolsa de Milán, con motivo de haber permanecido cerrado ayer, este centro bursátil.

Granja

INFORMACION QUE PROPORCIONAN LOS SER. AGR. DE MONTEVIDEO

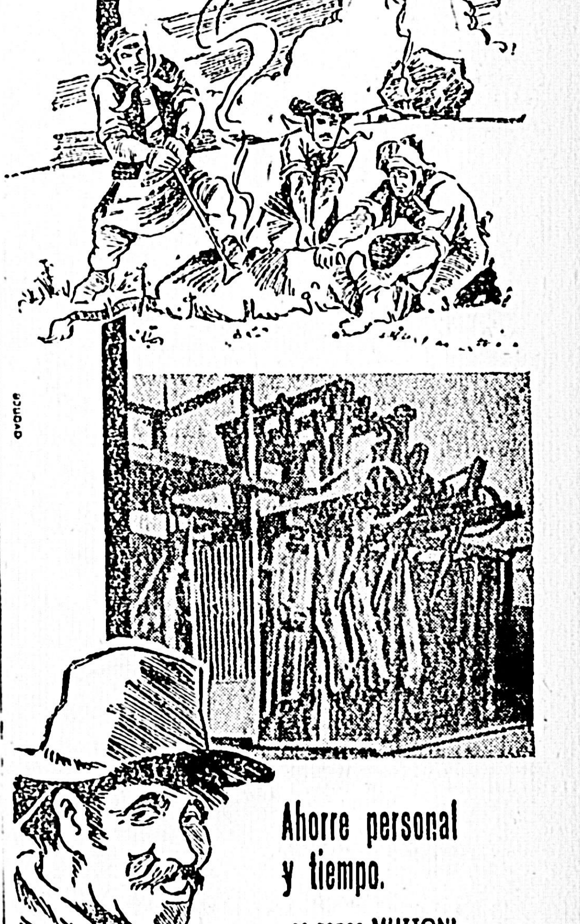
Precios de hortalizas por docenas de atados. — Acelgas, de 2.00 a 4.00. Apio verde, de 7.00 a 10.00. Albahaca, de 1.50 a 2.00. Berros, de 3.00 a 5.00. Cebollas de verdeo, de 4.00 a 10.00. Espinacas, de 4.00 a 6.00. Nabos, de 3.00 a 5.00; Nabizas de 2.00 a 3.00. Orégano, de 6.00 a 10.00. Perejil, de 3.00 a 5.00. Puerros, de 4.00 a 6.00. Rabanitos, de 2.00 a 3.00. Remolacha, de 4.00 a 6.00. Radichas, de 4.00 a 6.00. Salsifíes, de 10.00 a 15.00. Tomillo, de 6.00 a 8.00. Zanahorias, de 10.00 a 14.00.

Precios por docenas. — Apio blanco, de 20.00 a 30.00. Berengenas, de 2.00 a 3.00. Coliflores, de 5.00 a 7.00. Choclos, de 2.00 a 4.00. Escarolas, de 2.00 a 3.00. Lechugas, de 1.50 a 3.50. Repollos, de 5.00 a 7.00. Zapallitos, de 0.80 a 1.10.

Precios por quilos. — Arvejas, de 2.00 a 2.50. Boniatos, de 0.20 a 0.30. Batatas, de 0.30 a 0.40. Cebollas, de 0.30 a 0.50. Chauchas, de 2.00 a 2.50. Papas nacionales, de 0.30 a 0.45. Papas nacionales nuevas, de 0.40 a 0.60. Porotos, de 1.50 a 2.50. Laurel (por atado) de 0.10 a 0.15. Ajos (la ristra) de 8.00 a 12.00. Calabazas, de 0.20 a 0.30. Zapallos, de 0.40 a 0.55. Ajíes catalanes (ciento) de 1.00 a 1.50. Ajíes verdes (ciento) de 10.00 a 20.00. Ajíes colorados (ciento) de 20.00 a 30.00. Tomates, de 1.50 a 3.00.

Precios de frutas por cajón grande. — Manzanas Carpendú, de 20.00 a 40.00. Manzanas Deliciosas, de 50.00 a 75.00. Manzanas Jonathan, de 30.00 a 50.00. Manzanas Reinette, de 20.00 a 40.00. Manzanas Red Deliciosas, de 60.00 a 80.00. Manzanas King David, de 30.00 a 50.00. Peras Francesas, de 60.00 a 80.00. Naranjas salteñas, de 10.00 a 14.00. Naranjas de ombligo, de 20.00 a 30.00. Pomelos, de 10.00 a 20.00. Mandarinas, de 10.00 a 16.00. Limones, de 10 a 20. Membrillos, de 20.00 a 30.00. Ananá, de 4.00 a 4.50 (por unidad). Bananas (por docena) de 0.90 a 1.80.

Productos de granja por quilos. — Pollos, de 5.00 a 6.00. Gallinas, de 5.00 a 5.50. Patos, de 3.00 a 3.70. Huevos (por un peso) de 2 y 1¦2 a 3 unidades. Conserva de tomates, de 5.00 a 7.00.



Ahorre personal y tiempo.

Los cepos MUTTONI facilitan los trabajos de descornar curar, operar, vacunar, castrar, marcar, etc.

• mínimo personal para su atención
• adaptables a cualquier tipo de ganado
• construidos con maderas duras y hierro
• durables, fuertes, prácticos.

MUTTONI

Desde 1879 al servicio de la ganadería

Avda. Gral. Rondeau 1839/47 Tel. 8 00 91

Están prontos Pereyra y Derado para la gran pelea de mañana en el P. Peñarol

Todo pronto para la sensacional revancha, a disputarse mañana, entre Santos Pereyra y su único vencedor, el argentino Vicente Derado. Ambos púgiles pusieron término, en la tarde de ayer a su training intenso, y hoy se dedicarán a efectuar ejercicios livianos a la espera de la hora de subir al ring del Palacio Peñarol, para sostener un combate que ha despertado la atención de los aficionados como hace años no sucedía.

Derado, en el Parque Central bajo la vigilante mirada de su entrenador Julio Calegari que no quiere dejar nada imprevisto, se movió fuertemente e hizo algunos rounds de guantes con el campeón uruguayo Jorge Peralta. La colaboración del pupilo de De León le sirvió de mucho al argentino ya que el buen boxeo —pese a su inefectividad— y velocidad tanto para el desplazamiento como para el esquive que tiene Peralta se asemejan bastante a las características de Santos Pereyra. Gran confianza se tiene el fuerte pegador porteño para la pelea de mañana. Esta llega a tal punto que no tiene inconveniente en asegurar que será el vencedor y que lo hará antes del transcurso de los diez asaltos. "No dejo de reconocer que el "Santo" es un pugilista notable, dotado de condiciones excepcionales, pero yo lo conozco bien y sé cómo hacer para ganarle".

Sin ningún problema cumplió Santos Pereyra su última sesión intensa de entrenamiento en la tarde de ayer en el gimnasio de Peñarol. Serio y con pocas palabras respondió al requerimiento del cronista sobre lo que sería la pelea de mañana. "Para mí es una más en mi carrera de pugilista profesional. Mi entrenamiento y mis costumbres no han cambiado en nada. Derado es un rival de gran riesgo pero espero confiado el momento de subir al ring para ver cual de los dos es mejor". Tales fueron las manifestaciones del pupilo de Juan Mañana que en esos momentos estaba saltando a la cuerda. Personalmente lo vemos en un gran estado. Veloz, pegando firme y con un repiquiteo impresionante de mano izquierda, nos parece que tiene, necesariamente, que cumplir una gran actuación.

Notable forma mostró en la prueba de suficiencia el invicto gallo argentino Miguel Angel Pesoa, que enfrentará en el combate de semifondo al también invicto local Rolando Senatore. De un físico privilegiado, buenos recursos técnicos y fuerte punch. Pesoa será rival durísimo para el recio boxeador compatriota que ha cumplido gestiones de gran mérito. El resto de los visitantes dejó impresión favorable siendo aprovados todos. También lo fue Antonio Villasante que dió la prueba para ingresar al campo profesional, cosa que hará en la noche de mañana teniendo a su cargo la primera pelea de la velada.

El programa ha sufrido una variante con respecto al que anunciamos en la edición de ayer. En la primera pelea de la noche Villasantes enfrentará a Carlos Santillan en lugar de Carlos Goyano. El resto se mantiene igual. Los precios de las entradas serán los siguientes: Ring-Side $ 40, las sis primeras filas, $ 30 las restantes, $ 25 la platea baja, $ 20 la alta y $ 7 las populares. Las localidades se pondrán en venta hoy a las nueve horas en las boleterías del Palacio Peñarol.

COMIENZA HOY EL "RAMON VIÑA"

Hoy, viernes 2, comienza en el Palacio Peñarol la disputa del torneo denominado "Ramón Viña" en homenaje a la memoria del gran deportista desaparecido. Un excelente programa se desarrollrá en esta primera etapa, con un nutrido número de combates entre púgiles de varios clubes afiliados a la Federación. De acuerdo a lo que ya se ha visto en los recientes festivales se puede adelantar que los combates entre novicios absolutos serán atrayentes por el afán de superación que anima a éstos y por las excelentes condiciones físicas y técnicas que ostentan. Se destaca como un gran combate el que sostendrán los veteranos Pablo Raña y Hernán Mendieta, por sus brillantes antecedentes.

Programa: Hora 21.30.

Novicios absolutos: 3 rounds de 2' x 1'

Peso Mosca: Gregorio Rodríguez (Maroñas) v. Rupert Araújo (Olimpia); José Tasende (Policial) v. Héctor Ramos (Olimpia). Suplente de los cuatro púgiles: Julio Cañarte (Maroñas).

Peso Pluma: Sergio Agriel (Maroñas) v. Juan Acosta (Olimpia); Juan Moreno (Olimpia) v. Ahito Pereira (Cap Arcona); Francisco García (Cerro) v. Víctor Alonso (Cap Arcona).

Peso Mediano Ligero: Juan R. Fernández (Unión) v. Luis A. Mariuca (Continental). - Víctor Ramos (Nacional) v. Angel Toledo (Villa Unión). Suplente de los cuatro púgiles: Manuel Rodríguez (Olimpia).

Novicios: 4 rounds de 2' x 1'

Peso Ligero: Julio Rodríguez (Cap Arcona) v. Ismael Agüero (Maroñas); r Walte Bayarres (Unión) v. Néstor Míguez (Nacional).

Veteranos: 5 rounds de 2' x 1'

Peso Mediano Ligero: Pablo Raña (La Blanqueada) v. Hernán Mendieta (Policial).

Combate suplente: Veteranos. Peso Pluma: Raúl Barrios (Unión) v. Angel Ortiz (Villa Unión).

Precios: Ring side $ 3 00; Platea alta $ 1.00.

INVESTIGA EL SENADO

WASHINGTON, junio 1º. (UPI). — El ex campeón mundial de peso Pesado Joe Louis manifestó hoy ante investigadores del Congreso que el boxeo ha caído en desgracia porque "elementos maleantes se han apoderado de una parte enorme" del deporte que le dio renombre mundial.

Louis calculó que el 90 por ciento de los pugilistas están dirigidos por hombres de dudosa honorabilidad. "Sin embargo, yo tuve suerte", afirmó el ex campeón de todas las categorías.

"No se de Estado alguno que haya dado a los malhechores una mayor oportunidad de apoderarse de los boxeadores que el de Nueva York", agregó Louis en sus declaraciones ante la Sub-comisión del Senado que investiga los monopolios.

Louis respaldó "entusiastamente" el proyecto de ley presentado por el Presidente de la Subcomisión, senador Estes Kefauver, para la designación de un comisionado nacional de boxeo que tendría la facultad de fiscalizar la concesión de licencias en todo el país. El "zar" del boxeo tendría autoridad para fiscalizar a los pugilistas, promotores y managers de malos antecedentes interesados a conceder licencias.

Louis, que ahora tiene 47 años de edad, fue campeón desde junio de 1937 —cuando noqueó a James Braddock para ganar el título— hasta el 1º de marzo de 1949, cuando se retiró. Ahora se dedica al negocio de publicidad.

Otros testigos que acudieron ante la Subcomisión fueron el representante William Fitts Ryan, demócrata, y el promotor Humbert J. Fugazy de 74 años de edad, a quien aludió el senador.

Ambos abogaron por la designación de un comisionado de boxeo para librar al pugilismo de los elementos indeseables.

EXCELENTE IMPRESION CAUSO ORTEGA

LOS ANGELES 1º (UPI). — El púgil mexicano Gaspar Ortega, retador, y Emile Griffith, campeón de peso welter, continuaron hoy sus ejercicios para la pelea a quince rounds que sostendrán la noche del sábado. Ambos dieron por terminadas ayer sus sesiones de guantes.

En vista de la buena impresión causada por el mexicano en su preparación, las apuestas en su contra descendieron de 12-5 a 2-1 esta semana. Los observadores dicen que el púgil de Tijuana parece estar en las mejores condiciones de su carrera.

El campeón también dio la impresión de hallarse en estupendas condiciones.

PRACTICAS DE LA "A"

WANDERERS

Obdulio Varela dirigió la práctica de fútbol de Wanderers, que consistió en dos tiempos de 50 y 25 minutos respectivamente. Intervino un winger paraguayo de apellido Rivas de muy modestos recursos. Practicó Videla Castillo sin sentir su lesión. ... .El equipo titular ganó por cuatro a uno, destacándose la labor de los tres centrales atacantes.

CAMISETA DE WANDERERS: Novasco, Lozano y Tejera; Núñez, Barbas y Haeberli; Freitas, Andrada, Crescio, Castro y Ferreri.

AZULES: Taibo (Enríquez), Charlon (Legris) e Inchauspe (Nerys); Pérez (Salaberribarda), Castillo y Rey; Rumb (Imbert), Caldas, González, De León y Rivas (Rumbo).

En la primera parte hubo goles de Barbas a los 8; Crescio a los 20, Castro a los 25 y Ferreri a los 31 para los albinegros y de González a los 36 para los azules.

Taibo que practicó fútbol se recupera de su lesión.

Hoy el plantel se adiestra de tarde en la pista Oficial de Atletismo.

NACIONAL

J. J. Rodríguez efectuó sólo ejercicios de recuperación, en el Parque Central, habiéndose formado dos equipos que hicieron fútbol durante una hora y media, dirigidos por Porta y Langlade. La alineación de los mismos fue la siguiente:

BLANCOS (4): Solimando; Baeza y Emilio Alvarez; Mederonell (Collazo), Kulys y Origoni; Percuncula, Bergara (R. Núñez), Rodrigo, Héctor Rodríguez (Guaglianone) y Escalada.

VERDES (3): Sosa, Di Fabio y Ramos; R. Rodríguez (Calonge), Eliseo Alvarez y Petronilo Acosta; Rivero (Salvá), Oyharbide (Lascano), Dimiirio, Santolo y W. González (Meneses).

Los goles fueron conquistados por Raúl Núñez en tres oportunidades y Rodrigo.

LIVERPOOL

Walter Marichal, fue separado de los planteles superiores de Liverpool por indisciplina, hasta nueva orden.

Abreu y Vanoli faltaron con aviso en tanto que dos nuevos elementos recientemente contratados del interior hicieron su debut en el training. Se trata de los players de Tacuarembó Suárez (back) y Machado (centro delantero) que hoy intervinieron en la práctica de fútbol que por espacio de 90' se llevó a cabo en Belvedere, formándose los siguientes teams:

VERDES (3): N. Silva, Aguerre y Jorge Gómez; H. Pressa, Sorondo y Forastiero; Labrucherie (A. Sosa), Anchetta, A. Gómez, Beltrán y Chavez.

ROJOS (3): Calcagno, Suárez y Acosta (Mainetti); Man Mainetti, N. Pressa y Rabuñal; Campero (Labrucherie); De Prates (Machado), Del Río (López Piñeyro), Curone (Fernando Rodríguez) y Cerdeñas (Bianchini).

Curone, De Prates y N. Pressa convirtieron para los rojos en tanto que para los verdes lo hicieron A. Sosa, Beltrán y Anchetta.

Hoy a las 15.30 horas habrá sesión de baños y masajes.

RAMPLA JUNIORS

Culminando su preparación para su compromiso del próximo sábado frente a Nacional realizó 30' de básquetbol y volleyball la plana superior de Rampla con la dirección de Calleros y Sosa.

Los jugadores W. Pérez y F. Pérez faltaron con aviso mientras que Podestá y Rivero lo hicieron sin aviso.

En cuanto A. Sosa no se movió por estar lesionado. La concurrencia fue la siguiente: Catoira, Cardozo, Farías, Filomeno, R. Gil, P. Gil, Larrea, Maciel, Manicera, Peña, Gelesogio, Garaberián, Olivera, A. Pérez, R. Díaz Salles, Ouviñas, Gauna, Giménez, Cubillas y W. Sosa.

CERRO

En match de práctica, Cerro venció a Misiones por 4 a 1, no interviniendo Villariño y R. Velásquez, en los cerrenses, por enconrarse enfermos.

En el preliminar de reservas, del lance efectuado en la cancha de Misiones, los visitantes triunfaron por 4 a 0.

El partido de fondo contó con estos actores:

CERRO: González Acuña, Kalik y Soria; Waldemar González, Santana y Brum; R. Coccinello, J. López, Pippo, De Britos (Bianchi) y Pintos.

MISIONES: Domínguez (Píriz), Laporta (Montes) y Andrada; Román, Fernández y García Giménez, Rodríguez Suárez, iVtale (Alvarez), Sanguinetti y Spinosa.

Primer tiempo, goles de: J. López (Cerro) a los 2' y de Fernández (Misiones) a los 14'.

Segundo tiempo, goles de: Bianchi (Cerro) a los 3' y de J. López (Cerro) a los 14' y 18'.

El mejor jugador de la cancha resultó Soria (Cerro) y el mejor de Misiones, Fernández.

Resultado final: Cerro (4) Misiones (1).

DANUBIO

Debido al mal estado en que quedó el field del Estadio de los Jardines del Hipódromo, a raíz de la lluvia de ayer miércoles, el plantel de Danubio no pudo hacer fútbol.

No obstante, con la orientación del Capitán Mendivil, hubo 90' de ejercicios físicos variados, en la sede de la entidad, desertando Manghini, que acusa dolores en la región renal.

Intervinieron en el training: Cavalli, Trigo, Lentino, Araújo, Patrón, Antognol, Albarraciin, Franco, Hualde, Matera, Pintos, Silva, Olivera, Hein, Paola, Maidana y Fernández.

El equipo danubiano se enfrentará el sábado por la tarde, en el Fortín, contra el team de primera división de Sud América.

El que ría último reirá mejor... tal parecería ser el pensamiento de Pereira y Derado, pero la verdad es que el apretón de manos fue espontáneo y cordial, tal como corresponde a dos deportistas de la talla de ellos. Mañana, al terminar la pelea casi seguro que la sonrisa no será tan nítida, pero sí igualmente sincera.

Anquetil conservó el liderato en ciclismo

ROMA, junio 1º (UPI). — El novicio Renato Guisti, de Italia, ganó hoy la duodécima etapa de la Vuelta Ciclista de Italia, al frente de un grupo de compatriotas. Guisti, que interviene por primera vez en la Vuelta Ciclista de su país, hizo los 149 kilómetros de la etapa de Gaeta a Roma en tres horas, 56 minutos y 31 segundos. El francés Jacques Anquetil conservó la camiseta rosa del primer puesto en la clasificación general. El italiano Arnaldo Pambianco, que ayer ocupó el cuarto lugar en esa clasificación, hoy sacó una ventaja preciosa de 58 segundos.

El orden de llegada de la etapa de hoy con los tiempos fue la siguiente:

1. Guisti. 3 56 51. con un promedio de 37 kilómetros y 798 metros por hora.
2. Mealli. italiano.
3. Conti. italiano.
4. Garau. italiano.
5. Sartore. italiano. todos con el mismo tiempo que Guisti.
6. Arienti. italiano. en 3 37.02.
7. Desmet. belga. en 3 58 40.
8. Pambianco. italiano. en 3 58 40.
9. Azzini italiano. también en 3 58 40.

Clasificación general

1. Anquetil. francés. 52 48 16.
2. Suárez. español. 52 49 12.
3. Pambianco. italiano. 52 49 34.
4. Van Tongerloo. belga. 52 49 58.

COMO FUE LA ETAPA

ROMA. 1º (Por Sergio Chizzola, enviado especial de la Agencia ANSA). — Dos corredores no se presentan a disputar la etapa de hoy de la Vuelta de Italia. Son Vannitsen y Barredore. Estamos en el pueblo de Gaeta cuando ya el francés Jacques Anquetil intenta una fuga escoltado por algunos hombres de su equipo, pero ésta dura poco.

Pocos kilómetros después el italiano Massignan parte como una flecha con otros compatriotas, pero también aquí los gregarios de los grandes capitanes impiden que prospere la intentona y poco después se unen Suárez, Poblet, Junkermann, Fischerkeller y otros.

Lentamente se pedalea en la zona de Terracina, hasta que en la subida de Velletri el español Bahamontes sale como una flecha disparada; el pelotón despierta de su letargo y varios de sus integrantes momentos después le dan alcance. El "águila de Toledo" desiste y deja que siga al frente Dante. Se mueve entonces Van Loey junto con Arienti y pasan por Genzano con cien metros de ventaja sobre el grupo encabezado por Battistini.

También Van Loey desiste algunos cientos de metros más adelante y tienen oportunidad de pasar a la vanguardia Conti, Giusti, Carsu y Mealli (Arienti había pinchado).

A la entrada del estadio Olímpico de Roma se encuentran al frente estos cuatro competidores: Conti avanza pero Giusti se le adelanta y lo vence con claridad en la meta.

Cita a Asamblea la Federación de Moto

Los delegados de los clubes afiliados a la Federación Uruguaya de Motociclismo, ante la no aceptación del retiro de las renuncias por parte de los miembros neutrales, resolvieron de acuerdo con lo establecido en sus estatutos, citar a asamblea general para el próximo jueves 22 a efectos de designar siete personas que ocuparán igual número de cargos neutrales.

La solicitud fue planteada por las dos terceras partes de afiliados activos, decidiéndose que la reunión de asamblea tenga lugar a las 20 hs. del citado día.

EL BIEN PUBLICO

Viernes 2 de junio de 1961

Sud América y Danubio harán match amistoso

Sud América jugará amistosamente mañana a partir de las 15 horas, en "El Fortín", contra el primer conjunto de Danubio.

Los buzones citan a los jugadores: Fernández, Sosa, Balbuena, Almeida, Castillo, Artigas, Ambrois, Cortés, Ramos, Aguilera, García, Arias, Roa, Anania, Acosta y Acuña.

Además, el domingo en Pando, la reserva y primera división de Sud América, se medirán por la tarde, contra similares del Atlanta de esa ciudad.

La delegación montevideana partirá a las 12 horas desde su sede, compuesta con los siguientes players: Fernández, Sosa, Balbuena, Almeida, Castillo, Artigas, Ambrois, Cortés, Ramos, Aguilera, Sassía, Arias, Latorre, Roa, Delgado, Pérez, Anania, Silvera, Carracedo, Fierro, López Lage, Acuña, Alfaro, Acosta y De Gouveia.

María Esther Bueno no jugará este verano

PARIS, junio 1º (UPI). — La brasileña María Ester Bueno, campeona de tenis de Wimbledon, probablemente no esté en condiciones de defender su título este verano, por padecer de un intenso ataque de ictericia, según anunciaron los médicos que la atienden.

Además, la sensacional tenista tampoco podrá participar en el resto de la gira que tenía proyectada por Europa. Sin embargo, se espera que la señorita Bueno se haya repuesto a tiempo para competir en el Torneo de Estados Unidos que tendrá efecto en agosto, en Forest Hills, Estado de N. York.

El primer indicio de la enfermedad de la señorita Bueno se tuvo la semana pasada, cuando la señorita Bueno y su compañero de equipo, Darlene Hard, de Estados Unidos, tuvieron que retirarse de la final de dobles femeninos del Campeonato de Francia, en esta capital.

El examen físico a que fue sometida la señorita Bueno demostró que padecía ictericia, y se dispuso que guarde cama por lo menos durante otras dos semanas. Los médicos también dijeron que la tenista se sentirá muy débil por varias semanas, y que se le pondrá a régimen alimenticio especial para fortalecer su organismo.

Además del Torneo de Wimbledon, la señorita Bueno, de 21 años de edad, integró un equipo de dobles con la señorita Hard para ganar los campeonatos de dobles de Estados Unidos, Francia e Inglaterra.

Despidieron a la Embajada de ONDA

La embajada del Club ONDA, fue despedida anoche, previo a la jira que realizará por tierras chilenas, partiendo el domingo 4.

El acto transcurrió en un ambiente de franca cordialidad, siendo invitado especial, el presidente de la Junta de Basquetbol de la Federación Comercial de Deportes, Hugo Zanotta, que auguró a la entidad local, realizaciones de positivo valer.

SUDAMERICANO DE RUGBY

Tal como lo prometimos en nuestra edición de ayer nos referiremos a continuación a la conferencia de prensa que la Unión de Rugby del Uruguay realizara el día martes en la sede del Club Inglés en la calle Treinta y Tres. Con puntualidad inglesa (haciendo honor al lugar donde se realizaba la conferencia) el Encargado de Prensa y Propaganda de la U.R.U., Sr. Alfredo Cat, presentó al presidente de la Unión Dr. Jorge Jiménez de Aréchaga, quien fue el encargado de informar a la prensa acerca de la citación que se había realizado.

El motivo principal de la misma, señaló, es el de informar a la afición deportiva que entre los días 7 y 14 de octubre del corriente año se llevará a cabo en Montevideo el III Torneo Sudamericano de Rugby. Para esta instancia continental se han recibido la respuesta afirmativa de tres países que son: Argentina, Chile y Brasil. A ellos lógicamente se agregará la representación de Uruguay.

Los encuentros, cuyo fixture ya está fijado, se disputarán en la cancha del Carrasco Polo Club, institución ésta que por sus características y sus comodidades es la más apropiada para la realización de un certamen de la naturaleza de un torneo sudamericano de Rugby. El Dr. Jiménez de Aréchaga agradeció públicamente en nombre de la Unión el ofrecimiento hecho por la institución de la calle Servando Gómez cediendo sus canchas para la dilucidación de este certamen.

Para esta instancia ya han sido preseleccionados 30 jugadores. Esta tarea estuvo a cargo de un seleccionador único, nombramiento que recayó en la persona del Sr. Carlos E. Cat, deportista vinculado al rugby desde sus primeras épocas y sin temor a equivocarnos el gestador del sitial de privilegio que goza actualmente el rugby uruguayo dentro del concierto sudamericano.

La Unión del Rugby del Uruguay ofreció la dirección técnica del seleccionado al Sr. Racimo, quien a pesar de residir en Buenos Aires, haber sido director técnico del seleccionado argentino y destacado jugador en equipos allende del río, aceptó gustoso la designación. El próximo domingo 4 de junio se realizará la primera práctica de la preselección enfrentando a un combinado de los clubes afiliados bajo la mirada del técnico argentino.

Subrayó aquí el Sr. Presidente, y por lo que significa lo debemos de consignar en nuestra nota, que siendo el rugby un deporte amateur cien por cien, el Sr. Racimo viajará a Montevideo pagando los pasajes y estadía de su propio "bolsillo". Las reglas del rugby son severísimas respecto al profesionalismo. Como prueba del "amateurismo" del rugby el Sr. Presidente dijo que los campeones de sus torneos no reciben medallas ni copas. Basta con el título de "Campeones". En cierta ocasión la C.N.E.F. solicitó a la Unión el detalle de los equipos campeones para enviar las medallas a lo que ésta debió contestar que debido a lo establecido por sus estatutos no podía acceder a ello.

La preparación física del plantel estará a cargo del Prof. Jorge Trigo, quien además es integrante del plantel.

Como toda entidad que se aventura a realizar un torneo de la envergadura del que nos ocupa, la Unión de Rugby del Uruguay choca con el problema financiero. Problema que se reduce al pago del alojamiento y hospedaje de 66 personas y la locomoción al lugar de los matches. La Comisión Nacional de Educación Física votó recientemente la cantidad de $ 15.000, suma ésta que aliviará en parte la enorme erogación que deberá hacer frente la U. R. U. Para solventar esos gastos se ha resuelto cobrar la entrada a los partidos, cosa que no se realiza durante los torneos nacionales, y la impresión del boletín publicitario.

Dijimos anteriormente que las personas que integrarían las distintas delegaciones ascenderían a 66 personas. Ante preguntas de los perodistas presentes se dijo que cada delegación está integrada por 20 jugadores, un presidente y un referee. Esto oficialmente. Es decir, y quedó así puntualizado, que los directores técnicos oficialmente no están formando parte de las delegaciones asistentes, aunque sí podrían ser integrantes del plantel, o inclusive el presidente de la Delegación.

Posteriormente el Sr. Carlos E. Cat dio una explicación minuciosa de la práctica de este deporte muy difundido en otros países, y que en el nuestro apenas alcanza a una mínima porción de deportistas.

Para la ilustración del lector prometemos para los próximos días la publicación en esta página deportiva de la historia del rugby y de su existencia en el Uruguay. De esta última la U.R.U. entregó a los periodistas una muy completa relación, que indudablemente merece ser conocida por todos los aficionados cualquiera sea el deporte "de sus amores".

Para terminar señalaremos que en Montevideo el rugby se jugó antes que el fútbol...

Peñarol practicó ayer en la C. de Maldonado

MALDONADO, 1º (ANI). — El Club Atlético Peñarol, de Montevideo, practicó en el Estadio "Ginés Cairo Medina" de esta ciudad, enfrentando a una alineación del Club Deportivo local.

El campeón capitalino se impuso por cuatro goles a dos, al cabo de una hora de juego, dividida en dos períodos de 30 minutos.

El primer tiempo, había finalizado con score parcial para Peñarol, por dos a cero.

Los goles fueron anotados por Sasía y Cabrera, en la primera etapa, aumentando en la segunda, Roberto González y Spencer. Los tantos locales, fueron marcados por Ramón Perla y Batista.

A las órdenes del Juez local Felipe Ledesma, se alinearon estos equipos:

PEÑAROL: Maidana (Martínez); William Martínez y Cano; Edgardo González, Matosas (Conde) y Aguerre (Santiago Pino); Cubilla, Spencer, Cabrera (Ledesma), Sasía y Roberto González.

DEPORTIVO: Martínez (Maidana); Hugo Pérez y Jaime Pereyra; Pedro Cabrera, Nelson Martínez y Salustiano Silveira; Ramón Perla, Bertus Aparicio, Eulogio Mesía, Ruben Duré y Ruben Ledesma (Batista).

El conjunto capitalino, realizó un fútbol sin mayores exigencias, efectuando tres cambios en la iniciación del segundo tiempo.

El equipo local, prestó buena colaboración al movimiento.

En esferas de Peñarol, se informó que el jugador Joya no fue la partida, por recomendación médica, pero que jugará en el cotejo del domingo, ante el equipo brasileño de Palmeiras.

Asimismo, se indicó que Néstor Goncalves y Pedro Rocha, están descartados para tan importante encuentro, debido a las lesiones que experimentan.

Peñarol vuelve a moverse mañana viernes, en horas de la mañana, realizando ejercicios en el estadio local.

La delegación aurinegra se encuentra instalada en el Cantegril Country Club de Punta del Este, desde donde regresarán a la concentración de "Los Aromos".

Turquía dió un paso hacia S. de Chile

OSLO, 1º (UPI). — Turquía venció hoy por uno a cero a Noruega en su partido de eliminación por la Copa del Mundo de fútbol. Al terminar el primer tiempo Turquía llevaba la misma ventaja de uno a cero.

A pesar de la lluvia torrencial unas 20.000 personas presenciaron el partido en el que los locales dominaron durante los primeros cinco minutos y conservaron su superioridad en el resto del cotejo, pero sin poder traducirla en goles.

A los 15 minutos del primer tiempo Can, del equipo turco, hizo un pase a Metin que disparó un fuerte tiro hacia el arco noruego cuyo defensor Hansen rechazó la pelota, pero Metin la tomó de rebote y desde cinco metros de distancia la anidó en la red noruega.

Los equipos formaron así:

TURQUIA: Turgai, Ahmet y Basri; Seref, Osman y Mustafá; Hileni, Ismet, Metin, Can y Lefter.

NORUEGA: Hansen, Bakker y Winthern; Johansen, Scenssen y Trygve Andersen; Borgen, Jensen, Backe, Bjoern Andersen y Berg.

Referee: Frode Hansen, de Dinamarca.

Sereda - Viola vigésimos en el Certamen I. de Canadá

DORADO BEACH, Puerto Rico 1º (UPI) — Por Oscar Fraley — El golfer norteamericano Sammy Snead, con un cinco bajo el par 34,33,67,, dió a los Estados Unidos el primer puesto después de los 18 hoyos iniciales tanto en la competencia individual por el trofeo internacional como en la de equipos por la Copa Canadá.

En esta última Snead y su compañero Jimmy Demaret —el primero tiene 49 años y el segundo 51— acumularon un total de 140 golpes, pues Demaret hizo hoy 73, y llevan una ventaja de tres golpes a Australia. Tercero está Gales con 144, cuarto Filipinas con 145, y quintos Argentina, Colombia y Egipto con 146.

En la clasificación individual siguen a Snead el canadiense Al Balding, el australiano Peter Thomson, el filipino Ben Arda con 69; Mohamed Said Mussa, de Egipto, John Panton, de Escocia y Dave Thomas, de Gales, con 71; Peter Alliss de Inglaterra y Leopoldo Ruiz de Argentina, con 72; Flory Van Donck, de Bélgica, Christy O'Connor de Irlanda, Roberto De Vincenzo, de México y Dai Rees, de Bélgica, con 73; Pete Nakamura, de Japón y Kel Nagle, de Inglaterra, con 74; y Peter Cooper, de Puerto Rico, con 75.

La clasificación de la Copa Canadá, por equipos, después de la primera rueda:

1. Estados Unidos, 140 golpes.
2. Australia. 143.
3. Gales. 144.
4. Filipinas. 145.
5. Argentina, Colombia y Egipto. 146.
8. México, Irlanda, China, Escocia y Canadá 147.
13. España e Inglaterra. 148.
15. Brasil, Puerto Rico y Unión Sudafricana. 149.
18. Bélgica y Francia. 151.
20. Italia. 152.
21. Uruguay y Japón. 154.
23. Venezuela. 155.
24. Alemania y Holanda. 156.
26. Suiza. 158.
27. Suecia. 160.
28. Nueva Zelandia. 161.
29. Dinamarca y Portugal. 162.
31. Chile. 165.
32. Perú. 169.
33. Paraguay. 170.

Los scorers de lo scompetidores argentinos y uruguayos, fueron los siguientes:

Argentina:

Fidel de Luca 36-38-74.

Leopoldo Ruiz. 34-38-72.

Uruguay:

Juan Sereda. 41-37-78.

Pascual Viola. 36-40-76.

El argentino Roberto De Vicenzo, que representa a México, logró este score: 39-34-73.

Celebró acuerdo anoche la Federación de Pelota

Celebró acuerdo el Consejo de la Federación Uruguaya de Pelota, siendo recibido un informe de la entidad internacional sobre la visita de sus miembros a Santiago de Chile y el estado en que se encuentran los escenarios de juego en esa ciudad para la disputa del Campeonato Mundial en octubre de 1962.

Los mismos se consideran satisfactorios y cumplen los requisitos de juego, si bien no se publicó en su mayoría, por la poca capacidad para espectadores.

Se concretaron las listas de jugadores presentados al campeonato federal, acordándose un plazo hasta la próxima reunión al Club Atenas, que manifestó sus deseos de afiliarse a la Federación y participar en el federal.

Se informó al Consejo sobre la marcha de las reuniones en homenaje al cincuentenario de la C. N. E. F. Se concretó la colaboración de la Federación.

La próxima reunión, será el Jueves 8.

Regresó ayer la delegación de atletismo

A las 19.30 horas, momento exacto previsto al principio y con media hora de anticipación, acorde con posteriores anuncios, arribó a Carrasco el avión uruguayo integrante de la VII Posta Aérea de las Américas que transportó a la delegación uruguaya de atletismo actuante en el Campeonato Sudamericano de Lima.

El vuelo final lo hizo Mendoza - Montevideo, de acuerdo con las directivas de los organizadores de la citada posta.

Arribó la delegación completa con la sola excepción de Fermín Donazar, que viajó hacia Chile, donde actuará en un certamen especial con participación de numerosos equipos concurrentes al torneo subcontinental.

Mañana prosigue el Torneo de Golf

Mañana proseguirá el torneo "abierto" que organiza el Club Nacional de Fútbol, disputándose los siguientes encuentros en los courts albos:

A las 14 horas: Single Caballeros:

Costa vs. Donadio.
Grunwaldt vs. Laborde.
Tirelli vs. Camilo Camilloni.
Sosa vs. Gilberto Sáenz.
G. Metzger vs. Torrendell.

A las 15.15: Single Damas:

Sra. de Von Edelberg vs. Mabel Burci.
Susana Varela vs. Doris Silva.
Marta Cerrutti vs. Olga Guerra.

Doble caballeros:

Walter Camou y García vs. Donadio y Grunwaldt.

Doble damas:

Sras. de Cuenca y Bendham vs. Sra. de Sosa y Mabel Burci.
Sras. de Guarino y Beer vs. Srtas. Bonavita y Marta Solsona.

FUERA DE FRONTERAS

TORNEO CANCELADO

SANTIAGO, Junio 1 (UPI). — Fue cancelado el torneo atlético internacional entre chilenos y argentinos que participaron en el reciente Campeonato Sudamericano de Lima. El mal estado en que quedó la pista en el Estadio Nacional después de las fuertes lluvias de ayer obligó a las autoridades deportivas locales a cancelar la competencia.

Los atletas continuarán mañana viaje a Buenos Aires.

PESCA

MADRID, Junio 1. — Se ha reunido el Comité Organizador del Campeonato del Mundo de Pesca Submarina, que tendrá lugar en Almería los días 16 al 20 del próximo mes de agosto.

Se espera una inscripción de 25 países, con lo que sería el más importante, en cuanto a participación, de los hasta ahora celebrados.

GOLEADA

BASILEA, 1 (UPI). — El equipo brasileño de fútbol Santos se impuso esta noche por ocho a dos al Basel, después de estar en ventaja de tres a cero al terminar el primer tiempo.

Todos los tantos brasileños fueron señalados por el interior izquierdo Coutinho y el extraordinario Pelé. El primero anotó cinco goles y Pelé tres. Los tantos de Basel fueron marcados por Staeubli y Huegi.

CUARTOS DE FINAL

MADRID, 1 (UPI). — Se jugaron hoy los primeros partidos de los cuartos de final del torneo de fútbol por la Copa del Generalísimo. Los resultados fueron los siguientes:

Atlético de Bilbao (0) Real Madrid (2).
Valladolid (3) Sevilla (1).
Atlético de Madrid (2) Tenerife (0).

GANO GREMIO

COPENHAGUE, 1 (UPI). — Gremio portoalegrense del Brasil derrotó esta noche al combinado dinamarqués Aliancen por tres a cero. Al finalizar la primera etapa los portoalegrenses ganaban por uno a cero.

El partido se disputó ante 10.000 aficionados y los goles fueron convertidos por Marino a los 30 minutos de juego y por el mismo jugador a los cinco minutos del segundo tiempo. El tercer gol brasileño lo señaló Elton a los 30 minutos de esta segunda etapa.

REORGANIZACION

LIMA 1 (UPI). — Los últimos reveses del deporte nacional en sus distintas manifestaciones, repercutieron anoche en la Cámara de Diputados, donde ocho parlamentarios solicitaron la reorganización de todas las ramas del deporte y que se prohiba la participación en competencias internacionales de cualquier equipo peruano por un lapso de cinco años.

El diputado José Vázquez Benavides, que es Presidente del Club Alianza Lima, el conjunto futbolístico más popular del país demandó la formación de una comisión de "personas responsables para que se dediquen integramente a la reorganización del deporte nacional.

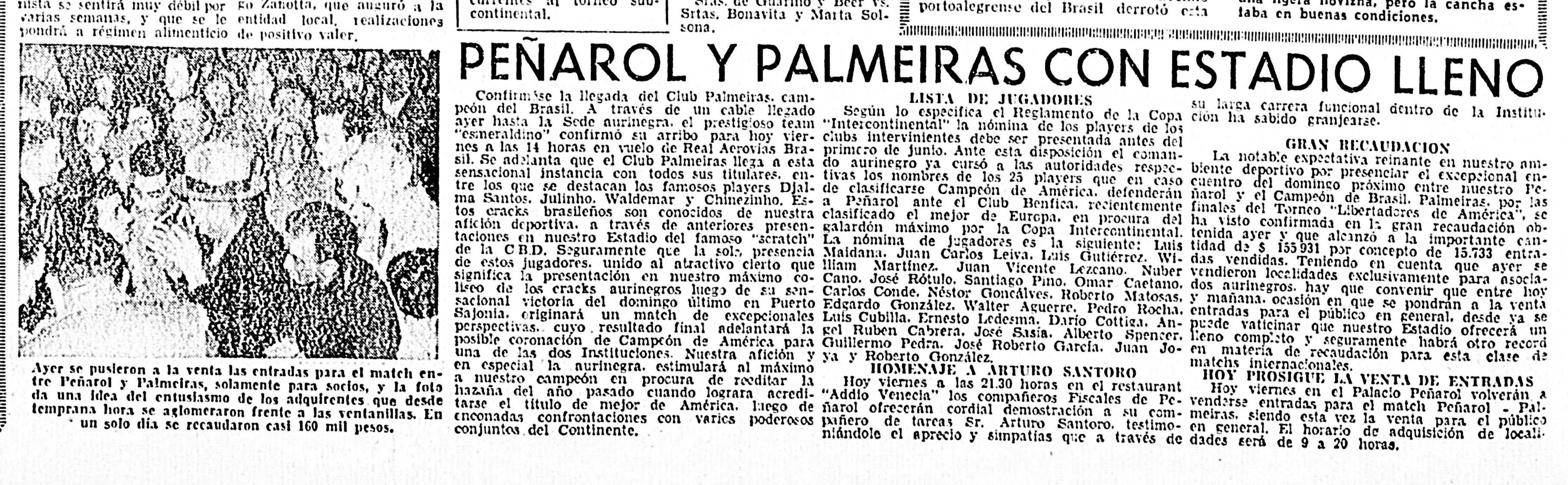
UNO PARA CADA UNO

TRONDHEIM, Noruega, 1 (UPI). — Vasco da Gama, de Río de Janeiro, venció esta noche por once a cero a Freidig de la segunda división de Noruega, en un encuentro amistoso de fútbol jugado ante 10.000 espectadores.

PERDIO BOTAFOGO

LIEJA, junio 1 (UPI). — Standard, de la primera división de fútbol de Bélgica, se impuso esta noche a Botafogo de Río de Janeiro por dos goles a uno. Los belgas ganaban por uno a cero al terminar la primera etapa.

El partido, presenciado por 18.000 personas, se jugó por momentos con una ligera llovizna, pero la cancha estaba en buenas condiciones.



Ayer se pusieron a la venta las entradas para el match entre Peñarol y Palmeiras, solamente para socios, y la foto demuestra la afluencia de los adquirentes que desde temprana hora se aglomeraron frente a las ventanillas. En un solo día se recaudaron casi 160 mil pesos.

PEÑAROL Y PALMEIRAS CON ESTADIO LLENO

Confirmóse la llegada del Club Palmeiras, campeón del Brasil. A través de un cable llegado ayer hasta la Sede aurinegra, el prestigioso team "esmeraldino" confirmó su arribo para hoy viernes a las 14 horas en vuelo de Real Aerovías Brasil. Se adelanta que el Club Palmeiras llega a esta sensacional instancia con todos sus titulares, entre los que se destacan los famosos players Djalma Santos, Julinho, Waldemar y Chinezinho. Estos cracks brasileños son conocidos de nuestra afición deportiva, a través de anteriores presentaciones en nuestro Estadio del famoso "scratch" de la C.B.D. Seguramente que la sola presencia de estos jugadores, unido al atractivo cierto que significa la presentación en nuestro máximo coliseo de los cracks aurinegros luego de su sensacional victoria del domingo último en Puerto Sajonia, originará un match de excepcionales perspectivas, cuyo resultado final adelantará la posible coronación de Campeón de América para una de las dos Instituciones. Nuestra afición y en especial la aurinegra, estimulará al máximo a nuestro campeón en procura de reeditar la hazaña del año pasado cuando lograra acreditarse el título de mejor de América, luego de enconadas confrontaciones con varios poderosos conjuntos del Continente.

LISTA DE JUGADORES

Según lo especifica el Reglamento de la Copa "Intercontinental" la nómina de los players de los clubs intervinientes debe ser presentada antes del primero de junio. Ante esta disposición el comando aurinegro ya cursó a las autoridades respectivas los nombres de los 25 players que en caso de clasificarse Campeón de América, defenderán a Peñarol ante el Club Benfica, recientemente clasificado el mejor de Europa, en procura del galardón máximo por la Copa Intercontinental. La nómina de jugadores es la siguiente: Luis Maidana, Juan Carlos Leiva, Luis Gutiérrez, William Martínez, Juan Vicente Lezcano, Nuber Cano, José Rótulo, Santiago Pino, Omar Caetano, Carlos Conde, Néstor Gonçálves, Roberto Matosas, Edgardo González, Walter Aguerre, Pedro Rocha, Luis Cubilla, Ernesto Ledesma, Darío Cottiga, Angel Ruben Cabrera, José Sasía, Alberto Spencer, Guillermo Pedra, José Roberto García, Juan Joya y Roberto González.

HOMENAJE A ARTURO SANTORO

Hoy viernes a las 21.30 horas en el restaurant "Addio Venecia" los compañeros Fiscales de Peñarol ofrecerán cordial demostración a su compañero de tareas Sr. Arturo Santoro, testimoniándole el aprecio y simpatías que a través de su larga carrera funcional dentro de la Institución ha sabido granjearse.

GRAN RECAUDACION

La notable expectativa reinante en nuestro ambiente deportivo por presenciar el excepcional encuentro del domingo próximo entre nuestro Peñarol y el Campeón de Brasil, Palmeiras, por las finales del Torneo "Libertadores de América", se ha visto confirmada en la gran recaudación obtenida ayer y que alcanzó a la importante cantidad de $ 155 931 por concepto de 15.733 entradas vendidas. Teniendo en cuenta que ayer se vendieron localidades exclusivamente para asociados aurinegros, hay que convenir que entre hoy y mañana, ocasión en que se pondrán a la venta entradas para el público en general, desde ya se puede vaticinar que nuestro Estadio ofrecerá un lleno completo y seguramente habrá otro record en materia de recaudación para esta clase de matchs internacionales.

HOY PROSIGUE LA VENTA DE ENTRADAS

Hoy viernes en el Palacio Peñarol volverán a venderse entradas para el match Peñarol - Palmeiras, siendo esta vez la venta para el público en general. El horario de adquisición de localidades será de 9 a 20 horas.